BOKSLUT

2019

& VERKSAMHETSBERÄTTELSE

LAPPTRÄSK

människoorienterad KOMMUN

1. Väsentliga händelser inom verksamheten och ekonomin 5
1.1 Kommundirektörens översikt 5
1.2 Kommunens förvaltning och förändringar i denna 8
1.3 Det allmänna och det egna områdets ekonomiska utveckling 11
1.3.1 Den ekonomiska utvecklingen i det egna området 11
1.4 Väsentliga händelser och förändringar i kommunens verksamhet och ekonomi 15
1.5 Kommunens personal 21
1.6 Miljöärenden 23
1.7 Övriga icke-finansiella ärenden 23
1.8 Bedömning av den sannolika framtida utvecklingen 24
1.9 Bedömning av de mest betydande riskerna och osäkerhetsfaktorerna samt andra faktorer som påverkar utvecklingen av verksamheten 24
1.10 Redogörelse om den interna övervakningen i kommunen och ordnande av riskhantering 25
1.10.1 Styrelsens redogörelse om ordnande av koncernövervakning 28
1.11 Hur räkenskapsperiodens resultat har bildats och finansiering av verksamheten 29
1.11.1 Hur räkenskapsperiodens resultat har bildats 29
1.11.2 Verksamhetens finansiering 31
1.11.3 Finansiell ställning och dess ändringar 34
1.12 Helhetsintäkter och -utgifter 38
1.13 Kommunkoncernen 2019 39
1.13.1 Koncernbokslut och nyckeltal 40
Koncernens resultatanalys 40
Koncernens finansieringsanalys 42
Uträkning och tolkning av nyckeltal i koncernens finansieringsanalys 43
Koncernbalans 45
1.14 Kriskommunkrieterier 49
1.14.2 Kommunstyrelsens förslag om behandling av räkenskapsperiodens resultat 50
2. Utfallsjämförelse .... **Virhe. Kirjanmerkkiä ei ole määritetty.**
2.1 Koncernförvaltning .... **Virhe. Kirjanmerkkiä ei ole määritetty.**
2.2 Grundtrygghetstjänster .... **Virhe. Kirjanmerkkiä ei ole määritetty.**
2.3 Bildningstjänster 77

85

2.3 Tekniska tjänster ... 88
2.4 Utfall av anslag och beräknade inkomster ... 94
2.4.1 Driftsekonomin utfall ... 94
2.4.2 Resultaträkningsdelens utfallsjämförelse 1-12/2019 ... 97
2.4.3 Investeringarnas utfallsjämförelse ... 100
2.4.4 Utfallet av finansieringsdelen ... 104
2.4.5 Översikt över hur anslag och inkomstberäkningar utfallit ... 105
3. Bokslutskalkyler ... 107
3.1 Kommunens resultaträking ... 107
3.2 Kommunens finansieringskalkyl ... 108
3.3 Kommunens balans ... 109
3.4 Koncernens resultaträking ... 111
3.5 Koncernens finansieringskalkyl ... 112
3.6 Koncernbalans ... 113
4. Noter ... 116
5. Avskilda bokslut ... 137
5.1 Vattentjänstverkets bokslutskalkyler ... 137
6. Förteckningar och utredningar ... 146
7. Personalrapport ... 148
7.1 Personalantal ... 148
7.2 Åldersfördeling ... 149
7.3 Sjukfrånvaro ... 150
7.4 Tjänsteår ... 152
7.5 Avgång med pension ... 153
8. Miljöbokslut i Lappträsk kommun 2019 ... 156
8.1 Kostnader, utgifter och ansvar ... 156

VERKSAMHETHETSBERÄTTELSE

1. Väsentliga händelser inom verksamheten och ekonomin

1.1 Kommundirektörens översikt

Den här översikten skriver jag hemma och ibland tittar jag ut över det vackra landskapet. Under de två senaste veckorna har världen verkligen förändrats. På grund av den undantagssituation som coronaviruset har orsakat har vår ledningsgrupp de senaste dagarna ihärdigt arbetat med främst beredskap, på distans, vi har riktat allvarliga blickar mot varandra via datorskärmen och ibland skrattat hysteriskt, eftersom vi är tvungna att lätta upp stämningen mitt i den här konstiga och till och med ångestfyllda situationen. Jag hade aldrig ens kunnat föreställa mig att vi under min tid som kommundirektör skulle befinna oss i en situation där det råder undantagstillstånd i Finland. Vi har övat oss på beredskap, men ofta har tanken varit att ”nåja, det här blir endast aktuellt när det råder undantagstillstånd i Finland”. Scenariot har varit så osannolikt att tyngdpunkten inte har varit på en situation med undantagstillstånd. Som tur är har vi varit förberedda och detta har skapat en bra grund för vår verksamhet. Nu har vi varit tvungna att agera och att agera snabbt. Långa dagar, oron får ställas åt sidan.

Finland och hela världen befinner sig i en så exceptionell situation att det är svårt att föreställa sig hur detta ska sluta. Mycket kommer att förändras. Idag är framtidsutsikterna mycket dystra. Situationen har redan påverkat Lappträsk kommun och kommer ännu att i stor omfattning påverka oss under de kommande månaderna och åren. Det ekonomiska läget i Lappträsk har redan före krisen varit svagt och redan nu kan vi konstatera att denna undantagssituation gör den ännu svagare än tidigare. Jag har redan gett allmänna anvisningar till sektorcheferna om att endast oundvikliga kostnader tillåts och att anslagen endast ska riktas till den nödvändiga serviceproduktionen. Vi måste inleda en balansering av ekonomin. Vi är tvungna att fatta stora beslut.

Bokslutet för år 2019 ökade redan kommunens koncernunderskott så mycket att kriteriet för en kriskommun uppfylls. Detta innebär att vi inom kommunen självständigt måste vidta aktiva åtgärder för att åstadkomma ett uppsving i ekonomin. Det är sannolikt att även ett utvärderingsförfarande på uppdrag av staten kommer att inledas i kommunen. Jag hoppas att våra beslutsfattare även hittar styrka att fatta beslut innan någon annan fattar besluten.

Tyvärr uppvisade bokslutet för år 2019 ett underskott. Den största orsaken är att kostnaderna för samarbetsområdet inom Lovisa och Lappträsk social- och hälsovårdstjänster åter en gång överskred budgeten. Min åsikt är att vi borde genomföra en specialrevision gällande hur samarbetsområdets kostnader uppstår och fördelas. Jag anser att i kommunernas nuvarande kärva ekonomiläge borde vi så omsorgsfullt som möjligt undersöka och granska vad kostnaderna består av och hur vi skulle kunna minska dem. Allt som allt överskred grundtryggheten budgeten med cirka 430 000 euro.

En del av underskottet kan förklaras med kostnadsöverskridningen inom bildningsväsendet. Hemkommunsersättningen ökade med 100 000 euro från år 2018. Dessutom meddelade samkommunen Itä-Uudenmaan koulutuskuntayhtymä oss en nerskrivning på cirka 80 000 euro. Inom koncernförvaltningen var utfallet för försäljningsvinsterna och bidragsanslagen inte inom budgeten. Tekniska väsendet understeg budgeten med cirka 135 000 euro. Tyvärr kunde vi förutse vissa ändringar först så sent på året att vi inte längre kunde vidta några åtgärder.

Det är dock positivt att utfallet för skatterna överstiger budgeten med 58 000 euro och utfallet för statsandelarna överstiger budgeten med cirka 210 000 euro, vilket innebär att prognoserna överskrids. I statsandelarna ingår dock en extra andel, vars utbetalningen tidigarelades från år 2020.

Vår serviceproduktion var högklassig, även om personalomsättningen ibland utgjorde en utmaning inom alla sektorer. Ledningsgruppen har varit tvungen att vara flexibel och hoppa in vid frånvaro. Bland annat det faktum att tekniska direktören har vikarierat i köket är ett exempel på hur tunn vår organisation är. Jag kan inte annat än beundra våra sektorchefer som utan att någon begär det arbetar för Lappträsk kommuns bästa. När Heidi Räihä bytte arbetsgivare tog Tiia Gustavson över som servicechef för äldreomsorgen.

Vi fattade även stora beslut när vi inom kommunen grundade samföretaget Mehiläinen hoivapalveut Oy tillsammans med äldreomsorgen. Företaget som inledde sin verksamhet 1.9.2019 omfattar redan tjänsterna inom hemvården, Onnihemmet och dagverksamheten. I år inleds en utvidgning av Onnihemmet och slutligen kommer även alla kunder och arbetstagare vid Tallmogården att flyttas hit. Det är viktigt att vi har moderna utrymmen för tjänsterna inom äldreomsorgen. Helheten kompletteras av Lappträskhusen byggda av Fastighetsbolaget Labyrinten. Husen fick mycket positiv respons på bostadsmässan i Kouvola förra sommaren.

Inom skolsektorn utreddes en utvidgning av Kirkonkylän koulu. Slutligen bordlades frågan och vi konstaterade att skolfrågorna ska utredas som en helhetslösning. I januari 2020 sade Kouvola stad plötsligt upp högstadieavtalet. Detta lade extra press på skolfrågorna och situationen fortsätter ännu i år.

Ifjol var fokuserade vi på personalens utbildning. Vi utbildade särskilt ihku-agenter och förmän. Nu börjar människoorienteringen synas bland personalen. De flestas attityd gentemot arbetet och arbetsgivaren är otroligt bra. En tid hade vi en kommunikationsassistent i kommunen och det var något verkligt bra, eftersom vi då utåt kunde berätta om vårt fantastiska arbete. Vi beslutade oss snabbt för att förnya vår webbplats när operatören berättade att plattformen inte stöds. Inom personaladministrationen övergick vi till det elektroniska systemet Populus. Personalens resiliens är på en mycket bra nivå.

Kommunen lyckades mycket bra med att få projektfinansiering år 2019. Den här finansieringen har hållit vår ekonomi på fötter och möjliggjort utvecklingsverksamheten – vi bryr oss inte om vad andra säger. En ERUF-finansiering på 500 000 euro var ändå den största jackpotten som vi erhöll för projektet Resurssmart med människoorienterade metoder. Projektet spelar en stor roll vad gäller att kunna bygga ut området Husulabacken till ett gruppbyggt bostadsområde. Själv är jag verkligt glad över att vi har kunnat knyta samman företagsprojektet Livskraft från biogas. Jag är övertygad om att vi någon dag kommer att köra med vår egen biogas som bränsle. Jag hoppas också att vi på ett allmänt plan och i ljuset av den senaste tidens händelser kommer att värdesätta de inhemska livsmedelsproducenterna i allt högre grad. Även bioekonomin i vår strategi siktar mot detta.

Även om år 2019 var mycket tungt och fyllt med svåra frågor har jag ändå kunnat njuta av mitt arbete. Ältandet om koncerndirektivet och konflikterna inom koncernen tog mycket energi och motivationen minskade. Jag är bara en människa, men en kommundirektör är en institution. Ibland verkar de här rollerna glatt byta plats inom vår kommun. Som tur är har kommunhuset varit fyllt med härliga människor vars positiva energi har hjälpt mig orka genom även alla tunga dagar. Kommunstyrelsens ordförande har också utgjort ett värdefullt stöd. Jag vill också tacka kommunens högklassiga

småbarnspedagogik som har gett mig möjligheten att utföra detta krävande arbete. Jag hoppas verkligen att vi kan bevara denna högklassiga basservice och den goda andan även i framtiden.

I Lappträsk inser man inte ens hur fin service vi har i kommunen eller hur kommunens synlighet har ökat under de senaste åren. Det skulle vara viktigt att kommunens egna beslutsfattare skulle förstå vilket utmärkt arbete har gjorts för Lappträsk kommuns image och synlighet och vilket fint rykte Lappträsk har inom kommunfältet. Och av giltig orsak. Till exempel genomfördes övergången till distansundervisning nu under undantagstillståndet alldeles utmärkt på en dag. Vår kompetenta personal och det faktum att vi har fått satsa på ICT-teknik möjliggjorde detta. Nu kan vi i praktiken se att även dessa anslag användes för ett viktigt ändamål.

I de här kommundirektörens översikter har jag vanligtvis alltid varit mycket positiv och försökt inge hopp inför framtiden. För närvarande är hopplöshet en överväldigande känsla. Kanske det endast beror på den här exceptionella situationen. Kanske beror det på att de egna resurserna för att få det här korthuset att stå upp nu är slut. Nu behöver vi kraftigare nävar, till exempel statens medverkan genom att från en större pott täcka kommunernas inkomstbortfall och kostnadsöverskridningar orsakade av coronaepidemin.

Mest av allt önskar jag att vi alla får vara friska. Alla har säkert snabbt insett att det inte finns något som är lika viktigt som hälsa.

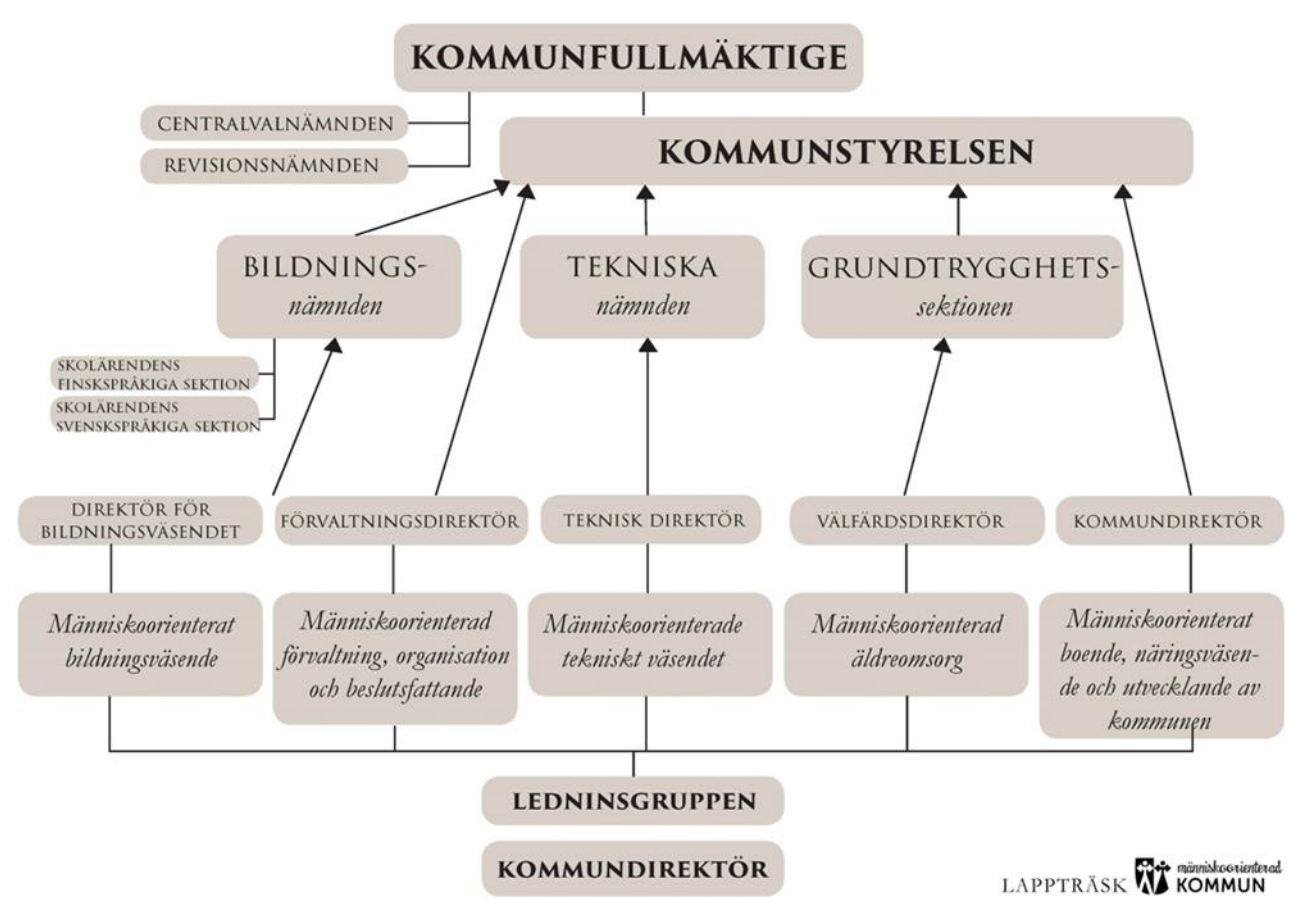
Nu ska vi ta hand om oss själva och om varandra.

Lappträsk 22.3.2020

Tiina Heikka
Kommundirektör

1.2 Kommunens förvaltning och förändringar i denna

I kommunens förvaltning skedde inga stora ändringar under år 2019.



FULLMÄKTIGE I LAPPTRÄSK 2019
(fullmäktigeperioden 2017–2021)

	Namn	Parti
Ordförande, 2019	Silfvast Sauli	SDP
I vice ordförande, 2019	Jordas Kim t.o.m. 31.5.2019	SFP
	Lindfors Linnea fr.o.m. 1.6.2019 och t.o.m. 16.10.2019	SFP
	Nygård Jonna fr.o.m. 17.10.2019	
II vice ordförande, 2019	Sistola Mika	CENT.
Fullmäktige	Andersson Pricella	SFP
	Ceder Ilkka	SDP
	Engård Benny	SFP
	Hällfors Christoffer	SFP
	Ikäheimo Kaj	SDP
	Jordas Kim fr.o.m. 1.6.2019	SFP
	Kujala Arto	SAML.
	Lempiö Päivi	CENT.
	Lill-Smeds Jan-Erik	SFP
	Lindfors Linnea t.o.m. 31.5.2019 och fr.o.m. 17.10.2019	SFP
	Lotila Mari	GRÖNA
	Nygård Jonna t.o.m. 16.10.2019	SFP
	Onnila Oskari	CENT.
	Onnila Ulla	CENT.
	Peltola Vesa	CENT.
	Salonen Mikko	SAML.
	Svennas Rea	SFP
	Virtala Timo	GRÖNA
	Wallén Sebastian	SFP

KOMMUNSTYRELSEN I LAPPTRÄSK 2019

	Namn	Parti
Ordförande	Hällfors Christoffer	SPF
I vice ordförande	Salonen Mikko	SAML.
II vice ordförande	Lotila Mari	GRÖNA
Ledamot	Engård Benny	SFP
	Svennas Rea	SFP
	Lindfors Linnea fr.om. 17.10.2019	SFP
	Nygård Jonna t.o.m. 16.10.2019	SFP
	Onnila Ulla	CENT.
	Peltola Vesa	CENT.
	Ikäheimo Kaj	SDP

		Fullmäktige	Kommunstyrelsen
Parti-indelning	SFP	9 platser	4 platser
	CENT.	5 platser	2 platser
	SDP	3 platser	1 platser
	SAML.	2 platser	1 platser
	GRÖNA	2 platser	1 platser
	Totalt	21 platser	9 platser

REVISIONSNÄMNDEN I LAPPTRÄSK KOMMUN 2019

(Fullmäktigeperioden 2017-2021)

Sammansättning:

Ordförande	Kujala Arto
Vice ordförande	Lill-Smeds Jan-Erik
Medlemmar	Simola Anni
	Hovén Mirja
	Rantanen Markku

Ersättare	Westerlund Juha
	Hoffström Kalevi
	Nieminen Henna
	Alatalo Minna
	Ceder Ilkka

1.3 Det allmänna och det egna områdets ekonomiska utveckling

I ljuset av bokslutsprognoserna blev den kommunala ekonomin klart svagare år 2019, sammanlagt cirka 225 kommuner uppvisade ett negativt resultat. Detta utgör upp till tre av fyra kommuner/städer. Räkenskapsperiodens resultat inom hela den kommunala ekonomin var år 2019 cirka 205 miljoner negativt. Avvikande från bokslutet för år 2018 uppvisade även stora städer ett negativt resultat år 2019. Situationen har nu förändrats så, att endast Helsingfors uppvisar ett bra resultat, när försäljningsvinsterna av engångsnatur samt utbetalningen av statsandelar i anslutning till en tidigareläggning av kompensationen för kiky-nerskärningarna elimineras, jämfört med att huvudstadsregionen och stora städer år 2018 uppvisade ett bra resultat och ”det övriga kommunfältet” ett svagt resultat.

Orsaken till det svaga resultatet är de ökade verksamhetsutgifterna och skattefinansieringens svaga utveckling. År 2019 ökade kommunernas och samkommunernas verksamhetskostnader med cirka 3,9 %, särskilt vad gäller köp av tjänster samt understöd. År 2019 ökade kommunernas skatteintäkter och statsandelarna med cirka 2,5 %. En ökning av skatteintäkterna bromsades upp av det redovisningsbortfall som orsakades av skattekortsreformen och införandet av inkomstregistret samt de ökade skatteavdragen inom kommunalbeskattningen. Ändringen av skattefinansieringen räckte inte till för att täcka de ökade verksamhetskostnaderna, vilket bland annat syntes som ett kraftigt försvagat årsbidrag, -13,4 %. Årsbidraget försvagades i alla kommunklasser. Enligt bokslutsprognoserna uppvisade cirka 56 kommuner ett negativt årsbidrag. Vi kan alltså konstatera att kommunernas ekonomiska läge redan år 2019 var allmänt svagt. Coronaviruspandemin år 2020 kommer att fördjupa den ekonomiska krisen ännu mer inom hela kommunfältet, liksom även vad gäller finska statens ekonomiska situation.

Lånebeståndet inom den kommunala ekonomin ökade jämfört med år 2018 med cirka 2,3 miljarder euro till sammanlagt cirka 21,8 miljarder euro. Investeringarna ökade med 8,7 %, kommunerna och samkommunerna gjorde år 2019 investeringar till ett värde av 5,25 miljarder euro, vilket är över 400 miljoner mer än året innan.

År 2020 kommer att vara mycket krävande, Finlands ekonomi kommer enligt prognoserna att gå in i en recession till följd av coronavirusepidemin. Hurudana de ekonomiska konsekvenserna kommer att bli hör samman med hur länge osäkerheten fortgår och hur omfattande och långvariga begränsningar fastställs både i Finland och utomlands. Ännu i februari förväntades skatteintäkter och statsandelar medföra en lättnad i den kommunala ekonomin år 2020, men nu kan vi med säkerhet säga att skatteintäkterna inte utvecklas enligt prognoserna. Dessutom kommer mycket annat att påverkas, till exempel kommer sjukvårdskostnaderna att öka och avgiftsintäkterna att minska.

1.3.1 Den ekonomiska utvecklingen i det egna området

Enligt Statistikcentralens befolkningsdata är invånarantalet i Lappträsk 2 606 i slutet av år 2019, vilket är 59 färre än i slutet av år 2018. Enligt samma statistik fördelas befolkningen i Lappträsk enligt följande:

under 25 år 22,7 %, 25–64 år 47,8 % och över 65 år 29,5 %. Av befolkningen i Lappträsk är 13,3 % över 75 år.

I Lappträsk var arbetslöshetsgraden 8,4 % i slutet av år 2019, vilket är 0,7 procentenheter högre än i slutet av år 2018. Antalet arbetslösa uppgick i slutet av år 2019 till sammanlagt 102 personer. Bland dessa var 6 arbetslösa under 25 år och 44 personer över 55 år. I hela Nyland var arbetslösheten i genomsnitt 8,5 % i slutet av år 2019. I Nyland var arbetslöshetsgraden i tio kommuner högre än i Lappträsk och arbetslöshetsgraden i våra grannkommuner var 10,0 % i Lovisa och 11,1 % i Mörskom. Vid en regional jämförelse är läget i Lappträsk alltså bra, i hög grad tack vare våra egna åtgärder (Taitopaikka, Traditionstalko).

Lappträsk	**BS 2014**	**BS 2015**	**BS 2016**	**BS 2017**	**BS 2018**	**BS 2019**
Arbetslösa arbetssökanden totalt	137	182	141	125	95	102
Långtidsarbetslösa	48	76	61	45	38	35
Arbetslösa arbetssökanden under 25 år	12	18	14	11	9	6
Lediga arbetsplatser	2	3	7	11	15	12
Arbetslöshetsgrad	10,5 %	14,2 %	11,1 %	10,0 %	7,7 %	8,4 %

Resultatet i Lappträsk kommun

Lappträsk kommuns och vattentjänstverkets sammanlagda resultat för redovisningsperioden 2019 visar ett underskott på 409 853 euro.

Den ursprungliga budgeten för 2019 hade ett underskott på 1 500 euro. Under året uppstod endast ett fåtal tilläggsanslagsförändringar och budgetens slutliga underskott var 8 109 euro. Verksamhetskostnaderna ökade med cirka 2,4 %, det vill säga 460 000 euro, jämfört med bokslutet för år 2018 och uppgick till sammanlagt cirka 19,5 miljoner euro år 2019. Verksamhetskostnaderna översteg budgeten med 738 000 euro. Störst var överskridningen i kontogruppen köp av tjänster (520 000 euro) och personalkostnader (141 000 euro).

Verksamhetsintäkterna minskade med 5,4 %, det vill säga 158 000 euro, jämfört med år 2018 och uppgick år 2019 till 2,78 miljoner euro. Verksamhetsintäkterna var något högre än budgeten, cirka 4 000 euro. Jämfört med budgeten överstag försäljnings- och avgiftsintäkterna budgeten, medan stöden och bidragen samt övriga verksamhetsintäkter understeg budgeten. Orsaken till detta var den positiva utvecklingen för vattenavgifterna samt de högre kundavgifterna inom grundtrygghets- och bildningsväsendet. Inom koncernförvaltningen understeg stöden och bidragen budgeten och de övriga verksamhetsintäkterna uteblev främst på grund av att det inte förekom försäljningar/överlåtelsevinster enligt planerna. Därmed har överlåtelsevinsterna inte längre budgeterats för år 2020 på samma sätt som under tidigare år.

Lappträsks intäkter från inkomstskatten var ungefär 384 000 euro mer än år 2018. Sammanlagt ackumulerades cirka 7,36 miljoner euro i inkomstskatt, vilket är cirka 58 000 euro mer än i budgeten för 2019. Cirka 561 000 euro ackumulerades i fastighetsskatt, vilket är 16 000 euro mer än år 2018. Positivt är samfundsskattens ökning under flera år i följd, samfundsskatten ökade med cirka 52 000 euro jämfört med år 2018 och låg på 601 146 euro år 2019. År 2019 uppgick skatteintäkterna till 3 392 euro per

invånare (3 173 euro/invånare år 2018.) Prognosen för skatteintäkter stämde för första gången på länge för hela året och vi råkade inte ut för några överraskningar som år 2018. Inkomstskatteprocenten var 20,5 % år 2019, inkomstskatteprocenten förblev ännu oförändrad, men fullmäktige beslutade i november höja inkomstskatteprocenten med 0,5 procentenheter från och med år 2020. Inkomstskatteprocenten år 2020 är alltså 21,0 %.

Statsandelarna ökade med cirka 5,9 %, det vill säga med cirka 404 000 euro från år 2018. Statsandelarna var 210 374 euro större än i budgeten, sammanlagt 7,23 miljoner euro. Statsandelarna var 2 773 euro per invånare (2 560 euro år 2018). Med det nya statsandelsbeslutet betalades statsandelar i december 2019 som ursprungligen var avsedda att betalas år 2020 som en planerad kiky-kompensation och av denna orsak är statsandelarna i bokslutet, till motsvarande belopp, större än i budgeten.

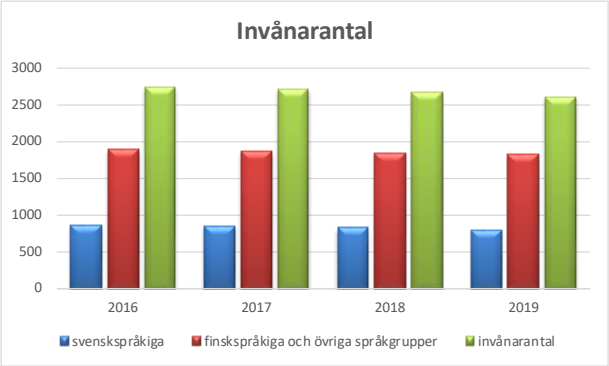
Finansieringsintäkterna och -kostnaderna var cirka 54 000 euro mer än i budgeten. Jämfört med budgeten var aktieutdelningen cirka 25 000 euro större och räntekostnaderna cirka 27 000 euro mindre. Marknadsräntorna förblev låga under hela 2019. Under räkenskapsperioden togs ett budgetenligt långfristigt lån på 1 miljon euro. För betalningsberedskapen tillämpades fortsättningsvis kommuncertifikat.

Lappträsk kommuns och vattentjänstverkets sammanlagda årsbidrag per invånare är 67 euro per invånare (år 2018 -6 euro/invånare). Årsbidraget räcker inte till för att täcka avskrivningar enligt plan och redovisningsperiodens resultat är negativt. År 2019 var avskrivningarna cirka 584 000 euro. Vattentjänstverkets resultat var år 2019 för första gången på länge positivt, 30 939 euro. Vattentjänstverket har nu ett ackumulerat underskott i balansräkningen på sammanlagt 492 150 euro.

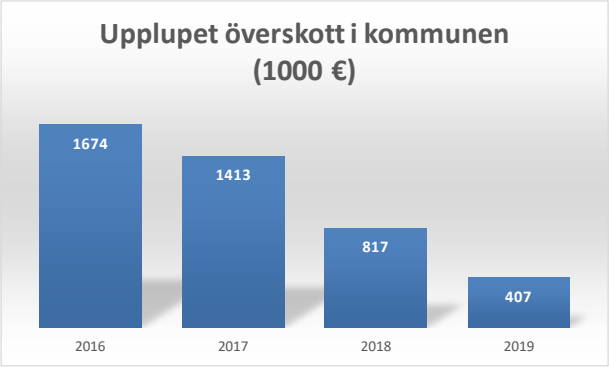
Här nedan finns tabeller över viktiga nyckeltal i Lappträsk kommuns bokslut år 2019 samt en jämförelse med tidigare årsbokslut

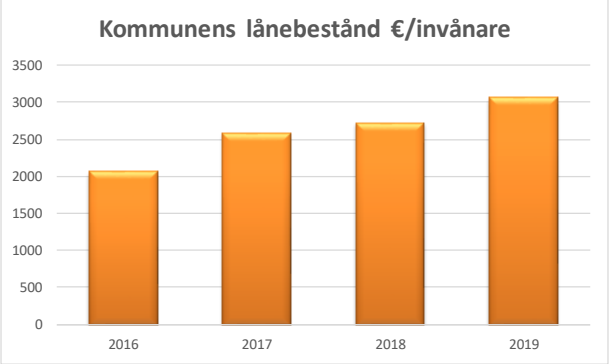
	BS 2016	BS 2017	BS 2018	**BS 2019**	BS2018 Kommuner vars invånarantal var mellan 2000-5000 invånare	BS 2018 Kommunerna i Nyland i medeltal
Invånarantal	2 739	2 706	2 665	2 606		1 671 024
Inkomstskattesats	20,50 %	20,50 %	20,50 %	20,50 %	21,13 %*	18,65%*
	€/inv.	€/inv.	€/inv.	€/inv.	€/inv.	€/inv.
Skatteintäkter	3 104	3 197	3 173	3 392	3 255	4 870
Statsandelar	2 406	2 513	2 560	2 773	3 344	551
Lån	2 060	2 585	2 724	3 053	2 651	2 638

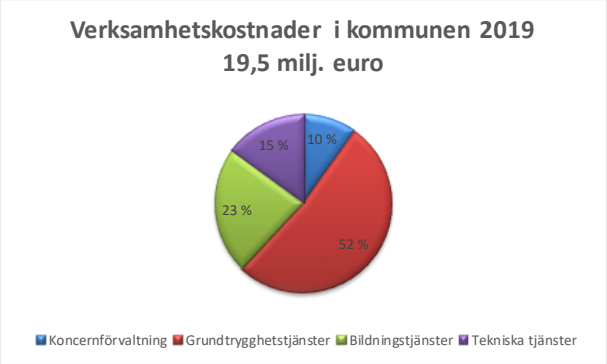
*år 2019

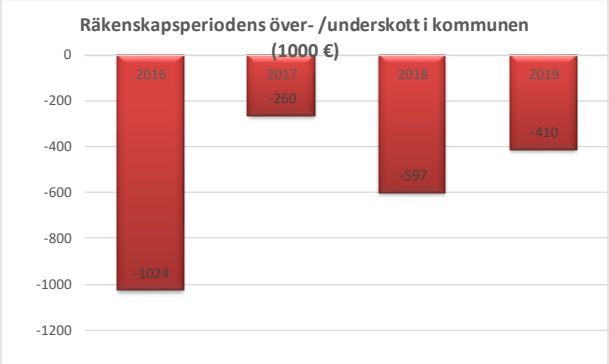

Invånarantal
3000
2500
2000
1500
1000
500
0
2016
2017
2018
2019
svenskspråkiga
finskspråkiga och övriga språkgrupper
invånarantal

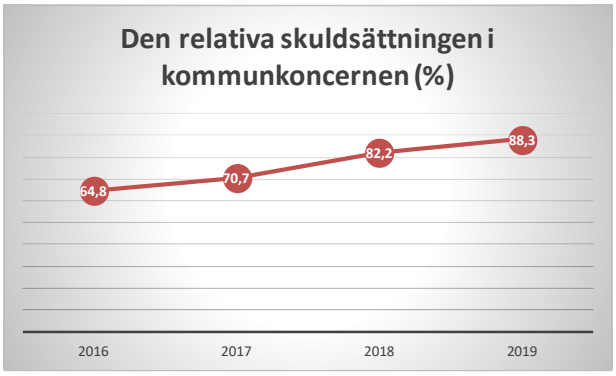
Skatteintäkter €/invånare
3 450
3 400
3 350
3 300
3 250
3 200
3 150
3 100
3 050
3 000
2 950
2016
2017
2018
2019


Upplupet överskott i kommunen (1000 €)
1674
1413
817
407
2016
2017
2018
2019


Kommunens lånebestånd €/invånare
3500
3000
2500
2000
1500
1000
500
0
2016
2017
2018
2019


Verksamhetskostnader i kommunen 2019
19,5 milj. euro
10 %
52 %
23 %
15 %
Koncernförvaltning
Grundtrygghetstjänster
Bildningstjänster
Tekniska tjänster


Räkenskapsperiodens över- /underskott i kommunen (1000 €)
0
-200
-400
-600
-800
-1000
-1200
2016
-1024
2017
-260
2018
-597
2019
-410


Den relativa skuldsättningen i kommunkoncernen (%)
64,8
70,7
82,2
88,3
2016
2017
2018
2019

Räkenskapsperiodens upplupna överskott/underskott (1000 €)
0
-500
-1000
-1500
-2000
-2500
-3000
-3500
2016
-421
2017
-1348
2018
-2173
2019
-2890

1.4 Väsentliga händelser och förändringar i kommunens verksamhet och ekonomi

Ekonomiskt sett gjorde Lappträsk kommun ett sämre resultat än i budgeten, vilket med tanke på koncernens underskott syntes genom att kriteriet för kriskommun uppfylldes. En faktor som inverkade på detta var att särskilt kostnaderna inom social- och hälsovården överskreds. Överskridningen inom grundtryggheten uppgick till 432 000 euro.

Koncernens underskott har reviderats vid en extra specialrevision i februari-mars 2020, men inga brister eller fel upptäcktes. Åtgärder inom serviceproduktionen måste vidtas för att balansera ekonomin. Vi måste ta hänsyn till att statsandelarna för år 2019 inkluderar den kiky-kompensation som ursprungligen hade planerats betalas år 2020.

År 2020 nåddes Finland av coronavirusepidemin, som WHO fastställde som pandemi. Pandemin leder till att kommunens ekonomi försvagas ytterligare. Konsekvenserna kan till och med uppgå till två inkomstskatteprocentenheter om det undantagstillstånd som staten har utlyst och de tillhörande begränsningarna fortsätter eller om viruset inte snabbt kan avgränsas. Skolorna har övergått till distansundervisning, offentliga sammankomster har begränsats och verksamhetsställen har stängts. Alla kommunanställda som kan jobba på distans gör sitt arbete på distans. Kommunen förbereder sig på att undantagstillståndet fortsätter åtminstone till midsommar, kanske ännu längre. När pandemin sprids ökas antalet begränsningar och kostnaderna inom social- och hälsovården stiger. Utan statsstöd kommer Lappträsk kommun inte att kunna klara av de ökade kostnaderna och bortfallet på inkomstsidan. Ännu den 22 mars 2020 var det oklart hur staten avser att hjälpa kommunerna i den här situationen. Kommunstyrelsen har beslutat inleda samarbetsförhandlingar.

Kommunstyrelsens ordförande byttes i februari 2020 när Christoffer Hällfors avgick från sin uppgift till följd av att han flyttade från orten i slutet av år 2019. Kim Jordas blev ny ordförande.

Samarbetet mellan kommunerna i östra Nyland intensifierades genom att man grundade ett regionråd för de östnyländska kommunerna, som består av kommundirektören, kommunfullmäktiges och kommunstyrelsens ordförande från alla kommunerna. I regionrådet har man bland annat behandlat en särlösning för Nyland.

Under flera års tid har en totalreform av social- och hälsovårdstjänsterna i Finland pågått. År 2019 medförde reformen arbete särskilt för kommunerna i Nyland, när man utarbetade en gemensam synpunkt på hur social- och hälsovårdstjänsterna enligt kommunernas åsikt borde ordnas i Nyland. Slutligen nådde man en överenskommelse mellan kommunerna och staten om att det i Nyland skulle finnas fem autonoma områden varav Helsingfors skulle utgöra ett eget område. De fyra övriga föreslagna områdena är Västra Nyland, Mellannyland, Östra Nyland samt Vanda-Kerava samområde. Lappträsk hör till området Östra Nyland. Lappträsk har begärt att regionrådet behandlar frågan om att börja utveckla modellen för östligaste Nyland och förverkliga denna redan innan särlösningen träder i kraft. Regionrådet tar upp ärendet till behandling år 2020.

Den viktigaste förändringen i Lappträsk kommuns verksamhet år 2019 anknöt till omorganiseringen av tjänsterna inom äldreomsorgen, vilket diskuterades i en sektorövergripande arbetsgrupp. Slutligen beslutade man genom förhandlingsförfarande konkurrensutsätta en samriskföretagsmodell för

serviceproduktionen, vilket inkluderade att man avstod från Tallmogården och utvidgningen av Onnihemmet. Samriskföretaget grundades tillsammans med Hoivapalvelut Mehiläinen Oy. Samriskföretaget Mehiläinen Lapinjärvi Oy inledde sin verksamhet 1.9.2019. Kommunens andel av företaget uppgår till 17,5 %. Kommunen har en plats i bolagets styrelse. Till följd av att samriskföretaget grundades beslutade man även att utvecklingsprojektet inom hemvården tillsammans med Med Group Ab upphör 31.8.2019. I anslutning till projektet fördes intensiva diskussioner om kostnaderna vad gäller besparingsersättning. Slutligen betalade kommunen en besparingsersättning på cirka 71 000 euro för år 2019 till Med Group.

Skatteunderlaget har förblivit på nästan samma nivå i Lappträsk under de senaste åren. Den effektiva skattegraden är låg till följd av att det i kommunen finns många småinkomsttagare. Samfundsskatten ökade med sammanlagt 52 000 euro. Åtgärderna inom näringslivet samt kommunens målinriktade beslut att utnyttja närtjänster har gjort situationen bättre. Vi bör dock beakta att det inom kommunen finns mycket företagsverksamhet i små företag, särskilt företag med 1-4 anställda och företag med firmanamn. De effekter som coronaviruset orsakar i Lappträsk kommer att vara omfattande. På motsvarande sätt kommer den tilldelning av samfundsskatt som har lyfts fram i statens debatter inte att inverka på ekonomin i Lappträsk på samma sätt som i städer med många företag.

Inom bildningsväsendet ökade hemkommunsersättningen med cirka 100 000 euro. Det berättar bland annat om att unga i högstadieåldern har flyttat till kommunen. Under år 2019 kunde man delvis se en bra ökning inom barnfamiljernas finskspråkiga tjänster. Antalet barn ökade i daghemmet Trolldalen och i Kirkonkylän koulu, vilket ledde till att man inledde en diskussion om att utvidga Kirkonkylän koulu. Kouvola stad beslutade stänga Elimäen lukio från och med 1.8.2019 och antog inte längre nya elever från och med hösten 2019. Detta ledde till att situationen för högstadiet i Elimäki märkbart försvagades. I januari 2020 sade bildningsdirektören i Kouvola stad upp avtalet om undervisning på högstadiet med Lappträsk kommun i syfte att få tilläggsfinansiering av Lappträsk för högstadieundervisningen i Elimä. Fullmäktige beslutade börja betala kommuntillägg för hemvårdsstödet år 2020.

Itä-Uudenmaan koulutuskuntayhtymä upplöstes. Detta innebar en nerskrivning i kommunens balansräkning med nästan 80 000 euro. Careeria Oy, som tillhandahåller utbildning på andra stadiet, inledde sin verksamhet 1.1.2019. Även Lappträsk är med i bolaget. År 2019 var ett ekonomiskt dåligt år för Careeria. Bolaget måste vidta åtgärder år 2020 för att resultatet ska bli positivt.

Vad gäller den svenskspråkiga utbildningen på andra stadiet beslutade kommunen köpa 10 aktier i Practicum (Svenska Framtidsskolan i Helsingforsregionen Ab). Ärendet är ännu inte slutbehandlat, eftersom Practicum har planerat att alla kommuner köper 100 aktier. Ur Lappträsk kommuns perspektiv skulle det vara konstigt att till exempel Borgå och Lappträsk skulle äga lika många aktier. Utredningen av ärendet fortsätter år 2020. Lappträsk har tecknat aktierna och betalat dem.

Enligt Statistikcentralens befolkningsuppskattning är invånarantalet i Lappträsk 2 606 i slutet av år 2019, vilket är 59 färre än i slutet av år 2018. Den här utvecklingen känns oroande och trots ett flertal åtgärder har vi inte kunnat påverka den. Enligt förhandsstatistiken föddes 17 barn och 47 personer avled. Från Finland flyttade 165 personer till kommunen och 192 personer flyttade från kommunen. Via migrationen var nettoinflyttningen till kommunen 5 personer. Befolkningsökningen under det andra kvartalet var 19, det vill säga positiv, men tyvärr vände talet i en kraftig nedgång under slutet av året. Ur

kommunens perspektiv är antalet invånare oerhört viktigt, eftersom det bland annat inverkar på utdelningen av skatteintäkterna.

Under de senaste åren har man i Lappträsk satsat mycket på att hantera arbetslösheten. I december 2019 var arbetslöshetsgraden i Lappträsk 8,4 %, men i början av år 2020 hade arbetslöshetsgraden minskat till under 8 %. Till följd av coronapandemin kommer arbetslöshetsgraden sannolikt att öka, även om vi inom omsorgssektorn sannolikt kommer att uppleva en brist på arbetstagare.

Bland fastigheterna blev Herrgården såld via Huutokaupat.com. Dessutom inleddes försäljningen av Konsthemmet i Kimoböle, men detta gav inte önskat resultat. Vi måste avstå från fastigheter vi inte behöver.

Näringsutvecklaren arbetade några månader på våren. Under den här korta tiden uppnådde vi inte några resultat. Trots detta var dock efterfrågan på företagstomter livligare än under de senaste fem åren.

Byggnadsordningen i Lappträsk förnyades. Avtalet med Lovisa om byggnadstillsyn och miljöskydd förnyades.

Planen för Husulabackens bostadsområde och planen för utvidgande av industriområdet i Ingermansby godkändes. En försäljning av företagstomterna till halva priset fortsätter. En tomt reserverades på det utvidgade industriområdet i Ingermansby. Dessutom såldes två tomter på auktion. Ett egnahemshus reserverades och man beslutade sälja ett egnahemshus. Dessutom ordnades auktion även för andra egnahemshustomter, för några till och med flera gånger. I Porlom beslutade man köpa en liten markremsa invid torget.

Utvecklandet av Husulabackens bostadsområde inkluderades som pilotprojekt i projektet Resurssmart med människoorienterade metoder.

Inom personaladministrationen övergick vi till det elektroniska systemet Populus.

KSOY:s aktieutdelning har en stor betydelse för kommunens ekonomi, på årsnivå uppgick den till 826 000 euro. Lappträsk kommun äger 16 3030 aktier i KSOY. Om man beräknar portföljens värde med till exempel det försäljningspris som Askola kommun fick för sina aktier (1 351 euro/aktie), är Lappträsk kommuns aktier värda cirka 22 miljoner euro.

I kommunen finns flera pågående projekt och detta är arbetsdrygt för projektuppföljningen och innebär stort ansvar för projektets ledningsgrupp. Utan utomstående finansiering skulle utvecklingsverksamheten inte ha varit möjlig.

Vad gäller moderkommunen utgjorde köp av tjänster och en överskridning av personalkostnaderna betydande avvikelser från budgeten. Bland köp av tjänster överskreds främst primärvården (cirka 420 000 euro) och hemtjänsterna (cirka 240 000 euro) samt hemkommunsersättningarna (46 000 euro). Personalkostnaderna överskreds mest inom småbarnspedagogiken (88 000 euro), inom äldreomsorgen (54 000 euro) samt förvaltningstjänsterna (34 000 euro).

Koncernens investeringar

Den viktigaste frågan på koncernnivå var Lappträskhusen, vars planering har pågått länge, och av vilka två framgångsrikt presenterades på Bostadsmässan i Kouvola. Alla fyra husen monterades på plats i

Lappträsk på hösten. Fastighets Ab Lilleput fick renoveringarna av Civiltjänstgöringscentralen att fortskrida bra och nu har arbetena slutförts. Den massiva investeringen har belastat koncernen särskilt åren 2017-2019, men möjliggjorde ett 15 år långt hyresavtal med staten om civiltjänstgöringsverksamheten.

Kommunen ställde borgen för Fastighets Ab Labyrintens lån på 600 000 euro för bland annat Lappträskhusen, som är ARA-finansierade hyresbostäder till skäligt pris. Statskontoret, Finlands Kommunförbund och ARA har ansett det vara viktigt att kommunerna främjar byggandet av ARA-hyresbostäder. På detta sätt har Lappträsk kommun stöttat det gemensamma målet att öka äldre personers boende till ett skäligt pris i Finland. Risken har även beaktats så, att Lappträskhusen kan flyttas såvida det inte längre finns ett behov av sådana i Lappträsk. Tack vare husen har bostadsbeståndet i Lappträsk kunnat förnyas och vi har kunnat avstå från bostäder i rivningsfärdigt skick.

Koncernens verksamhetsstyrning

I samband med behandlingen av direktivet för verkställande av budgeten för år 2019 fastställde kommunstyrelsen att ett insatsområde i kommundirektörens arbete år 2019 var att följa upp bolagens investeringsprojekt och nödvändig ägarstyrning.

Inom koncernen har det förekommit oklarheter om koncerndirektivet och det koncerntänkande som kommunlagen har fastställt kräver ännu mycket arbete i Lappträsk för att lyckas, eftersom bolagen har varit vana vid att verka självständigt. I början av året ordnades en coachning i förvaltningsarbete för koncernförvaltningen och dotterbolagen. Koncerndirektivet bereddes i samarbete med kommunens bolag år 2019 och direktivet kunde slutligen godkännas 13.11.2019.

Kommunstyrelsen förtydligade målen med kommunstrategin som åtgärder i den ägarstyrning som gavs till bolagen 13.5.2019 § 81. Kommunstyrelsen gav följande direktiv till koncernens bolag:

Kommunens alla egna bolag ska bekanta sig med minnesvänlighet och att ta hänsyn till minnesvänlighet och tillgänglighet i sina egna uppgifter.

Lab Labyrinten ansvarar för:

– Att slutföra utvecklingsprojektet Lappträskhusen och låta bygga dem,

–disponentverksamhet och uthyrning av Lappträskhusen och andra seniorbostäder,

– Att planera och bygga området för Lappträskhusen i enlighet med planen för en minnesvänlig tätort,

– Att riva de radhus som bolaget äger och som inte behövs eller som till följd av planen för en minnesvänlig tätort ska rivas,

– Att med kommundirektörens hjälp hitta en finansiär för de kommande Lappträskhusen.

Lappträsk Värme Ab ansvarar för:

– Att i Kapellby bygga en stomlinje för fjärrvärme, inklusive kostnaderna för detta, på det sätt som förutsätts i planen för en minnesvänlig tätort, bland annat för Lappträskhusens behov.

Alternativen för att utveckla bioekonomin har utretts i kommunen sedan år 2015 och en riktlinje i strategin har utvecklats till ”Lappträsks ekosystem för en biocirkulär ekonomi”, utifrån vilket bland annat projektet Resurssmarta Lappträsk förverkligades år 2018. Kommunens roll som bioekonomikommun innebär såväl kommunens egen roll som kommunens roll som möjliggörare av företagens verksamhet. Alla bolag ska inom sin verksamhet aktivt eftersträva ekologisk verksamhet, energieffektivitet och förverkligandet av förfaringssätten inom cirkulär ekonomi, både vad gäller verksamhet och investeringar.

Alla kommunens fastigheter ingår i kommunens fjärrvärmenät eller värms alternativt upp med bland annat miljövänliga alternativ, till exempel jordvärme. Dessutom utnyttjas andra ekologiska alternativ, såsom solpaneler.

Lappträsk Värme Ab:s ansvar för att förverkliga målet med en bioekonomisk kommun:

– producera fjärrvärme för kommunens och dess bolags behov med hänsyn till ägarens strategi för en människoorienterad kommun och samtidigt stödja den lokala livskraften,

– utveckla och införa nya ekologiska värme- och energiproduktionsalternativ för kommunkoncernens behov och i enlighet med den biocirkulära ekonomin,

– på annat sätt främja utvecklingen av kommunens ekosystem inom biocirkulär ekonomi, bland annat genom att delta i projektsamarbete.

Dessutom konstaterade kommunstyrelsen i sitt beslut att ägarstyrningen vid förverkligandet av dessa frågor ges av kommundirektören och vid behov av kommunstyrelsens ordförande. Dessutom förpliktigas bolagen att i gott samarbete med varandra och kommunägaren fortsätta med de frågor som har presenterats i ägarpolitiken, det vill säga strategin En människoorienterad kommun.

Inom koncernen har man uppnått merparten av de mål som fullmäktige har ställt upp. De ekonomiska målen har delvis uppnåtts.

Bolagen har rapporterat om sin verksamhet till kommunägaren på kommunstyrelsens möten. Fastighets Ab Labyrinten har rapporterat till kommundirektören och kommundirektören har träffat bolagets styrelse på mötena. Fastighets Ab Lilleput har främst begärt utredningar i anslutning till fonderingen av vederlag. Bolagets och kommunens revisorer, kommunstyrelsens ordförande, kommundirektören, bolagets verkställande direktör och styrelsens ordförande har tillsammans diskuterat fonderingen. Dessutom har styrelsen och ägaren träffats på nytt i frågan för att man skulle kunna nå en överenskommelse om fonderingen. Lappträsk Värme har inte separat bett om ägarstyrning.

Det är svårt att inom koncernen uppnå de mål som fullmäktige har ställt upp samt förverkliga ägarstyrningen om kommunikationen inte fungerar eller parterna inte följer koncerndirektivet. För att de mål som fullmäktige har ställt upp för koncernen ska kunna uppnås krävs att kommunikationen inom koncernen fungerar och att koncerndirektivet följs.

AVVIKELSER FRÅN BUDGETEN FÖR BOKSLUTSÅRET 2019

För driftshushållningens del är budgetens bindande nivå i förhållande till fullmäktige n e t t o. Investeringarnas bindande nivå är o b j e k t s v i s.

Driftshushållningen	Driftshushållningens intäkter	100,2 %
	Driftshushållningens kostnader	103,9 %
	Verksamhetsbidrag	**104,5 %**

Kommunfullmäktige har godkänt följande budgetändringar:

12.6.2019	§19
18.9.2019	§25
16.10.2019	§31

Avvikelser som gjorts i budtgeten för bokslutsåret 2019 och vilka inte behandlats på fullmäktigenivå:

Driftshushållning

Koncernförvaltning			
10	Netto	313 770 €	123,0 %
Grundtryggheten			
20	Netto	431 893 €	104,7 %
Bildning och fritid			
30	Netto	115 895 €	102,9 %
Tekniska tjänster			
40	Netto	- 135 019 €	90,6 %

Investeringar

Projekt	
9520 Nätverkskarta	257 €

Finansiering

Skatteintäkter	- 57 702 €
Statsandelar	- 210 374 €
Finansieringsintäkter- och kostnader	- 54 320 €

1.5 Kommunens personal

En separat personalrapport har uppställts och medföljer som bilaga till detta Bokslut.

PERSONALORGANISATION

KOMMUNDIREKTÖR

FÖRVALTNING OCH KOMMUNLED-NING

Förvaltningsdirektör

KONTORSTJÄNSTER
Ekonomiplanerare
ICT-ansvarig
Servicesekreterare
Byråsekreterare
Personalsekreterare

NÄRINGSVERKSAMHET
Näringssekreterare

MARKNADSFÖRING
Kommunikationsassistent

GRUND-TRYGGHETS-TJÄNSTER

Välfärdsdirektör

ÄLDREOMSORG
Servicechef för äldreomsorgen

TALLMORGÅRDEN
Ansv. sjukskötare/förman
Vårdpersonal

FÖREBYGGANDE
Fysioterapeut (t.o.m. 30.8)

DAGVERKSAMHET
Skötare (t.o.m. 30.8)

BILDNINGS-TJÄNSTER

Direktör för bildningsväsendet

UNDERVISNINGS-TJÄNSTER
Rektorer
Lärare
Personal inom undervisningsväsendet

TJÄNSTER INOM SMÅBARNSPEDAGOGIK
Chef för småbarnspedagogik
Barnträdgårdslärare
Barnskötare
Personal inom småbarnspedagogik
Gruppfamiljevårdare
Familjedagvårdare

UNGDOMSVERKSAMHET
Uppsökande ungdomsarbetare
Ungdomsledare

BIBLIOTEKSVERK-SAMHET
Biblioteksdirektör
Biblioteksfunktionär

TEKNISKA TJÄNSTER

Teknisk direktör

FASTIGHETSTJÄNSTER
Teknisk arbetsledare
Yrkesmän
Timmermän Fastighetsskötare
Trädgårdsmästare

VATTENTJÄNSTVERKET
Skötare av vatten- och avloppsverket

KOST- OCH STÄDTJÄNSTER
Chef för kost- och städtjänster
Städare
Personal inom kosthållstjänster

Personalantalet i Lappträsk kommun 31.12.2019

RESULTATOMRÅDE	Ordinarie	Tillfälliga	Vikarier	Syssel-satta	Läroavtal	TOTALT	**Samman-lagt förutom syssel-satta**
Kommunens ledning	1					1	**1**
Allmän förvaltning	9	9		4		22	**18**
Hälsovårdstjänster						-	**-**
Utbildningscentralen						-	**-**
Grundtrygghetstjänster	12		2			14	**14**
Undervisningstjänster	39	11	3		1	54	**54**
Fritidstjänster	3	2			1	6	**6**
Miljötjänster						-	**-**
Tekniska tjänster	16	3		1		20	**19**
TOTALT	80	25	5	5	2	117	**112**

Personalutgifter åren 2018-2019	**ÅR 2018**	**ÅR 2019**
Bokföringsperiodens löner	3 788 362	3 695 461
Semesterlöneskuld	17 855	44 829
Mötesarvoden	71 379	74 455
Personalersättningar	-64 490	-62 477
Löner/arvoden totalt	**3 813 106**	**3 752 268**
Skattepliktiga förmåner (fastställt av skattestyrelsen)	29 669	28 465
Sammanlagt	**3 842 775**	**3 780 733**
Närståendestöd	173 469	143 509
Övriga arvoden totalt	**173 469**	**143 509**
Pensionskostnader		
- KomPl-, StPL-avgift	650 409	677 907
- Pensionsutgiftsbaserad- och förtidsavgift/arbetslöshetsförsäkringsavgift	375 260	365 048
- Semesterlöneskuld	4 509	21 140
Övriga obligatoriska personalkostnader		
- Socialskyddsavgift	32 254	29 179
- Socialförsäkringsavgifter för semesterlönereservering	0	14 893
- Olycksfalls-, arbetslöshets- och grupplivförsäkring	96 165	75 046
Övriga personalkostnader totalt	**1 158 595**	**1 183 213**
Personalutgifter totalt	**5 174 839**	**5 107 455**

1.6 Miljöärenden

Lappträsk kommun köper miljötillsynstjänster av Lovisa stad. Miljöärendena rapporteras i ett separat miljöbokslut som finns som bilaga till denna Bokslutsbok.

Miljötillsynsbestämmelserna uppdaterades år 2019.

Man har försökt hitta projektfinansiering för en investering i Kapellby reningsverk och deltog bland annat utgående från detta i Finlands Kommunförbunds innovationstävling Klash. I investeringsprogrammet har reserveringar gjorts för reningsverkets tillståndsförfarande och investeringar under de kommande åren. År 2019 började vi söka studerande som skulle kunna utreda reningsverkets nuläge och möjligheterna till en kommande investering. En utredning pågår nu inom tekniska väsendet i form av ett studentarbete. Detta ger oss basinformation för en planering av investeringen.

Lappträsk kommuns fastigheter omfattas nu av egen flisvärme, med undantag för Konsthemmet i Kimoböle och huvudbyggnaden på Husulabacken. Kommunen planerar att avstå från båda fastigheterna. Lappträsk har arbetat hårt för att främja den biocirkulära ekonomin och gör detta särskilt inom projekten Livskraft från biogas och Resurssmart med människoorienterade metoder. I sin verksamhet strävar kommunen efter att använda förnybar energi och öka den cirkulära ekonomin, bland annat högstadiet som ska rivas är avsett att användas som väggrund.

För avfallshanteringen svarar Kymenlaakson Jäte Oy.

1.7 Övriga icke-finansiella ärenden

Inga risker kopplade till mutande har identifierats i verksamheten.

Ledande förtroendevalda och tjänsteinnehavare har gjort redogörelser för bindningar.

Korruption har inte varit synligt i Lappträsk kommun, men om verksamhet som tyder på sådant skulle observeras ingriper man genast.

Ledningsgruppen har gjort en riskbedömning av kommunens verksamhet.

Gemenskapen har stärkts bl.a. genom lättbeviljade bidrag och de människoorienterade styrgrupperna har engagerat kommuninvånarna omfattande. Dessa bör fortsättas och vidareutvecklas.

Personalen har utbildats via ihku-agentverksamheten. Dessutom genomfördes en personalenkät, utgående från vilken extra coachning riktades till enheterna och förmännen. Förmännen har deltagit i en chefsutbildning köpt av Careeria, där man har gått igenom funktionella och ekonomiska frågor.

1.8 Bedömning av den sannolika framtida utvecklingen

Vad gäller koncernens underskott uppfyller bokslutet för år 2019 kriteriet för kriskommun. Till följd av detta måste ett program för att balansera ekonomin genomföras i kommunen. Effekterna av coronaviruspandemin kommer att vara betydande för Lappträsk kommun och hur kommunen klarar sig ur krisen beror i stor utsträckning på hur finska staten beaktar kommunens situation och beviljar kommunerna tilläggsfinansiering. Det är omöjligt att med kommunens egna åtgärder korrigera det redan existerande koncernunderskottet och den ekonomiska effekt som coronaviruspandemin orsakar kan inte heller repareras. Kommunens egen serviceproduktion måste fortsättningsvis utvecklas och man måste förhålla sig kritisk till investeringar.

Ett stramt ekonomiprogram måste sträcka sig över hela koncernen och ägarstyrningen måste fortfarande förstärkas.

Man bör noga överväga nya utvecklingsprojekt. Tyngdpunkten ska ligga på sådana projekt som hjälper företagen klara av de förluster som coronaviruspandemin orsakar, som förbättrar sysselsättningen och effektiverar kommunens service. Vi behöver fortfarande utomstående finansiering.

1.9 Bedömning av de mest betydande riskerna och osäkerhetsfaktorerna samt andra faktorer som påverkar utvecklingen av verksamheten

Strategiska risker

Risken är att vi i en föränderlig situation inte klarar av att omarbeta strategin till att motsvara den nuvarande lägesbilden eller att vi saknar förmågan att se längre in i framtiden. Coronapandemin orsakar stor osäkerhet vad gäller framtidsprognoserna.

Ekonomiska risker

Det är viktigt att reagera aktivt på att täcka koncernens underskott.

Kommunkoncernens lånestock är stor. Detta innebär en stor risk för kommunen, med tanke på att kommunen är garant för största delen av lånestocken. Ägarstyrningen måste öka.

Kommunens och koncernens kreditportfölj måste hela tiden följas upp och hålla den på en försvarbar nivå med tanke på riskhanteringen (t.ex. sambandet mellan långsiktiga och kortsiktiga lån).

Företagens situation ser osäker ut idag i en föränderlig värld. Detta orsakar kommunen en verklig ekonomisk risk genom att skatteintäktsunderlaget minskar.

Försäljningen av de planlagda områdena ska effektiveras och vi ska fortsättningsvis satsa på att planera och planlägga markanvändningen. Vi måste fortsätta att aktivt sälja tomter.

Om vi inte kan sälja onödiga fastigheter, till exempel Konsthemmet, orsakar detta kommunen onödiga kostnader.

Verksamhetsmässiga risker och personalrisker

Många av kommunens tjänster inom bland annat social- och hälsovårdssektorn, den grundläggande utbildningen och specialundervisningen, ekonomiförvaltningen, miljöskyddet och byggnadstillsynen produceras av andra aktörer än kommunen själv. En risk är att uppföljningen av avtalens och tjänsternas kvalitet eller uppföljningen av kostnaderna misslyckas. Vi kan redan nu se att de största överrasknings- och överskridningsfakturorna gäller tjänster som kommunen inte producerar själv eller beställer direkt.

En risk kan vara att en serviceproducent i sin verksamhet inte förverkligar samma värdegrund som Lappträsk kommun eller att man tappar kontrollen över kostnaderna när producenten och betalaren är olika aktörer. Därför krävs förhandlingar och noggrann uppföljning av avtalen. Man har inte heller alltid fått till stånd önskade resultat genom förhandlingar så man måste överväga att lägga till sanktioner i avtalen. Vad gäller samarbetsområdet har man redan i det inrättande avtalet kommit överens om en produktifiering av tjänster, men detta har inte förverkligats.

I den dagliga verksamheten kan en risk vara små ekonomiska resurser och personalresurser, som leder till att vissa funktioner prioriteras och vissa uppgifter skjuts upp. Det kan också vara svårt att identifiera de frågor som man måste reagera på snabbt i flödet av information. En del kärnprocesser har inte beskrivits. Vissa instruktioner och planer har inte uppdaterats. Egentligen finns bara en person i kommunen för varje expertuppdrag. Mycket kunnande finns bara hos enstaka personer. Särskilt år 2019 kunde man lägga märke till detta när vissa anställda på kommunkansliet var frånvarande eller inte längre fanns med i arbetslivet. Under ett undantagstillstånd och i en krissituation är belastningen på ledningsgruppen verkligt stor.

Kommunens personalresurser är knappa, och detsamma gäller kommunens bolag. I en liten organisation är alla anställda nyckelpersoner. Personalrisken framhävs alltså när bred kompetens och ansvarsfullhet krävs av alla. Även arbetstagarnas ork prövas. Därför är det viktigt att säkerställa att personalen och i synnerhet de personer som har chefsroller deltar i utbildningar för att på information om exempelvis aktuella förändringar i lagstiftningen och den framtida utvecklingen. Man måste också ta hand om välbefinnandet i arbetet och satsa på bland annat förebyggande verksamhet och chefsarbete. Ett bra samarbete med Företagshälsovården är viktigt och samarbetet har fungerat ganska bra år 2019. Chefsutbildningarna har stärkt samhörigheten, vilket möjliggör ett tväradministrativt kamratstöd.

1.10 Redogörelse om den interna övervakningen i kommunen och ordnande av riskhantering

Enligt bokföringsnämndens kommunsektions allmänna anvisningar ska kommunstyrelsen uppge uppgifter om ordnande av intern kontroll och riskhantering och centrala slutsatser samt utvecklingsplaner i verksamhetsberättelsen. Kommunstyrelsen ansvarar för ordnandet av kommunens interna kontroll och riskhantering enligt de grunder för intern kontroll och riskhantering som kommunfullmäktige har godkänt. Dessutom ansvarar alla organ och tjänsteinnehavare, som har blivit tilldelade befogenheter i användningen av kommunens resurser och som fungerar som myndigheter, för att förverkliga intern kontroll och riskhantering.

Syftet med intern kontroll och riskhantering är att försäkra att man når de mål som man satt upp för kommunen och att verksamheten är ekonomisk och framgångsrik. Dessutom är syftet att försäkra att uppgifterna som besluten utgår från är tillräckliga och pålitliga och att bestämmelserna i lagen, myndighetsinstruktionerna och organens beslut följs.

Intern kontroll förverkligas bl.a. som tydlig indelning av uppgifter, befogenheter och ansvar, övervaknings- och rapporteringsskyldigheter, skydd av data och datasystem, skydd av egendom, avtalshantering, kunnande och förebyggande av missbruk.

Lappträsk kommunfullmäktige godkände Grunderna i intern kontroll och riskhantering 22.4.2015 §16. Anvisningarna för intern kontroll har godkänts av kommunfullmäktige 14.12.2005. Dessutom har man gett anvisningar i intern kontroll i samband med budgeten samt i förvaltningsstadgan.

Kommunens nuvarande förvaltningsstadga har utarbetats i enlighet med den nya kommunlagstiftningen genom att följa Kommunförbundets modell för förvaltningsstadga. Lappträsks förvaltningsstadga har godkänts av kommunfullmäktige 31.5.2017 § 20. Den nya organisationsstrukturen som kommunfullmäktige godkänt 22.3.2017 § 8 har beaktats i förvaltningsstadgan. I förvaltningsstadgan finns tydligt definierade uppgifter, ansvar och skyldigheter för att redovisningsskyldigheten ska förverkligas. Den nya förvaltningsstadgan finns på den gemensamma Y-stationen samt på kommunens webbplats.

Uppföljningen av hur ändamålen, användningen av medel och verksamhetens resultat förverkligas presenteras i verksamhetsberättelsen och i tablån över budgetutfallet. Ledande tjänsteinnehavare ska under året kontinuerligt följa upp förverkligandet av ändamålen och användningen av medel. Syftet är att genast reagera på väsentliga förändringar såväl vad gäller ändamål som anslag. Organen följer upp förverkligandet av budgeten i samband med sina möten.

En delårsrapport lämnas till kommunfullmäktige 30.4 och 31.8 beroende på situationen. År 2019 behandlade fullmäktige delårsrapporterna 12.6.2019 § 19 och 16.10.2019 § 31.

Resultaträkningsrapporterna för varje månad lämnas till kommunstyrelsen. År 2019 lämnades ingen resultaträkningsrapport i maj, juni, juli, september och november. Inom ekonomi- och personalförvaltningen har man strävat efter att undvika att s.k. farliga arbetskombinationer uppstår. Med tanke på kommunens storlek och personalresurser har funktionerna delegerats tämligen bra. Man kan ändå konstatera att kommunens organisation är sårbar. Personalomsättningen orsakar utmaningar för organisationens funktionalitet och personalens förmåga. Under tidigare år har man speciellt lidit av omsättningen inom ledningsgruppen. År 2019 var ledningsgruppen oförändrad bortsett från att man fick en ny välfärdsdirektör. Övergången gick dock friktionsfritt. Inom sektorerna förekom dock mycket frånvaro och många vikariat, vilket har belastat särskilt ledningsgruppen och den övriga personalen. Konkurrensutsättningen av personalförvaltningens delvisa utkontraktering och övergången till en elektronisk personaladministration har belastat hela kommunens organisation och personal under år 2019.

Kunnan Taitoa Oy, verksamhetsstället i Kouvola, har hand om bokföringstjänster och reskontra, som för sin del stödjer ekonomiförvaltningens upptäckande och förebyggande kontroll inom den interna kontrollen. Kommunen och Sarastia har haft regelbunden kontakt under året. Även systemens inbyggda regler samt arbetsföljderna stödjer intern kontroll och fungerar förebyggande. De personer som kontrollerar och godkänner fakturor har fastställts inom organen.

Riskhantering är en del av den interna kontrollen och innebär systematiska metoder, med vilka man identifierar och beskriver risker kopplade till kommunens verksamhet, bedömer riskernas betydelse och sannolikheten att de förverkligas samt fastställer förvaltnings-, övervaknings- och rapporteringssätten för dem. Kommunens riskhanteringsnivå och tillräcklighet bedöms utgående från risker kopplade till den

egentliga verksamheten, investeringarna, finansieringen och förlusterna. Riskerna påverkar kommunens status, ekonomi, servicekapacitet, tillgängligheten till arbetskraft och den allmänna konkurrenskraften vad gäller invånare och företag.

Kommunens beredskapsplan utarbetades år 2019 och godkändes i mars 2020. Arbetet med att utveckla sektorspecifika beredskapsplaner fortsätter. Beredskapsgruppen genomförde två övningar år 2019, dessutom gick ledningsgruppen igenom beredskap tillsammans med den person som ansvarar för Räddningsverket i Östra Nylands beredskap. Alla sektorchefer har genomgått beredskapsutbildning under år 2019.

Finansiella risker hanteras genom att förutse kassaflöden inom kommunens resultatområden och följa betalningsberedskapen. Betalningsberedskapen rapporteras i samband med delårsrapporterna. Kommunens lånestock på dagen för bokslutet är 7,956 miljoner euro. De långfristiga lånen ökade med cirka 0,6 miljoner euro år 2019. De kortfristiga lånen ökade med cirka 0,1 miljoner euro år 2019. För att hantera ränterisken har man tagit till lån med fasta räntor över 50 procent i fallen samt räntederivat i marknadsräntorna.

Det finns många projekt i Lappträsk kommun, vilket kan vara en risk för kommunens ekonomi och verksamhet. Man har satsat på projekten genom att utse styr/ledningsgrupper för projekten, även om de inte skulle ha krävt sådana. De största projekten har varit direkt underställda kommundirektören och de andra projekten har varit under ledningsgruppens övervakning.

Skaderiskhanteringen har ordnats genom att försäkra fastigheterna på vederbörligt sätt, försäkringarna konkurrensutsätts per fullmäktigeperiod. För verksamheten finns separata ansvarsförsäkringar. Dessutom har kommunen en skadefond. Försäkringsuppgifterna har uppdaterats vid behov. Försäkringarna har senast konkurrensutsatts år 2018. Man har säkerställt att säkerhetsskyddet i en krissituation även gäller distansarbete och distansundervisning.

83 § och 84 § i förvaltningsstadgan föreskriver intern kontroll och övergripande riskhantering. Kommunstyrelsen ansvarar för ordnandet av övergripande intern kontroll och riskhantering, godkänner anvisningarna och metoderna samt övervakar och rapporterar om centrala slutsatser och utvecklingsförfaranden. Kommundirektören samt sektorernas ledande tjänsteinnehavare ansvarar för implementeringen av intern kontroll och riskhantering och effektiviteten inom sin sektor och på sitt resultatområde, vägleder sina underordnade samt rapporterar i enlighet med kommunstyrelsens anvisningar. Koncernens ledning ansvarar för vägledningen av koncernenheterna samt ordnandet av intern kontroll och riskhantering inom enheterna och övervakningen av effektiviteten. Under år 2018 förde man flera diskussioner om ägarstyrning och kommunkoncernens verksamhet mellan kommundirektören och sådana bolag som kommunen äger till 100 procent. Utgående från detta har koncerndirektivet uppdaterats och godkänts år 2019. Kommunstyrelsen fattade även 13.5.2019 ett separat beslut gällande ägarstyrningen i syfte att främja att den strategi som fullmäktige har godkänt kan etableras inom koncernen. Dessutom sammanträdde kommunstyrelsen och bolagen på begäran av kommunstyrelsens ordförande för att gå igenom ägarstyrningen. Bolagen och representanter för moderkommunen genomgick även en utbildning ordnad av Hallituspartnerit ry. Kommunstyrelsen beslutade att kommundirektörens specialuppgift år 2019 var att följa upp bolagens investeringar och nödvändig ägarstyrning. Kommundirektören kallades till styrelsemötena i Fastighets Ab Labyrinten gällande Lappträskhusen och dessutom till möten för Fastighets Ab Lilleputs och KEHA-keskus, Senatfastigheters och civiltjänstcentralens ledningsgrupp i anslutning till investeringar i civiltjänstgöringscentralen. Uppföljningen av dessa investeringar har på ägarens uppdrag varit aktiv och bolagen har medverkat till en uppföljning av investeringarna på uppdrag av moderkommunen.

Lappträsk kommun har inte år 2019 haft anhängiga ärenden i domstolar. Riksdagens justitieombudsman fäste vid sin inspektionsrunda i samband med riksdagsvalet uppmärksamhet vid att hinderfria

röstningsbås saknades. I kommunen reagerade man snabbt på situationen och redan vid eurovalet fanns hinderfria röstningsbås för rullstolsbundna röstare.

1.10.1 Styrelsens redogörelse om ordnande av koncernövervakning

Kommunens nuvarande koncerndirektiv har godkänts av kommunfullmäktige 13.11.2019 § 35. Arbetet med förnyandet av koncerndirektivet och ägarstrategin genomfördes i växelverkan med dotterbolagens styrelser och verkställande direktörer. I beredningsskedet gav dessutom kommunens revisor och Finlands Kommunförbunds jurist sina utlåtanden gällande koncerndirektivet. Koncerndirektivet följer noga den rekommendationsmodell som kommunförbundet har utarbetat.

I Lappträsk kommunkoncern ingår de av kommunen helägda bolagen Lappträsk Värme Ab, Fastighetsaktiebolaget Labyrinten, Fastighetsaktiebolaget Porlammin Taitotalo och Fastighetsaktiebolaget Lappträsks Lilleput. Delårsrapporterna över dotterbolagens ekonomi lämnas till kommunstyrelsen och fullmäktige i samband med kommunens delårsrapporter. År 2019 har alla dotterbolag kombinerats i koncernbokslutet samt uppgifterna för sex samkommuner i enlighet med ägarandelarna.

I vissa fall har man märkt att kommunens koncerndirektiv inte har efterföljts. Till exempel har man inte alltid bett om ägarstyrning och koncernledningen har inte blivit inbjuden till styrelsernas möten. Koncerndirektivet har skickats till alla bolag ännu som påminnelse om att det ska efterföljas. Koncerntänkandet måste ännu stärkas i enlighet med kommunlagen. Kallelse till bolagsstämma har skickats för sent till den representant på bolagsstämman som ägaren har utsett.

1.11 Hur räkenskapsperiodens resultat har bildats och finansiering av verksamheten

1.11.1 Hur räkenskapsperiodens resultat har bildats

Kommunens resultaträkning

	1.1.-31.12.2019 (1 000 €)	1.1.-31.12.2018 (1 000 €)
Verksamhetsintäkter		
Försäljningsvinst	795	803
Avgiftsintäkter	648	650
Stöd och bidrag	285	396
Övriga verksamhetsintäkter	1 047	1 085
Verksamhetsintäkter	**2 776**	**2 934**
Tillverkning för eget bruk	7	7
Verksamhetsutgifter		
Personalutgifter		
Löner och arvoden	-3 752	-3 813
Personalbikostnader		
Pensionsutgifter	-1 022	-1 030
Övriga personalbikostnader	-118	-128
Köp av tjänster	-12 213	-11 587
Material, förnödenheter och varor	-1 081	-1 171
Understöd	-640	-655
Övriga verksamhetskostnader	-671	-653
Verksamhetsutgifter	**-19 498**	**-19 038**
VERKSAMHETSBIDRAG	**-16 714**	**-16 097**
Skatteintäkter	8 840	8 456
Statsandelar	7 226	6 822
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	1	2
Övriga finansieringsintäkter	859	841
Ränteutgifter	-34	-34
Övriga finansieringskostnader	-5	-7
Finansieringsintäkter och -utgifter	**822**	**803**
ÅRSBIDRAG	**174**	**-16**
Avskrivningar och värdesänkningar		
Avskrivningar enligt plan	-584	-580
Avskrivningar och värdesänkningar	**-584**	**-580**
BOKFÖRINGSPERIODENS RESULTAT	**-410**	**-597**
BOKFÖRINGSPERIODENS ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT	**-410**	**-597**

Resultaträkningens nyckeltal	2019	2018
Verksamhetsintäkter / verksamhetskostnader, %	**14,2**	**15,4**
Årsbidrag / avskrivningar, %	**29,8**	**-2,8**
Årsbidrag, € / invånare	**67**	**-6**
Invånarantal	**2 606**	**2 665**

Uträkning och tolkning av resultaträkningens nyckeltal

Verksamhetsbidrag är skillnaden mellan verksamhetsintäkter och -kostnader, vilket visar skattefinansieringens andel av verksamhetens kostnader. I en samkommun, vilken inte har skattefinansiering, ska verksamhetsbidraget visa överskott. Avgiftsfinansieringens andel av verksamhetsutgifterna beskrivs med nyckeltal, vilka beräknas med formeln:

Verksamhetsintäkter procent av verksamhetskostnaderna
= 100 * Verksamhetsintäkter/ (Verksamhetskostnader – Produktion för eget bruk)

Årsbidraget visar inkomstfinansieringen som blir kvar till investeringar, placeringar och låneamorteringar. Årsbidraget är ett centralt bidrags tal då man utvärderar om inkomstfinansieringen är tillräcklig. Grundantagandet är att ifall årsbidraget är lika stort som avskrivningarna som minskas från den är kommunens inkomstfinansiering tillräcklig.

Årsbidrag procent av avskrivningarna
= 100 * Årsbidrag/Avskrivningar och värdesänkningar
Då nyckeltalets värde är 100 % antar man att kommunens eller samkommunens inkomstfinansiering är tillräcklig. Antaget kan dock endast anses vara godtagbart om avskrivningarna och värdesänkningarna motsvarar kommunens årliga investeringsnivå i genomsnitt. Med investeringar avses då de avskrivningsbara investeringarnas självkostnadsutgift, vilken beräknas genom att från anskaffningsutgiften avdra statsandelarna och övriga finansiella andelar.

Årsbidrag euro/invånare
Årsbidrag per invånare är ett allmänt använt nyckeltal för att utvärdera om inkomstfinansieringen är tillräcklig. Det kommunvisa målvärdet för nyckeltalet fås genom att dela ovan nämnda årliga investeringsnivå med invånarantalet.

1.11.2 Verksamhetens finansiering

Kommunens finansieringsanalys

	1.1.-31.12.2019 (1 000 €)	1.1.-31.12.2018 (1 000 €)
Verksamhetens kassaflöde		
Årsbidrag	174	-16
Inkomstfinansieringens korrigeringsposter	64	-41
	238	**-57**
Investeringarnas kassaflöde		
Investeringsutgifter	-1 087	-910
Finansiella andelar i investeringsutgifter	28	0
Försäljningsintäkter av anläggningstillgångar	548	51
	-511	**-859**
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	**-273**	**-916**
Finansieringsverksamhetens kassaflöde		
Ändringar i utlåningar		
Ökningar i utlåningar	0	-9
	0	**-9**
Ändringar i lånestocken		
Ökning av långfristiga lån	1 000	1 000
Minskning av långfristiga lån	-402	-337
Ändringar i kortfristiga lån	100	-400
	698	**263**
Övriga förändringar i betalningsberedskapen		
Ändringar i förvaltade medel och kapital	-17	31
Ändringar i fordringar	131	-290
Ändringar i räntefria skulder	125	516
	239	**257**
Finansieringens kassaflöde	**937**	**511**
Ändringar i kassamedel	**664**	**-405**
Kassamedel 31.12.	724	60
Kassamedel 1.1.	60	465
Ändringar i kassamedel	**664**	**-405**

Finansieringsanalysens nyckeltal	2019	2018
Upplupet kassaflöde inom verksamheten och investeringar för 5 år, 1000 €	**-1 853**	**-2 862**
Investeringarnas inkomstfinansiering, %	**16,4**	**-1,8**
Nominellt kreditförvaltningsbidrag	**0,2**	**0,0**
Kreditförvaltningsbidrag	**0,5**	**0,0**
Kassadagar	**13**	**1**
Invånarantal	**2 606**	**2 665**

Uträkning och tolkning av finansieringsanalysens nyckeltal

Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde, €
Finansieringsanalysens delresultat för ”Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde” är i sig självt ett nyckeltal, vars positiva (överskott) siffertal beskriver hur mycket det blir kvar av kassaflödet till nettoutlåningen, låneamorteringar och förstärkning av kassan och negativa (underskott) siffertal beskriver att utgifterna måste täckas antingen genom att minska befintliga kassamedel eller genom att ta mera lån.

Med hjälp av delresultatet för Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde för bokslutsåret och fyra tidigare år kan man följa upp utfallet av investeringarnas självfinansiering på längre sikt. Kravet för självfinansiering uppfylls om ackumuleringen under bokslutsåret är positiv. Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde får inte fortlöpande vara negativt.
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde är negativt för den avslutade bokföringsperioden. För föregående bokföringsperiod var kassaflödet också negativt.

Investeringarnas inkomstfinansiering, %
= 100 * Årsbidrag/Investeringarnas självanskaffningsutgift
Nyckeltalet för investeringarnas inkomstfinansiering beskriver hur stor del av investeringarnas självanskaffningsutgift har finansierats med inkomstfinansiering. Nyckeltalet subtraherat från hundra visar procentandelen som blivit kvar för att finansieras med eget kapital, det vill säga genom försäljning av anläggningstillgångar, lån eller genom att minska på kassamedlen.

Kalkylmässiga låneskötselbidrag
= (Årsbidrag + Räntekostnader) / (Räntekostnader + Kalkylmässiga låneskötselbidrag)
Det kalkylmässiga låneskötselbidraget räknas ut med en formel, där räntekostnader läggs till årsbidraget i koncernresultaträkningen och den resulterande summan divideras med summan av räntekostnaderna och de kalkylmässiga amorteringarna. De kalkylmässiga amorteringarna fås genom att lånebeloppet i koncernbalansräkningen divideras med talet åtta, vilket beskriver det antagna kvarvarande låne-tiden. Till lån räknas långfristiga och kortfristiga lån med räntor, så som kommuncertifikat.

Gränsvärdena för de nyckeltal som avses i 3 mom. räknas ut årligen utgående från de koncernbokslutsuppgifter som Statskontoret tillhandahåller och den inkomstskattesats som kommunen fastställt. Det årsbidrag som avses i 1 punkten i det momentet räknas ut utan sådan höjning av statsandelen enligt prövning som avses i 30 § i lagen om statsandel för kommunal basservice (1704/2009). Dessutom räknas koncernbokslutets kalkylmässiga låneskötselbidrag som avses i 4 punkten i det momentet ut med en

formel där räntekostnaderna läggs till årsbidraget i koncernresultaträkningen och den resulterande summan divideras med summan av räntekostnaderna och de kalkylmässiga amorteringarna. De kalkylmässiga amorteringarna fås genom att lånebeloppet i koncernbalansräkningen divideras med talet åtta.

Kreditförvaltningsbidrag
= (Årsbidrag + Ränteutgifter)/(Ränteutgifter + Låneamorteringar)
Kreditförvaltningsbidraget beskriver hur kommunens inkomstfinansiering räcker till betalning av räntor för främmande kapital och amorteringar. Inkomstfinansieringen räcker till för låneskötseln om nyckeltalets värde är 1 eller större.
En pålitlig bild av kommunens skuldtjänstkapacitet får man genom att granska nyckeltalet under en period på flera år.

Kassadagar
= 365 dagar x Kassamedel 31.12./Betalningar från kassa under bokföringsperioden.
Kommunens betalningsberedskap beskriver för hur många dagar kassan räcker. Nyckeltalet visar för hur många dagar avgifterna från kassan kan täckas med kommunens kassamedel.

1.11.3 Finansiell ställning och dess ändringar

	31.12.2019 (1 000 €)	31.12.2018 (1 000 €)
AKTIVA		
BESTÅENDE AKTIVA		
Immateriella tillgångar		
Övriga långfristiga utgifter	128	151
Immateriella tillgångar	**128**	**151**
Materiella tillgångar		
Jord- och vattenområden	1 586	1 586
Byggnader	3 394	3 834
Fasta konstruktioner och anläggningar	2 957	3 209
Maskiner och inventarier	16	24
Förskottsbetalninga roch pågående upphandlingar	454	129
Materiella tillgångar	**8 406**	**8 783**
Placeringar		
Aktier och andelar	7 422	7 160
Övriga lånefordringar	251	251
Övriga fordringar	182	182
Placeringar	**7 854**	**7 592**
BESTÅENDE AKTIVA	**16 388**	**16 525**
FÖRVALTADE MEDEL		
Övriga förvaltade medel	22	22
FÖRVALTADE MEDEL	**22**	**22**
RÖRLIGA AKTIVA		
Fordringar		
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	361	337
Övriga fordringar	145	70
Resultatregleringsfordringar	340	570
Kortfristiga fordringar	**846**	**977**
Fordringar	**846**	**977**
Kassa och bankfordringar	**724**	**60**
AKTIVA	**17981**	**17585**

PASSIVA

	31.12.2019	31.12.2018
EGET KAPITAL		
Grundkapital	7 173	7 173
Övriga egna fonder	123	123
Över- (underskott) från tidigare bokföringsperioder	817	1 413
Bokföringsperiodens över- (underskott)	-410	-597
EGET KAPITAL	**7 703**	**8 113**
FÖRVALTAT KAPITAL		
Övrigt förvaltat kapital	64	81
FÖRVALTAT KAPITAL	**64**	**81**
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt främmande kapital		
Lån från penning- och försäkringsanstalter	4 554	3 956
Långfristigt främmande kapital	**4 554**	**3 956**
Kortfristigt främmande kapital		
Obligationer	3 000	2 900
Lån från penning- och försäkringsanstalter	402	402
Erhållna förskott	87	45
Leverantörsskulder	932	859
Övriga skulder	117	138
Resultatregleringsskulder	1 122	1 092
Kortfristigt främmande kapital	**5 660**	**5 435**
FRÄMMANDE KAPITAL	**10 214**	**9 391**
PASSIVA	**17 981**	**17 585**

Balansens nyckeltal	2019	2018
Självförsörjningsgrad, %	43,0	46,3
Relativ skuldsättning, %	53,7	51,3
Ackumulerat över-/underskkott, 1000 €	407	817
Ackumulerat över-/underskott, € / invånare	156	306
Lånebestånd 31.12., 1000 €	7 956	7 258
Lånebestånd 31.12., € / invånare	3 053	2 724
Lån och hyresansvar 31.12.	7 956	
Lån och hyresansvar, € / invånare	3 053	
Lånefordringar, 1000 €	251	251
Invånarantal	2 606	2 665

På grund av uppdateringen år 2019 av de allmänna anvisningarna över uppgörandet av bokslut och verksamhetsberättelser finns nyckeltal för Lån och hyresansvar 31.12. och euro/invånare för jämförelseåret inte tillgängligt.

Uträkning och tolkning av balansens nyckeltal

Nyckeltal som räknas ur balansen beskriver kommunens självförsörjningsgrad, finansiella tillgångar och skuldsättning.

Självförsörjningsgrad, %
= 100 * (Eget kapital + Avskrivningsdifferens och frivilliga reserveringar) /(Hela kapitalet – Erhållna förskott)
Självförsörjningsgraden mäter kommunens soliditet, underskottstolerans och förmåga att klara av förbindelser på lång sikt. Målet för bra självförsörjningsgrad inom kommunalekonomi kan anses vara då självförsörjningsgraden är i genomsnitt 70 %. En självförsörjningsgrad under 50 % eller lägre betyder att kommunalekonomin har en betydande skuldbörda.

Relativ skuldsättning, %
= 100 * (Främmande kapital – Erhållna förskott) /Driftsinkomster
Nyckeltalet beskriver hur mycket av kommunens driftsinkomster skulle behövas för återbetalning av främmande kapital.
Den relativa skuldsättningen är ett mera användbart nyckeltal än självförsörjningsgraden då kommunerna jämförs med varandra eftersom anläggningstillgångarnas ålder, deras värdering eller avskrivningsmetod inte inverkar på nyckeltalets värde. Ju mindre nyckeltalets värde är, desto bättre möjlighet har kommunen att klara av återbetalning av skulder med inkomstfinansieringen.

Upplupet överskott (underskott)
= Överskott (underskott) från tidigare bokföringsperioder + Bokföringsperiodens överskott (underskott)
Talet visar kommunens upplupna överskott för de kommande årens marginal eller hur stort det upplupna underskottet är som ska täckas under kommande år.

Upplupet överskott (underskott), €/invånare
= Överskott (underskott) från tidigare bokföringsperioder + Bokföringsperiodens överskott (underskott)/Invånarantal
Talet visar det upplupna överskottet per invånare eller storleken på det upplupna underskott som ska täckas.

Lånestock 31.12.
= Främmande kapital – (Erhållna förskott + Leverantörsskulder + Resultatregleringsfonder + Övriga skulder)
Med kommunens lånestock avses räntebelagt främmande kapital. Till lånestock räknas härvid hela det främmande kapitalet minskat med erhållna förskott och leverantörsskulder, resultatregleringsfonder och övriga skulder.

Lån euro/invånare
Lån per invånare räknas genom att dela ovan nämnda lånestock med befolkningsmängden vid bokföringsperiodens sista dag.

Lån och hyresansvar 31.12
= Främmande kapital - (Erhållna förskott + Leverantörsskulder + Resultatregleringsskulder + Övriga skulder) + Hyresansvar

Lån och hyresansvar, €/invånare
= Lån och hyresansvar 31.12 / Invånarantal

Lånefordringar 31.12.
= I placeringar antecknade masskuldebrevsfordringar och övriga lånefordringar
Med lånefordringar avses i anläggningstillgångar antecknade lån till utomstående för finansiering av investeringar i kommunens egna och övriga samfund.

1.12 Helhetsintäkter och -utgifter

TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER 1-12/2019

INKOMSTER	
VERKSAMHET	
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 775 919
SKATTEINTÄKTER	8 839 702
STATSANDELAR	7 226 374
RÄNTEINTÄKTER	1 455
ÖVRIGA FINANSIELLA INTÄKTER	859 215
INKOMSTFINANSIERINGENS KORRIGERINGSPOSTER	
ÖVERLÅTELSEVINSTER FÖR BESTÅENDE AKTIVA FÖRNÖDENHETER	-14 890
INVESTERINGAR	
FINANSIERINGSANDELAR AV INVESTERINGSUTGIFTER	27 690
VINST FÖR ÖVERLÅTELSE AV BESTÅENDE AKTIVA FÖRNÖDENHETER	548 326
FINANSIERINGSVERKSAMHET	
ÖKNING AV LÅNGFRISTIGA LÅN	1 000 000
ÖKNING AV KORTFRISTIGA LÅN	100 000
TOTALA INKOMSTER TOTALT	**21 363 792**

UTGIFTER	
VERKSAMHET	
VERKSAMHETSKOSTNADER	19 497 627
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	-7 259
RÄNTEUTGIFTER	33 998
ÖVRIGA FINANSIELLA UTGIFTER	4 552
INKOMSTFINANSIERINGENS KORRIGERINGSPOSTER	
FÖRLUST FÖR ÖVERLÅTELSE AV BESTÅENDE AKTIVA FÖRNÖDENHETER	-78 991
INVESTERINGAR	
INVESTERINGSUTGIFTER	1 086 636
FINANSIERINGSVERKSAMHET	
MINSKNING AV LÅNGFRISTIGA LÅN	402 054
TOTALA UTGIFTER SAMMANLAGT	**20 938 617**

Avstämning:

Totala inkomster - Totala utgifter = 21 363 792 - 20 938 617 = 425 175
Andring i kassamedel -
Övriga ändringar i betalningsberedskapen = 664 116 - 238 941 = 425 175

1.13 Kommunkoncernen 2019

LAPPTRÄSK KOMMUNKONCERN

LAPPTRÄSK KOMMUN

DOTTERSAMFUND

- Fastighets Ab Labyrinten 100%
- Fastighets Ab Lilleput 100%
- Fatighets Ab Porlammin Taitotalo 100%
- Lappträsk Värme Ab 100%

SAMKOMMUNER SOM TAS MED KONCERNBOKSLUTET

- Eteva kuntayhtymä 0,97 %
- Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt 0,22 %
- Kårkulla samkommun 0,11 %
- Samkommunen för yrkesutbildning i Östra Nyland 3,09 %
- Nylands förbund 0,19 %
- Itä-Uudenmaan Koulutuskuntayhtymä 2,27 % / t.o.m. 31.8.2019

1.13.1 Koncernbokslut och nyckeltal

Koncernens resultatanalys

	1.1.-31.12.2019 (1 000 €)	1.1.-31.12.2018 (1 000 €)
Verksamhetsintäkter	10 402	10 533
Verksamhetskostnader	-26 443	-26 313
Andel av dottersamfundens vinst (förlust)	2	-2
VERKSAMHETSBIDRAG	**-16 039**	**-15 782**
Skatteintäkter	8 820	8 438
Statsandelar	7 302	7 316
Finansiella intäkter- och kostnader		
Ränteintäkter	2	4
Övriga finansiella intäkter	861	866
Räntekostnader	-116	-115
Övriga finansiella kostnader	-41	-27
Finansiella intäkter – och kostnader	**705**	**727**
ÅRSBIDRAG	**789**	**700**
Avskrivningar och värdesänkningar		
Avskrivningar enligt plan	-1 502	-1 519
Elimineringsskillnader i ägande	-1	-4
Värdesänkningar	1	-1
Avskrivningar och värdesänkningar	**-1 502**	**-1 524**
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	**-713**	**-825**
Bokslutsregleringar	0	-1
Minoritetens andel av bokslutets resultat	-3	0
BOKSLUTSPERIODENS ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT	**-717**	**-827**

Nyckeltal för koncernens finansieringsanalys	**2019**	**2018**
Verksamhetsintäkter / verksamhetskostnader, %	**39,3**	**40,0**
Årsbidrag / avskrivningar, %	**52,6**	**46,0**
Årsbidrag, € / invånare	**303**	**263**
Invånarantal	**2 606**	**2 665**

Uträkning och tolkning av koncernresultaträkningens nyckeltal

Verksamhetsintäkter procent av verksamhetskostnaderna
= 100 * Verksamhetsintäkter/Verksamhetskostnader

Årsbidraget visar koncernens inkomstfinansiering som blir kvar till investeringar, placeringar och låneamorteringar. Årsbidraget är ett centralt bidrags tal då man utvärderar om inkomstfinansieringen är tillräcklig. Grundantagandet är att ifall årsbidraget är lika stort som avskrivningarna som minskas från den är kommunens inkomstfinansiering tillräcklig.

Årsbidrag procent av avskrivningarna
= 100 * Årsbidrag/ (Avskrivning enligt plan + Värdesänkningar) Då nyckeltalets värde är 100 % anses koncernens inkomstfinansiering vara tillräcklig.

Årsbidrag euro/invånare
Årsbidrag per invånare är ett allmänt använt nyckeltal för att utvärdera om inkomstfinansieringen är tillräcklig. Det koncernspecifika målvärdet för nyckeltalet fås genom att dela ovan nämnda årliga genomsnittliga investeringsnivå med invånarantalet. Ett genomsnittligt målvärde gällande alla kommunkoncerner kan inte uppställas. Bland annat inverkar innehållet i koncernsamfundens funktioner på fastställandet av årsbidragsmålet i koncernen.

Koncernens finansieringsanalys

	1.1.-31.12.2019 (1 000 €)	1.1.-31.12.2018 (1 000 €)
Verksamhetens kassaflöde		
Årsbidrag	789	700
Inkomstfinansieringens korrigeringsposter	13	-138
	801	**562**
Investeringarnas kassaflöde		
Investeringsutgifter	-3 224	-4 277
Finansiella andelar i investeringar	28	6
Inkomster för överl. an anläggn.tillg.	1 028	111
	-2 167	**-4 160**
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	**-1 366**	**-3 599**
Finansieringens kassaflöde		
Ändringar i utlåningar		
Ökningar i utlåningar	0	-9
	1	**-9**
Ändringar i lånestocken		
Ökningar i långfristiga lån	2 990	4 211
Minskningar i långfristiga lån	-1 264	-1 216
Ändringar i kortfristiga lån	140	21
	1 866	**3 016**
Övriga ändringar i betalningsberedskapen		
Ändringar i förvaltade medel och kapital	-17	31
Ändringar i omsättningstillgångar	6	-12
Ändringar i fordringar	26	-302
Ändringar i kortfristiga lån	-15	605
	-1	**323**
Finansieringens kassaflöde	**1 867**	**3 329**
Ändringar i kassamedel	**500**	**-270**
Kassamedel 31.12.	1 785	1 285
Kassamedel 1.1.	1 285	1 554
Ändringar i kassamedel	500	-270

Nyckeltal för koncernens finansieringskalkyl	2019	2018
Ackumulerat kassaflöde för verksamhet och investeringar för 5 år 1000 €	**-5 677**	**-5 521**
Investeringarnas inkomstfinansiering, %	**24,7**	**16,4**
Nominellt låneskötselbidrag	**0,4**	**0,3**
Låneskötselbidrag	**0,7**	**0,6**
Kassadagar	**21**	**15**

Uträkning och tolkning av nyckeltal i koncernens finansieringsanalys

Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde, €
Finansieringsanalysens delresultat för Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde är i sig självt ett nyckeltal vars positiva siffertal (överskott) beskriver hur mycket det blir kvar av kassaflödet till nettoutlåningen, låneamorteringar och förstärkning av kassan. Negativa siffertal (underskott) beskriver att utgifterna måste täckas antingen genom att minska befintliga kassamedel eller genom att ta mera lån.

Med hjälp av delresultatet för *Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde* kan man följa upp hur bokslutsårets och ackumuleringen för de fyra tidigare åren har utfallit på lång sikt gällande investeringarnas självfinansiering till de delar ackumuleringen kan räknas ut. Kravet för självfinansiering uppfylls om ackumuleringen under bokslutsåret är positiv. Verksamhetens och investeringarnas ackumulerade kassaflöde får inte fortlöpande vara negativt.

Investeringarnas inkomstfinansiering, %
= 100 * Årsbidrag/Investeringarnas självanskaffningsutgift

Nyckeltalet för investeringarnas inkomstfinansiering beskriver hur stor del av investeringarnas självanskaffningsutgift har finansierats med inkomstfinansiering. Nyckeltalet subtraherat från hundra visar procentandelen som blivit kvar för att finansieras med eget kapital, det vill säga genom försäljning av anläggningstillgångar, lån eller genom att minska på kassamedlen.

Kalkylmässiga låneskötselbidrag
= (Årsbidrag + Räntekostnader) / (Räntekostnader + Kalkylmässiga låneskötselbidrag)
Det kalkylmässiga låneskötselbidraget räknas ut med en formel, där räntekostnader läggs till årsbidraget i koncernresultaträkningen och den resulterande summan divideras med summan av räntekostnaderna och de kalkylmässiga amorteringarna. De kalkylmässiga amorteringarna fås genom att lånebeloppet i koncernbalansräkningen divideras med talet åtta, vilket beskriver det antagna kvarvarande låne-tiden. Till lån räknas långfristiga och kortfristiga lån med räntor, så som kommuncertifikat.

Kreditförvaltningsbidrag
= (Årsbidrag + Ränteutgifter)/(Ränteutgifter + Låneamorteringar)

Kreditförvaltningsbidraget beskriver hur koncernens inkomstfinansiering räcker till betalning av räntor för främmande kapital och amorteringar. Inkomstfinansieringen räcker till för låneskötseln om nyckeltalets värde är 1 eller större.

En pålitlig bild av koncernens skuldtjänstkapacitet får man genom att granska nyckeltalet under en period på flera år. Koncernens skuldtjänstkapacitet är bra om nyckeltalets värde är över 2, tillfredsställande om talet är 1-2 och svag om talet är mindre än 1.

Kassadagar
= 365 dagar x Kassamedel 31.12./Betalningar från kassa under bokföringsperioden.

Koncernens betalningsberedskap beskriver för hur många dagar kassan räcker. Nyckeltalet visar för hur många dagar avgifterna från kassan kan täckas med koncernens kassamedel.

Koncernbalans

AKTIVA	31.12.2019	31.12.2018
BESTÅENDE AKTIVA		
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	1	1
Övriga långfristiga utgifter	321	332
	323	**333**
Materiella tillgångar		
Jord- och vattenområden	1 829	1 843
Byggnader	17 760	17 472
Fasta konstruktioner och anordningar	3 699	3 991
Maskiner och inventarier	389	420
Övriga materiella tillgångar	29	10
Förskott och pågående upphandlingar	913	638
	24 619	**24 374**
Placeringar		
Aktier och andelar i samfund	65	55
Övriga aktier och andelar samt aktiernas värdeökning	1 092	737
Övriga fordringar	236	237
	1 393	**1 029**
BESTÅENDE AKTIVA	**26 335**	**25 737**
FÖRVALTADE MEDEL		
Statens uppdrag	2	10
Donationsfondernas specialtäckningar	13	13
Medel från övriga uppdrag	28	29
	43	**52**
RÖRLIGA AKTIVA		
Omsättningstillgångar	**62**	**68**
Fordringar		
Kortfristiga fordringar	1 550	1 576
	1 550	**1 577**
Finansiella tillgångar	**0**	**1**
Kassa- och banktillgodohavanden	**1 785**	**1 284**
RÖRLIGA AKTIVA	**3 397**	**2 929**
AKTIVA	**29 775**	**28 717**

PASSIVA		
	31.12.2019	31.12.2018
EGET KAPITAL		
Grundkapital	7 173	7 173
Övriga egna fonder	1 708	1 739
Över- (underskott) från tidigare bokf.per.	-2 173	-1 346
Bokf.per. över-/underskott	-717	-827
	5 992	**6 740**
MINORITETSANDELAR	**12**	**9**
OBLIGATORISKA RESERVERINGAR		
Pensionsreserveringar	2	2
Övriga obligatoriska reserveringar	94	115
	96	**118**
FÖRVALTAT KAPITAL	**84**	**110**
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt		
Långfristigt räntebelagt främmande kapital	15 168	13 442
Långfristigt räntefritt främmande kapital	246	242
	15 414	**13 684**
Kortfristigt		
Kortfristigt räntebelagt främmande kapital	4 414	4 274
Kortfristigt räntefritt främmande kapital	3 763	3 783
	8 178	**8 057**
FRÄMMANDE KAPITAL	**23 592**	**21 741**
PASSIVA	**29 775**	**28 717**

Koncernbalansesn nyceltal	2019	2018
Självförsörjningsgrad, %	**20,3**	**23,6**
Relativ skuldsättning, %	**88,3**	**82,2**
Ackumulerat över-/underskott 1000€	**-2 890**	**-2 173**
Ackumulerat över-/underskott €/invånare	**-1 109**	**-815**
Koncernens lånestock 31.12 1000€	**19 582**	**17 716**
Koncernens lån €/invånare	**7 514**	**6 648**
Koncernens lån och hyresansvar 31.12	**20 641**	
Koncernens lån och hyresansvar, €/invånare	**7 921**	
Koncernens lånefordringar 1000€	**0,1**	**0,1**
Koncernens personalantal	**196**	**205**

På grund av uppdateringen år 2019 av de allmänna anvisningarna över uppgörandet av bokslut och verksamhetsberättelser finns nyckeltal för Lån och hyresansvar 31.12. och euro/invånare för jämförelseåret inte tillgängligt.

Uträkning och tolkning av koncernbalansens nyckeltal

Nyckeltal som räknas ur koncernens balans beskriver kommunens självförsörjningsgrad, finansiella tillgångar och skuldsättning.

Självförsörjningsgrad, %
= 100 x (Eget kapital + Minoritetsandel + Koncernreserv + Avskrivningsdifferens och frivilliga reserveringar) / (Hela kapitalet – Erhållna förskott)
Självförsörjningsgraden mäter kommunens soliditet, underskottstolerans och förmåga att klara av förbindelser på lång sikt. Målet för bra självförsörjningsgrad kan anses vara då självförsörjningsgraden överskrider 50 %. En lägre självförsörjningsgrad betyder att kommunalkoncernen har en betydande skuldbörda.

Relativ skuldsättning, %
= 100 * (Främmande kapital – Erhållna förskott)/Driftsinkomster
Nyckeltalet beskriver hur mycket av koncernens driftsinkomster skulle behövas för återbetalning av främmande kapital. Den relativa skuldsättningen är ett mera användbart nyckeltal än självförsörjningsgraden då koncernerna jämförs med varandra eftersom anläggningstillgångarnas ålder, deras värdering eller avskrivningsmetod inte inverkar på nyckeltalets värde. Ju mindre nyckeltalets värde är, desto bättre möjlighet har koncernen att klara av återbetalning av skulder med inkomstfinansieringen.

Upplupet överskott (underskott)
= Överskott (underskott) från tidigare bokföringsperioder + Bokföringsperiodens överskott (underskott)
Talet visar koncernens upplupna överskott för de kommande årens marginal eller hur stort det upplupna underskottet är som ska täckas under kommande år.

Upplupet överskott (underskott), €/invånare
= Överskott (underskott) från tidigare bokföringsperioder + Bokföringsperiodens överskott (underskott)/Invånarantal

Talet visar det upplupna överskottet per invånare eller storleken på det upplupna underskott som ska täckas.

Koncernens lånestock 31.12.
= Främmande kapital – (Erhållna förskott + Leverantörsskulder + Resultatregleringsfonder + Övriga skulder)
Med koncernens lånestock avses räntebelagt främmande kapital

Koncernens lån, euro/invånare

Koncernens Lån och hyresansvar 31.12
= Främmande kapital - (Erhållna förskott + Leverantösrsskulder + Resultatregleringsskulder + Övriga skulder) + Hyresansvar

Koncernens Lån och hyresansvar, €/invånare
= Lån och hyresansvar 31.12 / Invånarantal

Koncernens Lånefordringar 31.12.
= I placeringar antecknade masskuldebrevsfordringar och övriga lånefordringar

Koncernens personalantal

1.14 Kriskommunkriterier

Kriterier för kriskommun år 2019:

1. Det ackumulerade underskottet i kommunens balansräkning har inte täckts inom
den fastställda tidsfristen (fyra bokföringsperioder) Kriteriet uppfylls INTE (överskott 407 t€)

2. Kommunkoncernens nyckeltal
(kriteriet på underskott eller alla fyra kriterier uppfylls i två på varandra följande bokslut)

Nyckeltal 2019
Kommunkoncernens ackumulerade underskott i det senaste bokslutet minst
1 000 €/invånare och i bokslutet innan 500 €/invånare
Kriteriet UPPFYLLS (år 2019 = 1 109 €/invånare, år 2018 = 815 €/invånare)

eller

1. Kommunkoncernens årsbidrag utan en behovsprövad höjning av statsandelen är negativt
   Kriteriet uppfylls INTE (årsbidraget 789 t€)

2. Kommunens inkomstskattesats är minst 1,0 procent högre än alla kommuners viktade genomsnittliga inkomstskattesats
   Kriteriet uppfylls INTE (20,5 jämfört med 19,88 + 1,0)

3. Kommunkoncernens lånebelopp beräknat per invånare överstiger alla kommunkoncerners genomsnittliga lånebelopp med minst 50 procent
   Kriteriet uppfylls INTE
   (7 514 jämfört med 6 540+50 %=9 810/talet år 2018)

4. Kommunkoncernens relativa skuldsättning är minst 50 procent
   Kriteriet UPPFYLLS (88,3 %)

1.14.1 Behandling av räkenskapsperiodens resultat

1.14.2 Kommunstyrelsens förslag om behandling av räkenskapsperiodens resultat

Kommunstyrelsen föreslår att räkenskapsperiodens resultat 409 853,20 euro år 2019 behandlas enligt följande:

Räkenskapsperioden 2019 resultat	-	409 853,20 €
-balansposten räkenskapsperiodens över-/underskott överförs till kommunens resultat (utesl. VTV), som visar underskott	-	440 792,39 €
-balansposten Räkenskapsperiodens över-/underskott överförs till avskilda balansenheten Vattenverkets överskott	+	30 939,19 €
Räkenskapsperiodens underskott	**-**	**409 853,20 €**

Utfallsjämförelse

2. Utfallsjämförelse

2.1 Koncernförvaltningen

KONCERNSTYRELSEN

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare:
Kommundirektören (koncernförvaltning), förvaltningsdirektör (centralförvaltning)

Uppgiftsområden och resultatenheter
Koncernförvaltning (näringstjänster, landsbygdstjänster, byggnads- och miljötjänster)
Centralförvaltningen (centralförvaltningstjänster, ekonomiförvaltning, IT förvaltning, personalförvaltning)

Verksamhetsidé: Koncernförvaltningens uppgift är att leda samt utveckla kommunens organisation och koncern samt att tjäna både yttre (förtroendevalda, kommuninvånare och andra samarbetspartners) och inre (kommunens övriga organisation) kunder på ett vänligt, människo-orienterat, effektivt och ekonomist sätt. Resultatområdets verksamhetsidé är att producera väl förberedda förslag på beslut till förtroendevalda organisationen.
Även valorganisering skötsel av och revisionsväsendet hör till resultatområdet.

Budgetutfallet inom uppgiftsområdet på bindande nivå mot fullmäktige

	BS 2018	BU 2019 (inkl. ändringar)	BS 2019	Utf. %
Intäkter	425 765	412 264	244 272	59,3 %
Utgifter	- 1 821 115	- 1 777 745	- 1 923 522	108,2 %
Verksamhetsbidrag	- 1 395 351	- 1 365 481	- 1 679 251	123,0 %

Verksamhetsmiljön och dess förändringar under bokslutsåret

Särlösningen för social- och hälsovårdsreformen i Nyland utarbetades.
Regionrådet i Östra Nyland grundades.
Man deltog i beredningen av Nylandsplanen och gav aktivt utlåtanden och respons.

Itä-Uudenmaan koulutuskuntayhtymä upplöstes. Nedskrivningen på cirka 80 000 syns inom koncernförvaltningen. 10 aktier i Prakticum tecknades.
En vädjan om att bevara högstadiet och gymnasiet inlämnades till Kouvola stad. Gymnasiet stängdes. Senare under året sade Kouvola stad upp avtalet om högstadieutbildningen.
Den nationella dataskyddslagen trädde ikraft 1.1.2019.
Fullmäktigepresidiet och kommunstyrelsen valdes för de två följande åren.

Förändringar i servicenätet och serviceproduktionen under bokslutsåret

Grundandet av samföretaget med Mehiläinen Hoivapalvelut och avtalsförhandlingarna med Med Group om att häva avtalet medförde arbete för koncernförvaltningen och orsakade även kostnader för juridiska tjänster.
Kommunens webbplats förnyades i rask takt.
Man beslutade göra befattningen som teknisk direktör till en ordinarie tjänst.
Personalomsättningen i kommunkansliet var stor.

Från och med 1.6.2019 köper kommunen löneräkningstjänster av Sarastia Oy. Den långvariga personalsekreteraren slutade sitt arbete på sommaren och man beslutade anställda en servicesekreterare på deltid (60 %).
I kommunen arbetade en kommunikationsassistent på deltid (60 %) från mars till november. Det elektroniska systemet Populus för personaladministration infördes.
Projekten Livskraft från biogas och Resurssmart med människoorienterade metoder inleddes.

Förverkligandet av verksamheten och anslag i förhållande till budgeten per resultatområde

Verksamhetsintäkterna utföll inte enligt budgeten eftersom försäljningsvinsterna och den målsatta projektfinansieringen inte förverkligades på önskat sätt.
Verksamhetskostnaderna överskreds med 145 777 euro. Merparten av detta, det vill säga cirka 80 000 euro, förklaras med en nedskrivning till följd av att Itä-Uudenmaan koulutuskuntayhtymä upplöstes.
Arbetsmarknadsstödet överskreds med cirka 24 000 euro. Personalkostnaderna överskreds med cirka 43 000 euro, bland annat till följd av anslagen för vikariat och vikariatarrangemangen för de obligatoriska uppgifterna vad gäller de viktigaste uppgifterna.

<u>Revision</u>
Revisionstjänsterna konkurrensutsattes och BDO fortsätter att granska administrationen och ekonomin under åren 2018–2021. Revisionsnämnden sammanträdde 7 gånger och behandlade 43 ärenden under år 2019.

Revisionsnämndens kostnader år 2019: 13 488 €

<u>Val</u>
År 2019 ordnades två val, riksdagsval i april och EU-val i maj. Valet med förhandsröstning medförde arbete för kommunkansliets personal, men nettokostnaderna uppgick till endast 92 euro. Efter att riksdagens justitieombudsman påpekat saken lät kommunen tillverka hinderfria röstningsbås.

<u>Kommunstyrelsen</u>
Kommunstyrelsen sammanträdde 17 gånger och behandlade 196 ärenden under år 2019.

Näringsverksamhet
Näringslivsutvecklaren arbetade i kommunen under förvintern och sade sedan upp sig. Man kunde inte se några stora effekter av näringsutvecklarens arbete. Av besparingsskäl anställdes ingen näringsutvecklare för slutet av året. Ansvaret för näringsverksamheten överfördes till kommundirektören. Inom näringsverksamheten utgjordes samarbetet av regelbundna möten med företagarna, av det gemensamma Lappträsktravet och en gemensam utvecklingskryssning. Även en enkät om Lappträsk som potentiell företagsplats genomfördes och utgående från den genomfördes förhandlingar med några företag om att flytta dem till Lappträsk. Ett flertal företag visade även intresse för företagstomterna i Lappträsk. Fullmäktige godkände utredningen av biomassa- och återvinningsterminalen samt även utredning av företagsområdet, vilka användes som grund för planläggningsprogrammet. Företagarrådgivning för nya företagare köptes från Posintra.

Kommunikationsassistenten var en del av året i kommunens tjänst och detta syntes som en tydlig topp inom Lappträsks externa och interna kommunikation. När kommunikationsassistenten sade upp sig lämnades tjänsten av besparingsskäl obesatt. Huvudansvaret för marknadsföring och kommunikation överfördes för slutet av året till kommundirektören.
Inom marknadsföring gjordes en ny marknadsföringsvideo för kommunen på YouTube inför bostadsmässan. Dessutom gjordes en Village People-video om kommuninvånarna och företagen. Vägskyltningen förnyades, eftersom den på många ställen var föråldrad. Dessutom tillverkades en ny skylt för Husulabacken. Lovisa trav var i maj Lappträsktravet. Kommunen ingick sammanlagt fyra sponsoravtal.

Lappträsk fick mycket publicitet i medierna för utvecklingen av en minnesvänlig tätort och särskilt för Lappträskhusen som presenterades på bostadsmässan i Kouvola. Över 100 000 personer besökte Lappträskhusen under mässan. Responsen var positiv och husen noterades bland annat Av Yle och Ilta-Sanomat. Kostnaderna för deltagandet i bostadsmässan ingår i kostnaderna för marknadsföring, inklusive platshyran, material för mässan (broschyr och video) samt reklamkostnader.

År 2019 ordnades evenemangen särskilt tillsammans med lokala föreningar, företag och aktiva aktörer, vilket möjliggjorde en kostnadseffektiv evenemangsproduktion. I juni ordnades Finlands största klassträff i Porlom för före detta Lappträskelever och evenemanget lyckades över förväntningarna. I augusti ordnades Lappträsk parkfestival i Klockarparken, även detta evenemang lyckades. I augusti ordnades seminariet En människoorienterad kommun. I september ordnades mässa Utsiktsplats. Lappträsks verksamhet i form av nätverkande är till sin fördel vid evenemangsarrangemang. Man har även samarbetat med läroinrättningar för att utveckla nya verksamhetsmodeller (bland annat yrkeshögskolorna Laurea och Metropolia).

Kommundirektören och även de andra sektorcheferna har aktivt lyft fram Lappträsk på olika evenemang och i medierna. Vi har på ett heltäckande sätt presenterat Lappträsk kommuns människoorienterade verksamhetsmodeller och kommunen har även fått många besök. Det är skäl att nämna dessa evenemang även i verksamhetsberättelsen, eftersom de är ett tydligt exempel på det mål att vara föregångare som vi har fastställt i strategin kommer att uppnås.

Kommundirektören har presenterat Lappträsk kommun och dess verksamhet på bland annat följande evenemang år 2019:
– I februari vid minnesparlamentet i Riksdagen med temat en minnesvänlig kommun
– I februari på Centerns partikryssning med temat delaktiggörande i Lappträsk
– I februari på strategiseminariet i Vesanto om Lappträsk som en människoorienterad kommun
– I februari Bioterminaler - en lösning på logistikutmaningarna inom skogsbioekonomin i Hyvinge i Nyland, exempel från Lappträsk
– I mars på evenemanget Skogsägaren som part i planläggningen om planläggningen i Lappträsk

– I mars på SFP-ungas möte om verksamheten i Lappträsk kommun
– I mars på Minnesseminariet i Ylihärmä om en minnesvänlig tätort
– I maj på Logistikmässan om terminalverksamheten och en liten kommuns möjligheter att möjliggöra terminalverksamhet
– I november på Minnesseminariet i Seinäjoki om en minnesvänlig tätort
– Vid landskapsparlamentet om en liten kommuns klimatgärningar i Helsingfors

Dessutom har kommundirektören hälsat de nya civiltjänstgörarna välkomna på den första dagen av deras kursperiod och även hållit några föreläsningar om ämnet En människoorienterad kommun för civiltjänstgörarna. Kommundirektören är beskyddare av den nationella framtidsdagen. Kommundirektören ledde en framtidsverkstad för årskurserna 5 och 6 i Kirkonkylän koulu och Kapellby skola.

Direktören för bildningsväsendet har presenterat Lappträsk kommun och dess verksamhet på bland annat följande evenemang år 2019:
– I mars en presentation av projektet eMobilskola i två städer i Kina.
– I maj en presentation av projektet eMobilskola för representanter för Fredrikshamn stad.
– En presentation av den isländska modellen för LAPE-aktörer 4.10.2019 i Helsingfors.
– Möte med samordnarna av Barnens välfärd på ett evenemang som Etelä-Suomen liikunta ja urheilu samt Päijät-Hämeen liikunta ja urheilu ordnade i Lappträsk 18.9.2019 om ämnet den isländska modellen.
– Evemenaget Nuoret 2020-etkot i Heureka som paneldeltagare om ämnet den isländska modellen 4.12.2019.

Tekniska direktören har presenterat Lappträsk kommun och dess verksamhet på bland annat följande evenemang år 2019:
– 17.5 Kuntatekniikan päivät, en minnesvänlig tätort
– 11.9 kommunmarknaden – presentation + podcast, konkurrensutsättning av transporter
– 7.10 webinar, konkurrensutsättning av transporter
– 5.11 Evenemanget Ateria, konkurrensutsättning av transporter
Dessutom bör nämnas att Finlands Kommunförbunds nya verkställande direktör, Minna Karhunen, besökte Lappträsk 17.4.2019, bland de allra första kommunerna i Finland.

Lappträsk kommundirektör utsågs till ordförande för Finlands Kommunförbunds nätverk för små kommuner (alla kommuner i Finland med färre än 10 000 invånare) för år 2020. Via uppdraget har Lappträsk fått och får även publicitet samt en direkt intressebevakningskanal.

År 2019 publicerades 21 inlägg i Ihku-bloggen.

LAPPTRÄSK I MEDIERNA ÅREN

ÅR	ANTALET ARTIKLAR
2019	6 712
2018	2 579
2017	1 979
2016	1 251
2015	894
2014	605
2013	562

Under tidsperioden totalt 2 033 artiklar i tryckt media. På de sociala medierna visades Lappträsk 4 679 gånger (bland annat Facebook 1 931, Instagram 249 och Twitter 1 781).

Omfattande artiklar har bland annat publicerats i Muistilehti och Suomen Kuvalehti. I februari pratade kommundirektören om Lappträskhusen i Yles Aamu-TV. I januari sände Radio Rock från civiltjänstgöringscentralen i Lappträsk och intervjuade även kommundirektören.

Nettokostnader för marknadsföring år 2019: 60 408 €

Förvaltningstjänster
Centralförvaltningstjänsterna kunde producera högklassiga tjänster för förtroendepersonalen, kommuninvånarna och andra samarbetspartner. Man har kunnat föra fram serviceförändringar kopplade till digitaliseringen på ett snabbt och smidigt sätt.

Vid servicestället i Lappträsks kommunhus infördes möjligheten att utföra ärenden med FPA och TE-byrån via videoförbindelse. Serviceställets utseende förnyades också. Utvecklingen av webbtjänsterna fortsätter ännu.

Personaladministration
Man satsade på arbetshälsan genom att erbjuda arbetstagarna Virike-sedlar. Genom att stödja motion och kultur uppmuntras personalen till mångsidiga intressen. När arbetstagaren själv får välja vad han eller hon ska utöva och var, ökar motivationen att sköta om den egna konditionen. Varje arbetstagare fick 15 sedlar á 5 euro. En lyckad lillajulsfest ordnades i Hotell Hanhi utgående från samarbetskommitténs idé. Ledningsgruppen kastade loss och uppträdde som stjärngossar med nya ord.

Från och med 1.6.2019 har löneräkningstjänsterna utkontrakterats till Sarastia Oy. En servicesekreterare anställdes i kommunen på deltid. Till följd av övergången infördes det elektroniska löneförvaltningsprogrammet Populus. Införandet av det elektroniska systemet och utkontrakteringen av löneräkningen innebar att verksamhetskulturen förändrades. Detta har krävt flexibilitet av såväl individerna, cheferna som av arbetsgemenskaperna. Personalbristen på kommunkansliet har även medfört egna utmaningar vad gäller att införa nya arbetsmetoder.

IT-förvaltning
I kommunen övergick man till att använda produktfamiljen Microsoft Office 365. På så sätt kunde man förverkliga en modern digital verksamhetsmiljö med mångsidiga egenskaper som på ett bra sätt svarade mot kommunorganisationens behov. Övergången till O365 har märkbart ökat möjligheterna till intern och extern kommunikation samt har medfört mångsidiga egenskaper inom teamarbetet, bland annat vad gäller förhandlingar online.
Konkurrensutsättningen av kommunens internetanslutning genomfördes på hösten. Till följd av detta ökades nätets dataöverföringskapacitet och internetoperatören byttes ut. Samtidigt byttes även kommunens offentliga IP-adressen med tillhörande egenskaper. Tack vare konkurrensutsättningen uppnåddes märkbara besparingar vad gäller månadsavgifterna, nästan 50 procent.

I slutet av året konkurrensutsattes även datornätens kopplingar i kommunen till att svara mot den ändrade nätverkstopologin, som exempel kan nämnas den ökade användningen av trådlösa nät. Till följd av konkurrensutsättningen byttes tjänsteleverantören ut och kostnaderna minskade med cirka 30 procent på månadsnivå.

Den ICT-ansvarige har fortsättningsvis aktivt deltagit i utvecklingen och förverkligandet av skolornas digisprång, inklusive e-skolan. Under året har antalet datorenheter i skolorna utvidgats till att omfatta alla kommunens elever och grupper inom småbarnspedagogiken.

Ekonomiförvaltning
Kommunen har sedan 2013 köpt ekonomiförvaltningstjänster av Sarastia Oy.
Man har fört diskussioner med Sarastia för att tydliggöra arbetsprocessen. Tillfredställelsen med Sarastias verksamhet har hållit i sig under året. Verksamheten utvecklas vidare.

Tjänster som stödjer sysselsättningen
Kommunen har satsat märkbart på att förbättra sysselsättningen under 2019.Kommunen sysselsatte år 2019 sammanlagt 9 personer som arbetade med lönestöd. Vi har också satsat på sysselsättningen i samarbete med andra aktörer t.ex. Hela Byns Arbetsrum. Kommunen har följt principen om att lönestödsanställda inte avskiljs från den övriga personalen, utan att alla är lika värdefulla medlemmar i arbetsgemenskapen vars insats har blivit mycket viktig för kommunen då det bland de arbetslösa har funnits kunnande, som kommunens ordinarie personal inte har. Lönestödsarbetstagarens arbetsuppgifter har även alltid anpassats med beaktande av personens egen kompetens och starka sidor, det innebär att man har kunnat definiera arbetsuppgifterna så att de stöder personens möjligheter att sysselsättas vidare. På det här sättet drar både arbetsgivaren och arbetstagaren nytta av anställningen.

På sommararbetsplatserna satsade kommunen 16 612 euro. Kommunen erbjöd igen en hel åldersklass sommarjobb. Alla som är födda år 2003 erbjöds arbete för fyra veckor inom olika sektorer. 15 ungdomar nappade på erbjudandet.

Sommarjobbsstöd (170 €) betalades för anställningen av fyra sommarjobbare.

Taitopaikka-verksamheten har etablerats. Målet är att snabbt få deltagarna på den öppna arbetsmarknaden och med detta har man lyckats bra. Taitopaikka har också fungerat som kommunens s.k. snabbinsats, dvs. hjälpt t.ex. vid mindre bygg- och städprojekt. Taitopaikka-verksamheten har fått mycket positiv publicitet och tjänsten såldes bl.a. till Mörskom. År 2019 nådde Taitopaikka ut till 24 personer av vilka 11 fick grepp om en fortsatt väg, t.ex. en provtid på en arbetsplats, lönestödsarbete (2) i kommunen, sysselsattes på fria marknaden (8) eller började studera (1). Målet var att coacha 20 personer, dvs. målet överträffades. Utvecklingen av verksamheten fortsätter fortfarande och enligt uppgift från TE-byrån har responsen på verksamheten varit positiv. Kundsiffrorna har också stigit. Utgifterna för Taitopaikka uppgick till 95 259 € och intäkterna till 4 249 € euro.

I januari var kommunens betalningsandel av arbetsmarknadsstödet som betalades åt personer som varit arbetslösa i mer än 300 dagar 18 515,35 euro. I december var kommunens andel 19 509,29 euro. På årsnivå var kommunandelen av arbetsmarknadsstödet ungefär 240 294 euro (220 000 euro år 2018).

Nettokostnaderna för sysselsättningsverksamheten 2019: 401 517 € inklusive kommunandelen av arbetsmarknadsstödet.

Arbetshälsa och samarbetsverksamhet
Företagshälsovårdstjänsterna köps in hos Mehiläinen. Över hälften av utgifterna är s.k. förebyggande hälsovård med sjukvårdsersättning, vilket är positivt.

Samarbetsdelegationen har sammanträtt åtta gånger under året. Samarbetet har fungerat bra.

Miljöförvaltning
Byggnadstillsynens tjänster har utvecklats så att byggnadsinspektören är anträffbar också i Lappträsk enligt behov. Det har knappt kommit någon negativ respons, dvs. man kan vara nöjd med Lovisa stads tjänster.

Åtgärdstillstånd 2019 (beviljade) 16 st. (10 st. år 2018)

Bygglov 2019 (beviljade) 26 st. (25 st. år 2018)
Syneförrättningar 2019 196 st. (177 st. år 2018)
Tillstånd för miljöåtgärder 2019: 0 st.
Rivningstillstånd 2019; 2 st. (1 st. år 2018)

Man har haft en nära kontakt och dialog med miljöskyddet angående vissa projekt eller problemområden i Lappträsk.

Antalet inrättningar som förutsätter miljötillstånd och som ska registreras inom den ordinarie tillsynen uppgick 31.12.2019 till sammanlagt 21 st.

Tillsynen över inrättningarna baserar sig på en riskbedömning som genomförs specifikt för varje inrättning. Utgående från riskbedömningen har inrättningarna indelats i tre tillsynsklasser. Under 2018 koncentrerades tillsynen över inrättningar som förutsätter miljötillstånd och registrering till återkommande kontroller och granskning av årsrapporter och observationsresultat.

Miljöbestämmelserna i Lappträsk uppdaterades under år 2019.

Även avtalet mellan Lovisa stad och Lappträsk om gemensam byggnadstillsyn och miljöskydd uppdaterades under året. Vid de årliga avtalsförhandlingarna lyfta man fram behovet av att uppdatera avtalet. Det var främst frågan om ändringar till följd av den ändrade lagstiftningen samt ändringar i prissättningen i anslutning till miljöskyddet. Ändringen medför ökade kostnader för Lappträsk, särskilt vad gäller miljöskyddet, men det är motiverat att ändra kostnadsfördelningen till att bättre svara mot det aktuella läget. Ändringarna gällande kostnadsandelarna gäller inte för år 2019 utan träder i kraft år 2020.

Nettokostnader för byggnadstillsyn 2019 sammanlagt: 36 185 €
Kostnader för miljöskydd 2019 sammanlagt: 26 281 €

Landsbygdsförvaltning
Landsbygdstjänsterna för Lappträsk och hela östra Nyland har fr.o.m. början av 2013 lagstadgat skötts av samarbetsområdet där Lovisa stad fungerar som värdkommun. Landsbygdsväsendet betjänar i alla frågor i anknytning till landsbygdsförvaltningen och stödsystemen samt sköter även om avbytartjänsterna i Lappträsk kommun. Servicen har fungerat bra.

Arrendekontrakten för kommunens åkermark har tecknats för perioden 2017–2021. Arrendeintäkterna uppgår i sin helhet till cirka 35 000 euro per år.

Kostnader för landsbygdsförvaltning år 2019: 39 261€

Bindande målsättningar för fullmäktige presenteras i styrkortet.

Projekt

År 2019 fanns tre projekt under koncernförvaltningen.

Slutrapporten för projektet Täydentämällä toimivaa (TÄYTYY) gavs kommunstyrelsen för kännedom.
Slutrapporten för projektet Resurssmarta Lappträsk gavs kommunstyrelsen för kännedom.

Projektet Välmående utrymmen är treårigt och påbörjades år 2018. Lappträsks delprojekt heter Traditionstalko och i projektet utvecklas den nya tidens talko för att öka deltagandet samt för att utnyttja

lokaler som står tomma. Lokalen som ska utvecklas under Traditionstalkot är bibliotekets övre våning. Eftersom det inte finns uppvärmning på den övre våningen har man under vintern för det mesta arbetat i Hela Byns Arbetsrums lokaler i gott samarbete med lokalens användare Lappträsk Kulturförening.
Traditionstalkot har tätt samarbete med Taitopaikka för att man ska hitta den bästa arbetsplatsen för varje person. Antalet kunder i projektet uppgick år 2019 till 37 personer.
Yrkeshögskolan Metropolia gjorde dokumentären Koko Kylän Matto (Hela Byns Matta) om Traditionstalkot. Bokvänstjänsten och torsdagstalkot är på väg att etableras som Traditionstalkots verksamheter.

Traditionstalkots kostnader var 86 026 euro, varav kommunens självfinansieringsandel var 17 205 euro. Inom projektet arbetar en projektkoordinator på heltid, en arbetslivscoach på deltid (60 %) och en planerare på deltid (30 %).

Projektet Livskraft från biogas är ett projekt finansierat av NTM-centralen i Nyland, där man tillsammans med de lokala företagen utreder möjligheten att få biogasproduktion till Lappträsk och utveckla en ny affärsverksamhet för företagen.

Kostnaderna för projektet Livskraft från biogas uppgick till 35 446 euro, varav kommunens självfinansieringsandel var 1 413 euro. Projektet sysselsatte en projektchef (40 %).

Inom projektet Resurssmart med människoorienterade metoder utvecklas ny affärsverksamhet för mikro-, små och medelstora företag utgående från människornas behov. Projektet består av två delar. I den ena delen utvecklas resurssmarta, koldioxidsnåla produkter och tjänster och i den andra delen utvecklas en ny modell för gruppbyggande genom att främja cirkulär ekonomi, som pilotområde Husulabacken. Projektet har beviljats ERUF-finansiering och koordineras av Nylands förbund. Projektet genomförs huvudsakligen av Lappträsk kommun, i samarbete med Aalto-universitetet och yrkeshögskolan Laurea.

Kostnaderna för projektet Resurssmart med människoorienterade metoder uppgick till 20 460 euro, varav kommunens självfinansieringsandel var 6 138 euro. Projektet sysselsatte en projektchef (60 %) och en projektanställd (50 %).

Projektet EU WIFI

I centrum av Kapellby byggdes med kort tidtabell ett för alla gratis trådlöst nätverk, WiFi4 EU. Nätet är sammankopplat med projektet En minnesvänlig tätort i en människoorienterad kommun. Nätet består av tre stödstationer utomhus och elva stödstationer inomhus i det område som omfattar biblioteket, daghemmet och kärncentrum. Det är frågan om ett projekt som EU förverkligar för sina invånare och till vilket kommunerna valdes enligt ansökningsordning. Lappträsk kommun lyckades få en värdesedel på 15 000 euro, med hjälp av vilken man enligt projektets syfte förverkligade gratis WiFi-anslutning på allmänna platser för invånarna.
Under året fortsatte man vidta de åtgärder man enligt EU:s dataskyddsförordning och den nationella dataskyddslagen som trädde i kraft 1.1.2019 är förpliktigad till.

Verkställande av kommunstrategin inom sektorn

Strategin Människoorienterad kommun har införlivats väl på ledningsgruppnivå och år 2019 satsade man på utbildning av ihku-agenter.

Förverkligandet av en människoorienterad kommun utvärderades på seminariet En människoorienterad kommun och i en utvärderingsverkstad och resultaten var positiva.

Ihku-pengar för bra tips beviljades till 9 sökande.
Ingen ansökte om Goda byar-peng.

Statistik över de viktigaste verksamheterna

Verksamhetens efterfrågan och omfattning	**BS 16**	**BS 17**	**BS 18**	**BS 19**
Fullmäktiges sammanträden	8	8	7	9
Fullmäktiges seminarier och aftonskolor	2	4	4	3
Revisionsnämndens möten	7	8	8	7
Kommunstyrelsens möten	19	21	19	17

Utfallet av personalplanen

Ordinarie personal

	BS 17	**BS 18**	**BU 19**	**BS 19**
Koncernförvaltning	1	1	1	1
Näringslivstjänster		0,6	0,6	0,6
Förvaltningstjänster	1,5	1,5	1,5	1,5
Kontorstjänster	5,7	5,7	5,7	5,7
Tjänster som stödjer sysselsättningen	1,5	1,5	1,5	1,5
Branschen totalt	9,7	10,3	10,3	10,3

Personal inom projekten samt övrig tillfälligt anställd personal

	BS 17	**BS 18**	**BU 19**	**BS 19**
Kommunkoncernen				
Täytyy-projekt	1	1	1	1
Resurssmarta Lappträsk		1	1	1
Välmående utrymmen		2	2	2
Branschen totalt		4	4	4

RESULTATRÄKNING

RESULTATDELENS
UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2019

10 LEDANDET AV KOMMUNEN	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall BS 2019	Avvikelse	Utfall %
VERKSAMHETSINTÄKTER						
FÖRSÄLJNINGSVINST	42 600	0	42 600	34 130	-8 470	80,1%
INTÄKTER FÖR AVGIFTER	0	0	0	10 674	10 674	
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	211 163	51 701	262 864	189 209	-73 655	72,0%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	106 800	0	106 800	10 258	-96 542	9,6%
VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT	**360 563**	**51 701**	**412 264**	**244 272**	**-167 992**	**59,3%**
VERKSAMHETSUTGIFTER						
PERSONALKOSTNADER	-807 919	-1 624	-809 543	-853 022	-43 479	105,4%
LÖNER OCH ARVODEN	-629 087	-6 224	-635 311	-672 786	-37 475	105,9%
PERSONALBIKOSTNADER	-178 832	4 600	-174 232	-180 236	-6 004	103,4%
PENSIONSAVGIFTER	-157 410	4 000	-153 410	-160 429	-7 019	104,6%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-21 422	600	-20 822	-19 808	1 014	95,1%
KÖP AV TJÄNSTER	-639 592	-17 600	-657 192	-652 732	4 460	99,3%
MATERIAL, FÖRNÖDENH. OCH VAROR	-20 644	0	-20 644	-43 624	-22 980	211,3%
UNDERSTÖD	-230 600	0	-230 600	-246 322	-15 722	106,8%
ÖVRIGA VERKSAMHETSUTGIFTER	-52 680	-7 086	-59 766	-127 822	-68 056	213,9%
VERKSAMHETSUTGIFTER TOTALT	**-1 751 435**	**-26 310**	**-1 777 745**	**-1 923 522**	**-145 777**	**108,2%**
VERKSAMHETSBIDRAG	**-1 390 872**	**25 391**	**-1 365 481**	**-1 679 251**	**-313 770**	**123,0%**
INTERNA POSTER						
FÖRSÄLJNINGSINTÄKTER	0	0	0	5 694	5 694	
ÖVRIGA V ERKSAMHETSINTÄKTER	330 326	0	330 326	446 790	116 464	135,3%
KÖP AV TJÄNSTER	-25 482	0	-25 482	-43 709	-18 227	171,5%
MATERIAL, FÖRNÖDENH. OCH VAROR	-2 400	0	-2 400	-4 161	-1 761	173,4%
ÖVRIGA VERKSAMHETSUTGIFTER	-78 777	0	-78 777	-45 659	33 118	58,0%
EXTERNA OCH INTERNA POSTER TOTALT	-1 167 205	25 391	-1 141 814	-1 320 296	-178 481	115,6%

STYRKORT / KONCERNFÖRVALTNING

KRITISK FRAMGÅNGSFAKTOR	MÅLSÄTTNINGAR	ÅTGÄRDER	MÄTARE/ UTFALL
LIVSCYKELSTJÄNSTER **– Vi är med i livets alla skeden**			
Vi möjliggör bastjänster av god kvalitet Vi garanterar en självständig kommuns smidiga verksamhetskultur Vi utvecklar tjänster för människor i alla åldrar utgående från verkliga behov	Lappträsk producerar alla tjänster på ett människoorienterat sätt år 2020 Lappträsk är känt som en föregångare inom kommunbranschen.	Utbildar kommunens personal till att jobba med ett människo-orienterat arbetsgrepp. Insatsområdet 2019 att utbilda cheferna och ihku-agenter. Att lyfta fram Lappträsks verksamhet med hjälp av marknadsföring.	*Hela kommunens personal vet vad människoorienterad verksamhet är och kan anpassa informationen i sitt eget arbete.* Alla chefer deltog i en chefsutbildning ordnad av Careeria, möten cirka en gång per månad och dessutom självstudier. Från varje sektor deltog anställda i utbildningen av ihku-agenter – sammanlagt 14 agenter utbildades under året. För utbildningen svarade Valmmenuustrio – projektet har fått finansiering från Arbetarskyddsfonden. Kommunen fick enorm publicitet på Bostadsmässan i Kouvola, där två av Lappträskhusen presenterades. I husen berättade man om Lappträsk kommun och dess service. Fastighets Ab Labyrinten lyckades bra med arrangemangen inför mässan. I juni ordnades Finlands största klassträff där över 600 av tidigare Lappträskelever deltog. I augusti ordnades Lappträsk Parkfestival. Dessutom ordnades det tredje seminariet En människoorienterad kommun i augusti. De människoorienterade styrgrupperna sammanträdde enligt följande:

	Att utveckla en människoorienterad verksamhetsmodell, förankra den och göra den till modell.	Människo-orienterade styrgrupper fungerar. Agerar i nätverk. Aktiv kommunikation om kommunens verksamhet. Mätare för människoorientering utvecklas.	Styrgruppen för människoorienterat boende, utveckling och näringslivsväsendet 3 ggr/år. Styrgruppen för människoorienterad förvaltning, organisation och beslutfattande 1 gång/år. *Kommunen är starkt framme pga. sin utvecklingsverksamhet och den informerar aktivt om utvecklandet bl.a. via den människoorienterade bloggen. Man kan bekanta sig med kommunens verksamhet med Open house principen.* Bloggen uppdaterades med texter från de olika sektorerna och projekten. Under året fick kommunen besök av flera grupper omkring olika teman. Besökarna var särskilt intresserade av Klockarparken, Lappträskhusen och en minnesvänlig tätort samt eMobilskolan och konkurrensutsättningen av transporter. Lappträsk mediesynlighet var bra år 2019. I ihku-bloggen publicerades 21 inlägg. Under året har Lappträsk synts i medierna 6 712 gånger. 4 679 träffar på de sociala medierna. Ändringen jämfört med år 2018 är 30,55 %. Den viktigaste källan är Facebook med 1 931 träffar och därefter Twitter med 1 781 träffar. *Vi använder egna mätare för människoorientering.* Mätarna utvecklas inom projektet En hållbar stad (ingen självfinansieringsandel) och vi får år 2020 gratis tillgång till mätarna Mayors indicators.

LIVSKRAFTSTJÄNSTER **– Vi förstärker livskraften i området**			
Vi tar hand om miljön och håller platserna i skick Vi hjälper företagsverksamheten att komma igång och stöder företagare i vardagen Vi är en aktiv markanvändare och ansvarsfull markägare Vi erbjuder olika boendealternativ Vi använder närtjänster, stöder närarbete och avnjuter närmat	Vi gör det möjligt att bo hemma resten av livet Vi producerar en miljö som stöder arbetsföra människornas välmående och inlärning i alla åldrar Vi stöder sysselsättning och ökar gemenskapen Vi idkar en aktiv näringslivspolitik och främjar tomtförsäljning Vi stöder möjligheterna till distansarbete samt verksamhetsförutsättningar för egenföretagare	Utveckla en minnesvänlig tätort till ett stressfritt område för människor i olika åldrar med olika behov, lämpar sig även för minnessjuka Utvecklar fortfarande verksamhet som främjar sysselsättning bl.a. genom Taitopaikka-verksamheten och projektet Välmående utrymmen Satsar på rådgivningstjänster till företag, att få nya företag till Lappträsk samt på att stöda tillväxten av företag i Lappträsk, särskilt inom bioekonomin.	*Praktiskt genomförande av planen för en minnesvänlig tätort och utbildning av gemenskapen* Tekniska väsendet har inlett byggandet av en hinderfri entré och passage till biblioteket. Lappträskhusen kom till Lappträsk i augusti. Områdesplanen fortsätter planeras underställt tekniska väsendet. Verksamheten har vidareutvecklats, utmaningen utgörs av samarbetet med TE-centralen och kundstyrningen. Mörskom kommun har hänvisat färre kunder till Taitopaikka, eftersom kommunen utvecklar sin egen verksamhet. Näringsutvecklaren var anställd på våren, men sade upp sig. Kommundirektören svarade ensam för näringsverksamheten under slutet av året, rådgivning till företagare köptes från Posintra. Samarbetet mellan företagarna och kommunen har genomförts i form av gemensamma kaffestunder och en kryssning. *Arbetslöshetsgraden i kommunen stannar under 9,0 % och sysselsättningen förbättras.* I december 2019 var arbetslöshetsgraden 8,4 %, vilket innebär att vi lyckades uppnå målet. Utgifterna för arbetsmarknadsstödet uppgick till 14 120,80 – 23 826,81 euro per månad. Nettoantalet företag ökar

			företag 302/2019 (285 företag 12/2018) *Intäkterna från samfundsskatter ökar* Samfundsskatterna ökade år 2019 med 52 000 euro, jämfört med året innan, vilket är ett bra resultat. *Tomtförsäljningen ökar* Ett försäljningsbeslut fattades för en tomt, köpebrevet undertecknas först år 2020. Man försökte sälja flera tomter på auktion, endast en tomt såldes. Befolkningsmängden vid slutet av planeringsperioden är 2 800 eller fler. Befolkningsmängden var 2 606. Målsättningen var orealistisk och uppfylldes inte. Ekonomin i balans under planeringsperioden Budgeten överskreds och visade ett underskott. I år balanserades ekonomin av den tidigarelagda extra statsandelen. Å andra sidan överskreds många kostnader.

2.2 Grundtrygghetstjänster

GRUNDTRYGGHETSVÄSENDET

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare:
Välfärdsdirektören (grundtrygghet)

Uppgiftsområden och resultatenheter

Resultatenheter under grundtrygghetsväsendet är:
1. Social- och hälsovårdsförvaltning
2. Samarbetsområdet för social- och hälsovårdstjänster i Lovisa stad och Lappträsk kommun
3. Migration
4. Tjänster för äldre
5. Specialomsorg
6. Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt

Verksamhetsidé:

Grundtrygghetssektionens uppgift är att främja invånarnas välmående genom att tillhandahålla människoorienterade och högklassiga tjänster inom social- och hälsovården. Målet är att öka kommuninvånarnas välmående, hälsa och funktionsförmåga samt förebygga sjukdomar och marginalisering samt stärka gemenskapen. Verksamheten styrs av kommunstrategin.

Målsättningen är att ordna tillräckliga och högklassiga tjänster inom ramen för befintliga resurser, antingen genom att själv producera tjänsterna eller köpa dem av utomstående.

Att vid produktionen av tjänster till klienter utnyttja de möjligheter som teknologin erbjuder.

Budgetutfallet inom uppgiftsområdet på bindande nivå mot fullmäktige

	BS 2018	BU 2019 (inkl. ändringar)	BS 2019	Utf. %
Intäkter	619 701	533 500	576 935	108,14
Utgifter	- 9 922 422	- 9 701 603	- 10 176 931	104,9
Verksamhetsbidrag	- 9 302 721	- 9 168 103	- 9 599 996	104,71

Verksamhetsmiljön och dess förändringar under bokslutsåret

Kommunen ordnar självgrundtrygghetstjänster (tjänster inom äldreomsorgen), genom avtal med Lovisa stad (samarbetsområdet inom primärhälsovården och sociala tjänster), genom att vara medlem i en samkommun som ordnar verksamhet (HNS, ETEVA, Kårkulla) eller genom att köpa tjänster från privata serviceproducenter.

En åldrande befolkning och att svara mot de utmaningar detta medför har redan en tid utgjort ett insatsområde för grundtrygghetsväsendets verksamhet. Det faktum att befolkningen ökar allt mer medför utmaningar för kommunen till följd av att personerna i arbetsför ålder blir färre och kostnaderna för social- och hälsovården ökar. I slutet av år 2019 uppgick andelen över 65 år gamla i Lappträsk till 29,5 % (770) av invånarna. Bland dem var andelen 75–84 år gamla 8,7 % (226) och över 85 år gamla 4,6 % (121).

Beredningen av social- och hälsovårdsreformen fortsatte under år 2019 och en utredning gällande en särlösning för Nyland inleddes som en del av sote-reformen. Kommunerna i östra Nyland inledde en gemensam utredning av hur social- och hälsovårdstjänsterna skulle kunna ordnas. Utredningen har utarbetats i samarbete med de östnyländska kommunerna.

Inga kvotflyktingar har tilldelats Lappträsk år 2019.

Förändringar i servicenätet och serviceproduktionen under bokslutsåret

I januari 2019 inleddes förhandlingar med Mehiläinen Hoivapalvelut Oy och Hoiva Mehiläinen Oy om delvis utkontraktering av hälsotjänsterna i form av ett samriskföretag. Samriskföretaget Mehiläinen Lapinjärvi Oy mellan Lappträsk kommun och Mehiläinen grundades i juni 2019 och verksamheten inleddes 1.9.2019 vad gäller serviceboende, dagverksamhet och tjänster hemma. En anställd inom dagverksamheten och fysioterapeuten övergick 1.9.2019 i samriskföretagets tjänst. Man kom överens om att Tallmogårdens verksamhet överförs till utvidgningen av Onni-hemmet när denna har färdigställts. Verksamheten vid Tallmogården ordnas fortsättningsvis av kommunen. Chefen inom äldreomsorgen fungerade från och med 1.4.2019 som ställföreträdare för välfärdsdirektören.

Projektet Hilla mellan Lappträsk kommun och Med Group Oy upphörde 30.8.2019.

De fyra första Lappträshusen anlände till Lappträsk i augusti 2019 och de nya invånarna kunde flytta in i husen i oktober 2019. Husen är avsedda för effektiverat serviceboende. Effektiverat serviceboende behövs för seniorer som behöver stöd och hjälp i vardagen. Tjänsterna är lättillgängliga och gemenskapen förebygger ensamhet och marginalisering.

Förverkligandet av verksamheten och anslag i förhållande till budgeten per resultatområde

<u>Social- och hälsovårdsförvaltning</u>

Kostnaderna för social- och hälsovårdsförvaltningen överskreds med 5 804 euro. Överskridningen orsakades av de experttjänster som köptes för avtalsförhandlingarna gällande samriskföretaget.

Grundtrygghetssektionen sammanträdde 11 gånger år 2109. På mötena behandlades 71 ärenden. År 2019 fattades 177 tjänsteinnehavarbeslut. Lappträsk kommun har två representanter i grundtrygghetsnämnden i Lovisa. Chefen inom äldreomsorgen fungerade från och med 1.4.2019 som ställföreträdare för välfärdsdirektören.

Samarbetsområdet för social- och hälsovårdstjänster i Lovisa stad och Lappträsk kommun

Lovisa stad fungerar som värdkommun vid ordnandet av socialtjänster (exkl. äldreomsorgen) och primärvården. Ansvarsområdet utgörs av tjänster för barn, ungdomar och personer i arbetsför ålder. Förhandlingarna om samarbetsavtalet för samarbetsregionen Lovisa stad och Lappträsk kommun genomfördes i september 2019. Med serviceavtalet preciseras avtalet mellan Lovisa stad och Lappträsk kommun om tjänsterna inom social- och hälsovården i Lappträsk.

Med socialtjänster avses socialtjänster för barn och unga, barnskydd, tjänster för barnfamiljer i enlighet med socialvårdslagen, tjänster i enlighet med socialvårdslagen (socialvårdsarbete bland vuxna, missbrukar- och mentalvårdstjänster) samt handikapptjänster för personer med förståndshandikapp och funktionsnedsättning).

Tjänsterna inom primärvården ordnas i Lappträsk som närtjänst (läkar- och sköterskemottagning, laboratorieprovtagning, rådgivningstjänster, tandvård). 15.1 – 13.3.2019 fungerade läkar- och sköterskemottagningen i tillfälliga utrymmen på Fredsbyvägen på grund av saneringsarbetena i hälsogården.

Samarbetsområdet tillhandahåller även läkartjänster för kunderna inom hemvården, det effektiverade serviceboendet och i åldringshemmet Tallmogården.

Enligt utfallskalkylen från samarbetsområdet för år 2019 ökade utgifterna för samarbetsområdet med cirka 423 882 euro. Den störts kostnadsökningen berodde på de ökade kostnaderna för transporttjänster enligt handikapplagen och hälsocentralens bäddavdelning.

Äldreomsorgen

Målsättningen för äldreomsorgen i Lappträsk kommun är att främja de äldres välmående och hälsa samt möjlighet att så länge som möjligt bo i sitt eget hem i en bekant miljö. Äldreomsorgen innebär en utveckling av tjänster som främjar välmåendet. Enligt de riksomfattande rekommendationerna är äldreomsorgen i Lappträsk alltför anstaltsbetonad och därför är målsättningen att avstå från anstaltsvården samt effektivera tjänster som erbjuds hemma samt förebyggande tjänster. Under år 2019 kunde man inte ännu avstå från anstaltsvården.

Personalkostnaderna vid åldringshemmet Tallmogården överskreds med 54 303 €. Orsaken till överskridningen var att personalen vid Tallmogården inte övergick i samriskföretagets tjänst 1.9.2019 som man hade planerat vid upprättandet av budgeten för år 2019.

Verksamhetskostnaderna för hemtjänsterna (hemvården, effektiverat serviceboende, dagverksamheten) överskreds med 243 486 euro. Inom tjänsterna för äldre har man fokuserat på att tillhandahålla högklassiga människoorienterade tjänster till den åldrande kundkretsen inom kommunen. Man har satsat på direkt klienttid för hemvårdens kunder för att kunden ska få den hjälp han eller hon behöver och för att det också ska bli tid över för att stödja kundens sociala umgänge. De ökade kostnaderna för hemvården

orsakades även av den nattvård som inleddes tack vare samriskföretaget. Med hjälp av nattvården kan man med stöd av en skötare svara mot kundens behov även på natten.

Specialomsorgen

Lappträskborna får specialomsorgstjänster (tjänster för handikappade och utvecklingsstörda samt familjevård) av samkommunerna Eteva, Kårkulla och stiftelsen Rinnekoti. Verksamhetskostnaderna för specialomsorgen underskreds med 253 338 euro. Verksamhetskostnaderna för Rinnekoti överskreds med 88 376 euro. Ändringarna i kostnaderna för specialomsorgen orsakades av kundernas ändrade servicebehov.

Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt

Verksamhetskostnaderna för Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt (HNS) underskreds med 96 865 euro. Återbäringarna uppgick till sammanlagt 89 608 euro.

Bindande målsättningar för fullmäktige presenteras i styrkortet.

Projekt

Projektet Hilla mellan Lappträsk kommun och Med Group Oy upphörde 30.8.2019.

Projektet Traditionstalko deltog i friluftsverksamheten för äldre och ordnade en gemensam motionsstund en gång per vecka. Under år 2019 inleddes verksamheten Automies som organiserades av projektet Traditionstalko. Frivilliga chaufförer erbjöd äldre avgiftsfria bilutflykter till önskade platser.

Projektet Regionalt hemsjukhus har utarbetats under år 2019. Som ett resultat av projektet överförs ansvaret för hemsjukhusets verksamhet till Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt. De främsta strategiska målsättningarna vid utvecklandet av ett regionalt hemsjukhus är att förbättra den patientorienterade vården i Östra Nyland samt stärka samarbetet med primärvården och specialsjukvården.

Verkställande av kommunstrategin inom sektorn

Inom äldreomsorgen har man strävat efter att bevara en positiv och människoorienterad bild samt få positiv uppmärksamhet via olika kommunikationskanaler. Bland de anställda inom äldreomsorgen deltog två anställda i utbildningen av IHKU-agenter.

Samarbetet mellan Östra Nylands Närståendevårdare och Vänner ry samt Lappträsk kommun fortsatte år 2019. OmaisOiva-grupperna samlades regelbundet år 2019. Dessutom har närståendevårdarna erbjudits OmaisOiva-stunder. I november 2019 ordnades en gemensam grötfest för närståendevårdarna och vårdtagarna. 23 personer deltog.

Kammari-verksamheten, som är öppen för alla kommuninvånare, etablerades år 2019 och fungerar helt med frivilliga krafter 1–2 gånger i veckan.

En utvecklingsmodell för att stödja den åldrande befolkningens välbefinnande i Lappträsk kommun började planeras hösten 2019. Man bad åldringar, närståendevårdare och vårdtagande om åsikter, synpunkter och önskemål gällande välbefinnande och förutsättningarna för ett bra åldrande.

Styrgrupperna för en människoorienterad förvaltning, organisation och beslutsfattande samt människoorienterad äldreomsorg höll ett gemensamt möte i oktober 2019.

Antalet elektroniska tjänster på distans har utökats för att kunna erbjuda tvåspråkiga närtjänster till kommuninvånarna. Samcervicepunkten i kommunhuset är en servicepunkt där kunderna kan vara i kontakt med FPA och TE-centralen, öga mot öga, men på distans.

Statistik över de viktigaste verksamheterna

	BS 17	**BS 18**	**BU 19**	**BS 19**
65–74 år gamla	416	426	426	423
Över 75 år gamla	293	324	351	347
Andelen över 75 år gamla av hela kommunens befolkning	11,2 %	12,3 %	13,3 %	13,3 %
75+ som bor hemma, % av åldersklassen	75,1	95,3	97,5	90,3
Närståendevårdare	31	32	27	29
Täckningsgrad i åldersklassen 75+	9,1	9,9	7,7	8,0
Kunder inom hemvården (regelbundet och tillfälligt)	139	139	90	100
Antalet hemvårdstimmar, sammanlagt	5445	5331	5400	5446
Antalet hemvårdsbesök, sammanlagt	19 728	18 214	18 389	18 543

Antal platser inom anstaltsvården (egna) **Utfallet för vårddygn på Tallmogården** **Utfallet för täckningsgrad (medeltal)**	19 6320 91,1 %	15+4 6132 88,4 %	15	15+3 6078 87,6 %
Antal platser inom effektiverat serviceboende (samriskföretag) **Utfallet för vårddygn på Onnihemmet** **Utfallet för täckningsgrad (medeltal)**	9+2	9+1 3372 84 %	9+1	9+1 3388 93 %
Antal platser inom serviceboende (köptjänst)	11	10	12	16

Utfallet för personalplanen
Ordinarie personal

	BS 17	**BS 18**	**BU 19**	**BS 19**
Grundtrygghetssektionens förvaltning	1	1	1	1
Servicechef inom äldreomsorgen	1	1	1	0
Tallmogården	11 + 1 läroavtal	11	11	11 + 0,6 sjukskötare köptjänst
Dagverksamhet	1	1	0	0
Fysioterapeut	1	1	0	0
Migration	1			
Branschen totalt	16	15	13	12,6

RESULTATRÄKNING

RESULTATDELENS UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2019

20 GRUNDTRYGGHETEN	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall BS 2019	Avvikelse	Utfall %
VERKSAMHETSINTÄKTER						
FÖRSÄLJNINGSVINST	19 000	0	19 000	44 989	25 989	236,79%
INTÄKTER FÖR AVGIFTER	484 000	0	484 000	503 990	19 990	104,13%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	30 500	0	30 500	27 955	-2 545	91,66%
VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT	**533 500**	**0**	**533 500**	**576 935**	**43 435**	**108,14%**
VERKSAMHETSUTGIFTER						
PERSONALKOSTNADER	-900 119	0	-900 119	-933 897	-33 778	103,75%
LÖNER OCH ARVODEN	-558 338	0	-558 338	-591 426	-33 088	105,93%
PERSONALBIKOSTNADER	-341 781	0	-341 781	-342 471	-690	100,2%
PENSIONSAVGIFTER	-321 234	0	-321 234	-324 722	-3 488	101,09%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-20 547	0	-20 547	-17 749	2 798	86,38%
KÖP AV TJÄNSTER	-8 285 285	-144 500	-8 429 785	-8 935 170	-505 385	106,0%
MATERIAL, FÖRNÖDENH. OCH VAROR	-88 899	0	-88 899	-69 336	19 563	77,99%
UNDERSTÖD	-195 000	25 500	-169 500	-155 181	14 319	91,55%
ÖVRIGA VERKSAMHETSUTGIFTER	-113 300	0	-113 300	-83 347	29 953	73,56%
VERKSAMHETSUTGIFTER TOTALT	**-9 582 603**	**-119 000**	**-9 701 603**	**-10 176 931**	**-475 328**	**104,9%**
VERKSAMHETSBIDRAG	**-9 049 103**	**-119 000**	**-9 168 103**	**-9 599 996**	**-431 893**	**104,71%**
INTERNA POSTER						
FÖRSÄLJNINGSINTÄKTER						
ÖVRIGA V ERKSAMHETSINTÄKTER						
KÖP AV TJÄNSTER	-262 871	0	-262 871	-223 879	38 992	85,17%
MATERIAL, FÖRNÖDENH. OCH VAROR	0	0	0	-511	-511	
ÖVRIGA VERKSAMHETSUTGIFTER	-147 936	0	-147 936	-145 930	2 006	98,64%
EXTERNA OCH INTERNA POSTER TOTALT	**-9 459 910**	**-119 000**	**-9 578 910**	**-9 970 317**	**-391 407**	**104,09%**

STYRKORT / GRUNDTRYGGHETEN

KRITISK FRAMGÅNGSFAKTOR	MÅLSÄTTNINGAR	ÅTGÄRDER	MÄTARE/UTFALL
LIVSCYKELSTJÄNSTER – Vi är med i livets alla skeden			
Tillhandahålla mångsidiga, människoorienterade och högklassiga tjänster som stödjer de äldres välbefinnande, säkerhet och funktionsförmåga Utveckla och producera alla tjänster i samarbete med användarna och utgående från deras verkliga behov Hemmet är en trygg plats för den äldre.	Främja de äldres delaktighet samt upprätthålla och främja funktionsförmågan Informera om tjänsterna varje år Öka den elektroniska kommunikationen Den primära tjänsten är hemvård och stödtjänster Väljer åldringar som behöver mycket hjälp till boende inom dygnetruntvård Utveckla en fungerande frivilligverksamhet för äldre Ett tryggt hem Noggrann uppföljning av ekonomin Rikta resurserna rätt Personalen deltar i uppföljningen av ekonomin Uppföljning av budgeten och utarbetning av prognoser och man reagerar på avvikelser.	Vi utvecklar innovativa och hälsofrämjande arbetsmetoder inom äldreomsorgen Vi effektiverar samarbetet med tredje sektorn Vi delger information åt den äldre befolkningen och deras anhöriga Över 75 år gamla bor i sitt eget hem så länge som möjligt Utvecklande av rådgivning Utbilda kamrathandledare (styrka i ålderdomen) Vi gör hembesök och kartlägger behovet för hjälpmedel Vi effektiverar processer och utvecklar nya verksamhetsmodeller	Månadsmöten, personalen informeras om ekonomin: Månadsmöten på Tallmogården varje månad under ledning av den närmaste chefen. Dessutom har personalen informerats om det ekonomiska utfallet per halvår. Besök för att kartlägga servicebehovet enkät till kunderna inom hemvården: Kunderna har beretts möjlighet att bedöma sitt behov av service. Serviceplanerna för regelbundna kunder inom hemvården har uppdaterats. Förebyggande besök hos alla över 85 år gamla. Systematiska förebyggande besök har inte gjorts år 2019. Fram till 30.8.2019 genomförde Med Group Oy Hilla-besök. Antalet bostäder för effektiverat serviceboende och deras täckningsgrad minst 95 %. Under år 2019 kunde man inte ännu avstå från anstaltsvården. Andelen över 75 år gamla som bor hemma var 90,3 %.

LIVSKRAFTSTJÄNSTER – Vi förstärker livskraften i området			
Vi förstärker livskraften i området Vi erbjuder olika boendealternativ Tillräckliga och fungerande närtjänster Högklassiga bostäder (Lappträskhusen) och högklassig boendemiljö Vi beaktar kundernas modersmål	Över 75 år gamla bor hemma med stöd från hemvården	Utveckla tjänster som utförs hemma, med hjälp av teknologi Säkerställa att tjänsterna tillhandahålls på kundens modersmål	Mätare: SAS-gruppens bedömning: SAS-arbetsgruppen sammanträdde regelbundet år 2019. Andelen över 75 år gamla som bor hemma var 90,3 %. Bedömning av servicebehovet och rådgivning: Servicechefen för äldreomsorgen genomförde bedömningar av servicebehov och rådgivningen. De fyra Lappträskhusen fick sina första invånare i oktober 2019.
GEMENSKAP OCH NÄTVERK **– Vi bjuder med föreningar och frivilliga som en del av vår serviceproduktion**			
Vi ordnar verksamhetsutrymmen Vi stöder växelverkan mellan människor i olika åldrar samt att lära av varandra Vi möjliggör byarnas verksamhet som hälsofrämjare Vi stöder goda idéer och frivilligarbete med lätt beviljade understöd	Vi utökar samarbetet med den tredje sektorn Vi verkar på ett samhälleligt sätt och erbjuder möjlighet till frivillig verksamhet	Vi stödjer möjligheter till delaktighet och möjliggör den tredje sektorns verksamhet för att stödja kommuninvånarnas välbefinnande. Regelbundna möten inom styrgruppen för människoorienterad äldreomsorg	Genomförd verksamhet: Kammari-verksamheten, som är öppen för alla kommuninvånare, etablerades år 2019 och fungerar helt med frivilliga krafter 1–2 gånger i veckan. Samarbetet mellan Östra Nylands Närståendevårdare och Vänner ry samt Lappträsk kommun fortsatte år 2019. OmaisOiva-grupperna samlades regelbundet år 2019. Dessutom har närståendevårdarna erbjudits OmaisOiva-stunder. I november 2019 ordnades en gemensam grötfest för närståendevårdarna och vårdtagarna. 23 personer deltog. Styrgrupperna för en människoorienterad förvaltning, organisation och beslutsfattande samt människoorienterad äldreomsorg höll ett gemensamt möte i oktober 2019. En utvecklingsmodell för att stödja den åldrande befolkningens välbefinnande i Lappträsk kommun började planeras hösten 2019. Man bad åldringar, närståendevårdare och vårdtagande om åsikter, synpunkter och önskemål gällande välbefinnande och förutsättningarna för ett bra åldrande.

DELTA OCH PÅVERKA – Vi erbjuder chansen att delta och påverka på ett lätt sätt i gemensamma ärenden			
Det är enkelt att kontakta oss och aktörerna är bekanta Vi använder ett lättförstått språk både på finska och svenska Inom ledarskapet värdesätts personalens kompetens och man uppmuntrar till kreativitet Kommunen är en konkurrenskraftig arbetsgivare och lönerna är rättvisa och uppmuntrande Vi gör det möjligt för personalen att utvecklas, utbilda sig och öka sin kompetens Personalen inom äldreomsorgen kan betjäna på både finska och svenska	Uppföljning av arbetstiden 2 gånger om året Utbildningar: kurs i det svenska språket, ”kunnon-hoitaja” utbildning Hela personalen deltar i tykydagar 2 x per år Personalen förbinder sig till ett människoorienterat arbetssätt Personalen deltar i utbildningar SOTE 1.1.2021	Utbildning av personalen Tydliga arbetsuppgifter Minskad sjukfrånvaro Ökat välmående i arbetet Utveckling av en människoorienterad äldreomsorg Språkkurs för personalen inom äldreomsorgen Kunnon hoitaja -utbildning Vi förbereder personalen inför det framtida landskapet	Kompetent personal Bland de anställda inom äldreomsorgen deltog två anställda i utbildningen av IHKU-agenter. Personalenkät: År 2019 genomfördes två personalenkäter. Gemensamma möten med personalen: Utvecklingsdagar minst två gånger om året År 2019 ordnades arbetshandledning för Tallmogårdens personal. TYKY-dag på hösten 2019

2.3 Bildningstjänster

BILDNINGSVÄSENDET

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare:
Direktören för bildningsväsendet

Uppgiftsområden och resultatenheter

Resultatområden under bildningsväsendet:

1. Bildningsväsendets förvaltningstjänster, i vilken ingår skötsel av handikappade barn under skollovstiderna
2. Småbarnsfostran
3. Grundläggande utbildning, i vilken ingår förskoleundervisning, grundundervisning samt morgon- och eftermiddagsvård i skolorna
4. Utbildning på andra stadiet
5. Övrig utbildning
6. Fritidsförvaltning
7. Idrottsväsendet
8. Ungdomsverksamhet
9. Kulturverksamhet och
10. Bibliotek.

Verksamhetsidé:
Syftet med verksamheten är att producera egna tjänster eller köpa tjänster eller tillsammans med andra aktörer ordna tjänster för småbarnsfostran, grundutbildning, utbildning inom andra stadiet, fritidstjänster, idrottstjänster, tjänster inom ungdomsväsendet samt kultur- och bibliotekstjänster av god kvalitet åt kommuninvånarna på ett människoorienterat sätt.

Budgetutfallet inom uppgiftsområdet på bindande nivå mot fullmäktige

	BS 2018	BU 2019 (inkl. ändringar)	BS 2019	Utf. %
Intäkter	348 074	285 004	356 092	124,9
Utgifter	- 4 154 190	- 4 307 797	- 4 494 780	104,3
Verksamhetsbidrag	- 3 806 117	- 4 022 793	- 4 138 688	102,9

Verksamhetsmiljön och dess förändringar under bokslutsåret

Inga väsentliga förändringar har skett i verksamhetsmiljön under bokslutsåret, med undantag för att personalutrymmena i Kirkonkylän koulu togs i bruk för skolan på hösten 2019. Lägenheten i anslutning

till skolan togs i bruk för skolan och gjordes till ändamålsenliga utrymmen för skolans rektor, undervisningspersonalen och elevvården.

Förändringar i servicenätet och serviceproduktionen under bokslutsåret

Inga väsentliga förändringar har skett i servicenätet under bokslutsåret. Till följd av förändrade servicebehov inleddes som egen serviceproduktion finskspråkig specialundervisning i klassformat från och med hösten 2019.

Förverkligandet av verksamheten och anslag i förhållande till budgeten per resultatområde

Resultatområde 1: Bildningsväsendets förvaltningstjänster, i vilken ingår skötsel av handikappade barn under skollovstiderna
Bildningsväsendets förvaltningstjänster understeg budgeten (46,5 %). 1 400 euro användes för skötsel av barn under skollovstiderna.

Resultatområde 2: Småbarnspedagogik
Småbarnspedagogiken överskred budgeten med cirka 90 000 euro (108,7 %). I budgeten saknades cirka 120 000 euro i personalkostnader för anställning av ordinarie personal. Trots genomförda balanseringsförsök och otillsatta tjänster kunde underskottet gällande personalkostnaderna inte täckas.

Utgående från bildningsväsendets plan för data- och kommunikationsteknik köptes iPads för barnen inom småbarnspedagogiken enligt dimensioneringen1:4. Personalens enheter förnyades så att de motsvarar de krav arbetet ställer. Barnen fick tillgång till applikationen Lukulumo för att främja övningarna i läsning.

I övrigt var år 2019 ett motionsinriktat år inom småbarnspedagogiken: Ett projekt med målsättningen att öka barnens motion inleddes i början av året och pågick fram till årets slut. I och med projektet tog man inom småbarnspedagogiken i bruk programmet ”Ilo kasvaa liikkuen”, som är ett program för motion och välbefinnande inom småbarnsfostran. Programmet ”Ilo kasvaa liikkuen” omfattar utbildning riktad till personalen och alla anställda inom småbarnspedagogiken deltog. Med hjälp av programmet genomfördes undervisning i barndanser för alla barn samt olika utflykter enligt gruppernas önskemål. Barnen i Lappträsk gjorde bland annat utflykter till Launeen Perhepuisto i Lahtis, Orimattilan Kotieläinpuisto och en hopp- och äventyrshall i Orimattila.

Med projektpengarna köptes olika motions- och idrottsredskap till daghemmet och gruppdaghemmet. Till daghemmets sal köptes en klätter- och motionsram, olika tillbehör för balansövningar och äventyrsbana, sparkbrädor och sparkcyklar. Grupperna fick de redskap för att öka och möjliggöra motion inomhus som de själva hade valt. Man strävar även efter att med de metoder som finns antecknade i planen för småbarnsfostran få barnen att röra på sig mera.

I och med den nya lagen om småbarnspedagogik uppdateras grunderna i Planen för småbarnsfostran på våren och därmed även Lappträsk kommuns plan för småbarnspedagogik (vasu). Som stöd för detta arbete ordnades två utbildningsdagar för hela personalen på våren 2019. Innehållet i vasu diskuterades på personalens arbetskvällar samt på möten för lärare inom småbarnspedagogiken i maj. Bildningsnämnden godkände Lappträsk kommuns plan för småbarnsfostran på sitt sammanträde i juni.

Inom småbarnspedagogiken började man använda informationsresursen Varda. I Varda samlas uppgifter om barn inom småbarnspedagogiken, verksamhetsställen och personalen. Informationen kan utnyttjas inom såväl det kommunala som det riksomfattande utvecklingsarbetet och beslutsfattandet. För att

kunna använda Varda var man tvungen att införskaffa ett elektroniskt system för verksamhetsstyrning. Primus valdes till det system som används, vars elektroniska kommunikations- och kontakredskap Wilma infördes inom småbarnspedagogiken på hösten 2019. Med hjälp av Wilma informeras vårdnadshavarna om småbarnspedagogikens verksamhet.

Resultatområde 3: Grundläggande utbildning, i vilken ingår förskoleundervisning, grundundervisning samt morgon- och eftermiddagsvård i skolorna

Den grundläggande utbildningens resultatområde överskreds med 83 000 euro (103,2 %): Budgeten för Hilda Käkikosken koulu överskreds med cirka 60 000 euro (123 %), varav Eskola mobilskolas andel var cirka 19 500 euro. Budgeten för Kapellby skola underskreds (94,9 %), medan åter budgeten för Kirkonkylän koulu överskreds (101 %). Verksamhetsintäkterna från morgon- och eftermiddagsvården överskred prognosen (140 %).

Morgon- och eftermiddagsvården ordnades för andra året i rad i Äppellunden som ett samarbete mellan Kapellby skola och Kirkonkylän koulu. Verksamhetstiderna utvidgades från och med hösten 2019 för att bättre svara mot familjernas behov genom att morgonvården inleddes vid ett tidigare klockslag.

Projektet eMobilskola pågick hela kalenderåret som Lappträsk kommuns skolexperiment och en del av verksamheten vid Hilda Käkikosken koulu. Undervisningen ordnades i Eskola skola i Kannus stad, 500 km från Lappträsk. Projektet gav kommunen kunskap om undervisning som är oberoende av plats och ökade skolornas digitala beredskap som en del av utnyttjandet av nya elektroniska lärmiljöer.

Alla elever inom den grundläggande utbildningen fick personliga datorenheter, antingen iPad eller Chromebook. I slutet av året hade varje elev möjlighet att använda elektroniska arbetsredskap vid inlärningen. Det ökade antalet enheter var i enlighet med verksamhetsplanen, cirka 50 enheter. Framskridandet av digitaliseringen inom undervisningsväsendet har på ett förutsägbart sätt ökat utgifterna för data- och kommunikationstekniken inom den grundläggande utbildningen under år 2019. Anskaffningarna gjordes inför höstterminen 2019.

Resultatområde 4: Utbildning på andra stadiet
Budgeten överskreds inom utbildningen på andra stadiet (120 %). Utbildningen på andra stadiet omfattar förvaltningens lönekostnader, elevvården på andra stadiet och yrkesinriktad utbildning.

Resultatområde 5: Övrig utbildning
Budgeten för övrig utbildning underskreds (89,6 %). Cirka 36 000 euro användes för Musikinstitutets verksamhet och 59 000 euro för medborgarinstitutens verksamhet (verksamhetsbidrag 49 000 euro).

Resultatområde 6: Fritidsförvaltning
Budgeten för fritidsväsendet underskreds (38 %).

Resultatområde 7: Idrottsväsendet
Budgeten för idrottsväsendet utföll enligt budgeten (99,1 %). Den tredje sektorns aktiva frivilligarbete inom idrottssektorn stöddes med föreningsstöd.

Resultatområde 8: Ungdomsverksamhet
Budgeten för ungdomsverksamheten överskreds med 5 656 euro. Självriskandelen (50 %) för projektet LandeReal som registrerades för år 2019 uppgick till 8 500 euro. År 2019 ordnades ungdomskvällar i ungdomslokalen tre gånger i veckan. Deltagarna var i åldern 9–22 år. År 2019 hittade sammanlagt 1 252 besökare till ungdomskvällarna.

År 2019 ordnade ungdomsväsendet ett flertal utflykter till olika evenemang. Huvudmålgruppen var över 13 år gamla ungdomar. Deltagaravgifterna för utflykterna hölls så låga som möjligt för att så många som möjligt skulle kunna delta.

Utflykter och antalet deltagare:

TubeTour:	18 deltagare
Messilä:	18 deltagare
Sami Hedberg –standup:	15 deltagare
Gasellit:	4 deltagare
Borgbackens Ljuskarneval:	19 deltagare

Inom projektet *Nuori liikunnan ja kulttuurin kokija* gjorde man utflykter till idrottsinstituten i Pajulahti och Solvalla. Sammanlagt 11 ungdomar deltog i de här utflykterna. Under skolloven ordnades dessutom dagsläger, bland vilka sommarlägret ordnades under de tre första veckorna av sommarlovet. 20 barn deltog i sommarlägret. Dessutom ordnades olika slags klubbverksamhet och olika turneringar i ungdomslokalen.

Den uppsökande ungdomsarbetaren hade ett tätt samarbete med de uppsökande ungdomsarbetarna i Lovisa stad. Som en del av detta ordnades olika slags avgiftsfri verksamhet för ungdomarna.

Resultatområde 9: Kultur

Kulturverksamheten underskred budgeten (45,7 %). Under året ordnades sammanlagt 11 utställningar i huvudbiblioteket. Biblioteket ordnade sammanlagt 76 olika evenemang, inklusive brädspelskvällar varje vecka. I evenemangen deltog sammanlagt cirka 316 personer. Man började ordna filmkvällar i biblioteket, turvis för barn och vuxna. Man ordnade 10 kvällar och 31 personer deltog.

Det täta samarbetet med Hela Byns Arbetsrum och Traditionstalko fortsatte även inom kulturväsendet. Man förenade sina krafter vid arrangemanget och marknadsföringen av olika tillställningar och evenemang.

Den tredje sektorns aktiva frivilligarbete vid arrangemanget av olika kulturevenemang stöddes med föreningsstöd.

Resultatområde 10: Bibliotek

Bibliotekets tjänster är kommunens grundläggande tjänster, vars uppgift är att på ett människoorienterat sätt producera de bibliotekstjänster som fastställts i lagen. Målet är att på ett jämlikt sätt främja kommuninvånarnas möjligheter att njuta av bildning, litteratur och konst, hobbyer och livslångt lärande. Biblioteket har ett tätt samarbete med Hela Byns Arbetsrum och projektet Tradtionstalko.

Under budgetåret 2019 överskreds budgeten för biblioteket med 6 072 euro. Personalkostnaderna ökade med cirka 11 000 euro från året innan.

Helhetsutlåningen minskade, men antalet besökare ökade rätt mycket. Den minskade mängden utlåningar är en nationell trend. Bibliotekets tjänster används allt mer för annat än egentlig utlåning. Den minskade mängden utlåningar kan även förklaras med att Helle-biblioteksgruppen har utvidgats till västra Nyland, vilket gör det möjligt för Helle-biblioteken att reservera böcker från allt fler bibliotek och behovet att reservera böcker i Lappträsk har minskat. Det ökade antalet besökare torde bero på evenemangen, bland annat spel- och filmkvällarna, samt på att Traditionstalkot och Hela Byns Arbetsrum har fört med sig mångsidigare funktioner till bibliotekshuset. Elevgrupper har använt bibliotekshuset bland annat som plats för Pop up-dagar och har allt oftare kommit till biblioteket för att

göra sina läxor och spela spel. Den nya barnavdelningen har gjort att barnen trivs bättre i bibliotekshuset. Läshunden besökte biblioteket 16 gånger under början av året.

Under år 2019 genomfördes projektet Salikon – sadun ja leikin paikka, där det före detta så kallade Danmarksrummet och utrymmet intill ändrades till barnavdelning. På så sätt fick barnen ett rum där de, utöver att koncentrera sig på att läsa och göra sina läxor, också kan leka. Barnböckerna, som tidigare fanns i ett mycket litet utrymme i förhållande till antalet böcker, är nu bättre framlagda och enklare att hitta. Barnens reaktion på det nya utrymmet har varit mycket positiv.

Tillsammans med projektet Traditionstalko fortsattes tjänsten Bokvän som stödjer kommuninvånarnas jämställda möjligheter att njuta av bibliotekstjänsterna. Tjänsten Bokvän tar biblioteksmaterial hem till sådana kunder som inte själva kan besöka biblioteket och erbjuder dem också högläsning.

Porlom bibliotek har sedan början av år 2019 verkat i samband med Hilda Käkikosken koulu. Självbetjäning har erbjudits kunderna de vardagar bibliotekets personal inte är på plats. På hösten 2019 har medborgarinstituten i östra Nyland och projektet Aika digittää ordnat gratis digirådgivning i Porlom bibliotek cirka en gång i månaden. Även Porlammin Martat har använt Porlom bibliotek för sina möten. År 2019 samarbetade vi med Hilda Käkikosken koulu inom läsdiplomverksamheten.

Även i övrigt fortsatte samarbetet med den grundläggande utbildningen i enlighet med konceptet Årsklockan som inleddes år 2018 mellan biblioteket och den grundläggande utbildningen. Varje årskurs erbjöds ledd verksamhet enligt gruppens önskemål, bland annat boktips och introduktion i hur man använder biblioteket.

Bindande målsättningar för fullmäktige presenteras i styrkortet.

Projekt

PROJEKTETS NAMN	pågår	BEVILJAT UNDERSTÖD	SJÄLVRISK	HELHETSFINANSIERING
Lapinjärven lapset liikkuvat	2019	15 000	50 %	30 000
Salikon - sadun ja leikin paikka	2019–2020	5 000	20 %	6 250
LandeReal - Nuori digiliikkuja	2019–2020	17 000	50 %	34 000
Lapinjärven kielipolku	2019–2020	5 500	42 %	9 500
Koulun kerhotoiminta-Luova Lapinjärvi	2019–2020	5 000	30 %	7 143
Koulutuksellinen tasa-arvo	2019–2020	27 000	20 %	33 751
Hyppää mukaan-Hoppa med	2019–2020	15 000	20 %	18 751
Nuori liikunnan ja kulttuurin kokija	2019–2020	2 300	10 %	2 556
Uppsökande ungdomsarbete	2019–2020	27 000	0 %	27 000
Sinä olet tähti-gemensamt konstarbete	2019(-2021)	2 000	0 %	2 000
Totalt		**120 800**		**170 951**

Verkställande av kommunstrategin inom sektorn

Strategin Människoorienterad kommun har främjats inom all verksamhet genom att utveckla verksamhetssätt inom bildningsväsendet. Personalen har utbildats i barnorienterade verksamhetssätt inom den grundläggande utbildningen, småbarnspedagogiken samt morgon- och eftermiddagsvården. Personalen och de förtroendevalda utbildades i barnkonsekvensanalys på våren 2019. Även cheferna har utbildats genom att erbjuda dem möjlighet att avlägga specialyrkesexamen i ledarskap som en del av sina arbetsuppgifter samt genom att delta i kommunens egna strategiutbildningar. Inom sektorn har ordnats en styrgrupp för en människoorienterad kommun både som egen verksamhet och i samarbete med tekniska väsendet. Styrgrupperna sammanträdde två gånger i anslutning till principerna för fördelning av idrottsturer och biblioteksväsendet.

Statistik över de viktigaste verksamheterna

ANTALET KLIENTER INOM SMÅBARNSPEDAGOGIKEN 31.12.2019	
Daghemmet Trolldalen	81
Gruppfamiljedaghem	15
Hemdagvårdare	3
Totalt	**99**

Elevprognos 2019-2025				
	Kapellby skola	**Kirkonkylän koulu**	**Hilda Käkikosken koulu**	**Alla skolor totalt**
Utfall:				
Alla elever i skolan 2015-2016	**83**	**81**	**33**	**197**
Alla elever i skolan 2016-2017	**85**	**88**	**39**	**212**
Alla elver i skolan 2017-2018	**80**	**81**	**38**	**199**
Alla elever i skolan 2018-2019	**74**	**97**	**46**	**217**
Alla skolans elever 2019-2020	**69**	**93**	**48**	**210**
Prognos:				
Alla skolans elever 2020-2021	**61**	**86**	**46**	**193**
Alla skolans elever 2021-2022	**58**	**81**	**27**	**166**
Alla skolans elever 2022-2023	**59**	**90**	**24**	**173**
Alla skolans elever 2023-2024	**52**	**86**	**25**	**163**
Alla skolans elever 2024-2025	**47**	**88**	**25**	**160**

BIBLIOTEKSVÄSENDET ANTAL ANSKAFFNINGAR OCH UTLÅNINGAR 2019			
	Antal anskaffningar		**Antal utlåningar**
Anskaffningar totalt	832	Vuxna	25 981
-varav anskaffade böcker totalt	787	Barn	3494
-varav DVD-skivor	48	Fjärrlån	10
-varav CD-skivor	2	Föreningar	3494
-varav övriga anskaffningar	1	Totalt	35 112

UPPSÖKANDE UNGDOMS-ARBETE	**Ungdomar**	**-varav kvinnor**	**-varav män**
Under 16-åringar	5	-	5
16-20 -åringar	10	2	8
21-25 -åringar	3	3	-
26-28 -åringar	1	1	-
Uppgifter fattas	-	-	-
Totalt	**19**	**6**	**13**

Tabell: Antal personer som uppsökande ungdomsarbetaren nått under tiden 1.1.-31.12.2019

Personalplanens utfall

Ordinarie personal:

	BS 17	**BS 18**	**BU 19**	**BS 19**
Förvaltningstjänster	1	1	1	1
Småbarnspedagogik	28,5	20	29	20
Grundundervisnings-tjänster	23,5	14	25	24
Utbildning på andra stadiet	0	0	0	0
Övrig undervisning	0	0	0	0
Fritidstjänster	0	0	0	0
Idrottstjänster	0	0	0	0
Ungdomstjänster	1	0	1	1
Kulturtjänster	0	0	0	1
Bibliotekstjänster	2	2	2	1
Branschen totalt	**56**	**37**	**58**	**48**

Projektpersonal samt övriga visstidsanställda:

	BS 17	**BS 18**	**BU 19**	**BS 19**
Förvaltningstjänster				
Småbarnspedagogik	0	8	6	4
Grundundervisnings-tjänster	0	12	4	5
Utbildning på andra stadiet				
Övrig undervisning				
Fritidstjänster				
Idrottstjänster				
Ungdomstjänster	1	2	2	2
Kulturtjänster	2	1	0	0
Bibliotekstjänster	0	0	0	1
Branschen totalt	**3**	**23**	**12**	**12**

RESULTATRÄKNING

RESULTATDELENS UTFALLSJÄMFÖRELSE
1-12/2019

30 BILDNING OCH FRITID	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall BS 2019	Avvikelse	Utfall %
VERKSAMHETSINTÄKTER						
FÖRSÄLJNINGSVINST	111 607	0	111 607	113 215	1 608	101,4%
INTÄKTER FÖR AVGIFTER	113 500	0	113 500	133 539	20 039	117,7%
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	59 797	0	59 797	93 940	34 143	157,1%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	100	0	100	15 399	15 299	15 398,8%
VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT	**285 004**	**0**	**285 004**	**356 092**	**71 088**	**124,9%**
VERKSAMHETSUTGIFTER						
PERSONALKOSTNADER	-2 334 176	22 000	-2 312 176	-2 425 637	-113 461	104,9%
LÖNER OCH ARVODEN	-1 886 591	18 550	-1 868 041	-1 952 478	-84 437	104,5%
PERSONALBIKOSTNADER	-447 585	3 450	-444 135	-473 159	-29 024	106,5%
PENSIONSAVGIFTER	-379 578	3 000	-376 578	-410 041	-33 463	108,9%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-68 007	450	-67 557	-63 118	4 439	93,4%
KÖP AV TJÄNSTER	-1 686 671	0	-1 686 671	-1 731 174	-44 503	102,6%
MATERIAL, FÖRNÖDENH. OCH VAROR	-108 550	0	-108 550	-138 328	-29 778	127,4%
UNDERSTÖD	-149 500	0	-149 500	-145 415	4 085	97,3%
ÖVRIGA VERKSAMHETSUTGIFTER	-50 900	0	-50 900	-54 226	-3 326	106,5%
VERKSAMHETSUTGIFTER TOTALT	**-4 329 797**	**22 000**	**-4 307 797**	**-4 494 780**	**-186 983**	**104,3%**
VERKSAMHETSBIDRAG	**-4 044 793**	**22 000**	**-4 022 793**	**-4 138 688**	**-115 895**	**102,9%**
INTERNA POSTER						
FÖRSÄLJNINGSINTÄKTER						
ÖVRIGA V ERKSAMHETSINTÄKTER						
KÖP AV TJÄNSTER	-493 981	0	-493 981	-562 889	-68 908	113,9%
MATERIAL, FÖRNÖDENH. OCH VAROR	-600	0	-600	-1 498	-898	249,6%
ÖVRIGA VERKSAMHETSUTGIFTER	-418 809	0	-418 809	-357 728	61 081	85,4%
EXTERNA OCH INTERNA POSTER TOTALT	**-4 958 183**	**22 000**	**-4 936 183**	**-5 060 803**	**-124 620**	**102,5%**

STYRKORT / BILDNINGSTJÄNSTER

KRITISK FRAMGÅNGSFAKTOR	MÅLSÄTTNINGAR	ÅTGÄRDER	MÄTARE/ UTFALL
LIVSCYKELSTJÄNSTER **– Vi är med i livets alla skeden**			
Vi möjliggör bastjänster av god kvalitet Vi garanterar en självständig kommuns smidiga verksamhetskultur Vi utvecklar tjänster för människor i alla åldrar utgående från verkliga behov	Vi ändrar tjänsternas fokus till förebyggande närtjänster Ökat antal elever Ökat samarbete mellan biblioteket, daghemmen och skolorna Vi etablerar bibliotekstjänsterna även utan för bibliotekshuset Vi främjar digitalisering inom bildningstjänsterna Ökat antal elevplatser inom den grundläggande konstundervisningen Vi utvecklar verksamheten i enlighet med den nya lagen om småbarnspedagogik och genomför ändringar i personalstrukturen i enlighet med den nya lagen Vi utvecklar inlärningsmiljöerna inom den grundläggande utbildningen Ett barn- och familjeorienterat bildningsväsen Vi utvecklar idrottsväsendet i en mer användarvänlig riktning	En finskspråkig specialklass grundas i anslutning till Hilda Käkikosken koulu - Det primära elevupptagningsområdet utvidgas till Liljendal Barnavdelningen i Kapellby huvudbibliotek förnyas och den verksamhet som arrangeras för barn utvecklas Bokvänstjänsten etableras Åtgärderna inom strategin för data- och kommunikationsteknik fortsätter: anskaffning av datorenheter till småbarnspedagogiken 1:4 - Anskaffning av datorenheter till eleverna inom den grundläggande utbildningen 1:1 Utveckling av det elektroniska system som är avsett för bokning av idrottsturer Grundläggande konstundervisning: musikundervisningen utökas med sex tilläggsplatser Titlarna inom småbarnspedagogiken ändras Lärmiljön i Kapellby skola förnyas Ansöker på våren 2019 om att beviljas utmärkelsen Unicef Barnvänlig kommun Ett motionspolitiskt program utarbetas	Tjänsten som specialklasslärare har inrättats, tjänsten har tillsatts som tidsbunden och klassen har grundats i Hilda Käkikosken koulu Ett brev gällande elevupptagning skickas till så kallade gamla Liljendal Förnyandet av barnavdelningen i huvudbiblioteket har planerats och genomförts Antal evenemang arrangerade för barn: Drömmarnas motionsdag 10.5 Antalet Bokvänskunder och inlämnad respons: lyckad verksamhet för enskilda kommuninvånare, positiv respons Antalet datorenheter inom småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen: datorenheterna till småbarnspedagogiken och skolorna har anskaffats Ellås har anskaffats till gymnastiksalarnas dörrar i samarbete med tekniska väsendet Antalet platser i Musikinstitutet har ökats med 6 Titlarna inom småbarnspedagogiken har ändrats Lärmiljön har förnyats för 20 000 euro i enlighet med nämndens beslut och enligt planerna Ansökan om att få delta i Unicef-modellen har inlämnats Inget motionspolitiskt program har utarbetats
GEMENSKAP OCH NÄTVERK **– Vi bjuder med föreningar och frivilliga som en del av vår serviceproduktion**			
Vi ordnar verksamhetsutrymmen Vi stöder växelverkan mellan människor i olika åldrar samt att lära av varandra Vi möjliggör byarnas verksamhet som hälsofrämjare	Vi stöder växelverkan mellan människor i olika åldrar samt att lära av varandra Vi möjliggör byarnas verksamhet som hälsofrämjare Vi skapar nätverk för nuvarande och nya kommuninvånare samt fritidsinvånare	Fungerande strukturer och avtalspraxis för samarbete med barn- och familjeorganisationer, tredje sektorn och församlingarna. Inledande av ungdomsfullmäktiges verksamhet	Antalet verkstäder inom bildningsväsendet och inlämnad respons: Möte om fördelning av idrottsturer 9.4.2019; respons: ett utmärkt sätt att behandla ärenden i samarbete med organisationer och föreningar Biblioteksmöte 18.11.2019 Inget organisationsforum

Vi skapar nätverk för nuvarande och nya kommuninvånare samt fritidsinvånare Vi stöder goda idéer och frivilligarbete med lätt beviljade understöd		Evenemang som stöder bibliotekets livslånga lärande och växelverkan Ökat samarbete mellan biblioteket och kulturföreningarna i området	Inledande av ungdomsfullmäktige: inledande av påverkargruppens verksamhet Antal evenemang ordnade av biblioteket, antal deltagare och inlämnad respons: bibliotekets förverkligade evenemangskalender lyckades
DELTA OCH PÅVERKA **– Vi erbjuder chansen att delta och påverka på ett lätt sätt i gemensamma ärenden**			
Vi tar påverkningsmöjligheterna till människorna Vi beslutar gemensamt om vilken verksamhet vi stöder och vad pengarna används till Det är enkelt att kontakta oss och aktörerna är bekanta Vi använder ett lättförstått språk både på finska och svenska	Utveckla samarbetet mellan personalen inom bildningstjänster, effektivera verksamheten och beakta ekonomin när verksamheten ordnas Upprätthålla personalens kompetens Övergå till ett barnvänligt beslutsfattande Personal- och verksamhetskostnaderna anpassas enligt elevantalet i skolorna och antalet barn inom småbarnspedagogiken Låta kunderna delta i utvecklingen av bibliotekets tjänster	Bildningsväsendets ledningsgrupp sammanträder cirka en gång i månaden Utvecklingssamtal och deltagande i nödvändig utbildning En bedömning av barnkonsekvenserna införs i beslutsfattandet Enheternas ledare ansvarar för ekonomiplanering och uppföljning Kunderna hörs och delaktiggörs via kundenkäter och verkstäder, bland annat om förnyandet av barnavdelningen	Antalet gemensamma evenemang, projekt och temadagar Kundnöjdhetsenkäter har genomförts inom ungdomsväsendet, småbarnspedagogiken och biblioteksväsendet Antalet genomförda utvecklingssamtal: Alla utvecklingssamtal har genomförts Utbildningsplanerna har utarbetats Deltagande i utbildningar: ett flertal utbildningar inom alla ansvarsområden En genomförd bedömning av barnkonsekvenser: Har ännu inte genomförts Utfallet för personal- och verksamhetskostnader: utfallet överskred budgeten En avstannande ökning av korrigerande kostnader: Kostnaderna har minskat enligt revisionen i början av året Bibliotekets kundrespons, antal personer som svarade på kundenkäterna, aktiverande verkstäder och antalet deltagare: 1 verkstad, en kundenkät genomfördes på hösten

2.3 Tekniska tjänster

TEKNISKA VÄSENDET

Redovisningsskyldig tjänsteinnehavare:
Tekniska direktören

Uppgiftsområden och resultatenheter
Tekniska nämnden, Kollektivtrafik, Verksamhetsutrymmen, Markförvaltning, Fastigheter, Kök, Energiförsörjning, Parker och allmänna områden, Lappträsket, Trafikleder, Avfallshantering, Maskiner och anläggning, Övrig verksamhet, Vattentjänstverket.

Verksamhetsidé: Att för kommuninvånarna och övriga förvaltningsenheter trygga bastjänster producerade av tekniska väsendet på ett så ekonomiskt och högklassigt sätt som möjligt genom att på ett smidigt sätt använda tekniska väsendets egen personal samt privata entreprenörer.

Budgetutfallet inom uppgiftsområdet på bindande nivå mot fullmäktige

	BS 2018	BU 2019 (inkl. ändringar)	BS 2019	Utf. %
Intäkter	1 540 433	1 540 883	1 598 621	103,75 %
Utgifter	- 3 139 926	- 2 972 415	- 2 902 394	97, 64 %
Verksamhetsbidrag	- 1 592 598	- 1 431 532	- 1 296 514	90,57 %

Verksamhetsmiljön och dess förändringar under bokslutsåret

Inga betydande förändringar skedde i verksamhetsmiljön. En anställd vid tekniska väsendet övergick i Mehiläinen Lapinjärvi Oy:s tjänst i september 2019. Det förekom en viss personalomsättning.

Förändringar i servicenätet och serviceproduktionen under bokslutsåret

Från och med början av år 2019 ändrade helgjouren till köptjänst.

Städtjänsterna, trafikledernas vinterunderhåll och omhändertagningen av hittedjur konkurrensutsattes under år 2019. Städtjänstavtalet trädde i kraft från och med början av år 2020, avtalet om vinterunderhåll på senhösten år 2019 och avtalet om omhändertagning av hittedjur i juli 2019.

Bland de av kommunen ägda fastigheterna såldes herrgården och det lilla gula huset på Sjökullaområdet. Affären genomfördes i december 2019.

Förverkligandet av verksamheten och anslag i förhållande till budgeten per resultatområde

Kollektivtrafiken

Kostnaderna för kollektivtrafiken överskreds med cirka 42 %. Överskridningen förklaras med den ökade upphandlade trafiken i riktning mot Borgå, vilket inte kunde beaktas när budgeten upprättades.

Markförvaltning

Detaljplanerna för Husulabacken och Ingermansby industriområde godkändes i februari 2019. Under år 2019 utarbetades ett planläggningsprogram för de kommande åren. Godkännandet av planläggningsprogrammet sköts upp till början av år 2020.

Fastigheter

Vad gäller fastigheterna i egen användning var budgetutfallet enligt beräkningarna. Hyresintäkterna för de byggnader som civiltjänstgöringscentralen använder var cirka 695 000 euro år 2019. Försäljningen av Herrgården och det lilla gula huset genomfördes i december 2019. Man försökte under år 2019 två gånger sälja Konsthemmet och radhuset i Kimoböle på auktion, men inga anbud på fastigheten inlämnades. I slutet av år 2019 lades objektet till salu via en förmedlare.

Kök

Vid konkurrensutsättningen av livsmedel anslöt man sig som en del av Hansels konkurrensutsättning. Man lämnade dock möjligheten att köpa närproducerat utanför konkurrensutsättningen. Användningen av närproducerad mat ökades genom att köpa sallader från en närproducent. I skolorna infördes närmatsdagar. I augusti 2019 började en ny kostservicechef. Man gjorde besparingar inom personalkostnaderna, eftersom en anställd med lönesubvention arbetade i Taitotalos kök under början av år 2019 och befattningen som kostservicechef var otillsatt i 3,5 månader.

Parker och andra allmänna områden

Markstudsmattan och taket över scenen som ingick i budgeten förverkligades inte, eftersom man i samband med behandlingen av den första delårsöversikten år 2019 minskade budgetanslagen. Sommararbetarna inom tekniska väsendet skötte i regel sommaren 2019 om parkerna och de allmänna områdena.

Lappträsket

Man hade förberett sig på att köpa tjänster, men nödvändiga åtgärder utfördes huvudsakligen själv vilket gjorde att kostnaderna underskreds.

Trafikleder

Kostnaderna för underhåll av trafikleder överskreds med 19 %. I början av år 2019 utfördes mycket snöplogning.

Vattentjänstverket

Sex nya vattenavtal ingicks. Under år 2019 kom fyra nya avloppsvattenanslutningar. Den fakturerade vattenmängden år 2019 var 154 302 m^3 (133 175 m^3) och den fakturerade avloppsmängden var 73 114 m^3. Den fakturerade vattenmängden ökade märkbart från år 2018, vilket syns i form av ett positivt resultat för vattentjänstverket.

Till följd av personalomsättningen var man tvungen att sköta sommarvikariaten i form av köptjänster, vilket ledde till att de anslag som hade reserverats för köp av tjänster överskreds. Även andra verksamhetskostnader för vattentjänstverket överskreds. De största överskridningarna gällde maskiner och anläggningar.

År 2019 utvecklades vattentjänstverkets beredskap inför en undantagssituation och man övade sig i att tillsätta klor i Porlom vattentäkt.

Bindande målsättningar för fullmäktige presenteras i styrkortet.

Verkställande av kommunstrategin inom sektorn

Tre anställda inom tekniska väsendet deltog i utbildningen av IHKU-agenter. Dessutom deltog cheferna i IHKU-agentchefsutbildningen. Tekniska väsendets människoorienterade styrgrupp sammanträdde två gånger under året. Det andra sammanträdet var gemensamt med ihku-styrgruppen inom bildningsväsendet.

Statistik över de viktigaste verksamheterna

	2016	**2017**	**2018**	**2019**
Mängden vatten som upptagits från vattentäkterna, m^3	106 150	90 176	90 457	106 306
Mängden vatten upphandlat från Lovisa vatten, m^3	85 941	89 132	84 965	90 615
Mängden fakturerat vatten, m^3	155 089	151 065	133 175	154 302
Mängden fakturerat avloppsvatten, m^3	67 841	69 882	59 188	73 114
Mottaget avloppsvatten, m^3	228 510	210 139	191 651	223 377

Utfallet av personalplanen

Ordinarie personal

	BS 17	**BS 18**	**BU 19**	**BS 19**
Ledningen	2,8	2,5	2,5	2,5
Utomhusområden	1,5	1,5	1	1
Vattentjänstverket	1,3	1,3	1,3	1,3
Fastighetsskötsel och underhåll	4,1	3,0	3,2	2,8
Städning och kosthåll	10,5	9,5	9,5	9,0

Under sommaren 2019 arbetade 9 sommararbetare inom tekniska väsendet. En arbetstagare med lönesubvention arbetade inom tekniska väsendet i början av år 2019.

RESULTATRÄKNING

RESULTATDELENS UTFALLSJÄMFÖRELSE
1-12/2019

40 TEKNIK OCH MILJÖTJÄNSTER	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall BS 2019	Avvikelse	Utfall %
VERKSAMHETSINTÄKTER						
FÖRSÄLJNINGSVINST	524 840	0	524 840	602 800	77 960	114,9%
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	11 950	0	11 950	2 171	-9 779	18,2%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	1 004 093	0	1 004 093	993 650	-10 443	99,0%
VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT	**1 540 883**	**0**	**1 540 883**	**1 598 621**	**57 738**	**103,7%**
TILLVERKNING TILL EGET BRUK						
TILLVERKNING TILL EGET BRUK	**0**	**0**	**0**	**7 259**	**7 259**	
TILLVERKNING TILL EGET BRUK TOTALT	**0**	**0**	**0**	**7 259**	**7 259**	
VERKSAMHETSUTGIFTER						
PERSONALKOSTNADER	-771 971	43 000	-728 971	-679 646	49 325	93,2%
LÖNER OCH ARVODEN	-606 364	43 000	-563 364	-535 578	27 786	95,1%
PERSONALBIKOSTNADER	-165 607	0	-165 607	-144 068	21 539	87,0%
PENSIONSAVGIFTER	-143 596	0	-143 596	-126 624	16 972	88,2%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-22 011	0	-22 011	-17 444	4 567	79,3%
KÖP AV TJÄNSTER	-938 317	19 000	-919 317	-894 188	25 129	97,3%
MATERIAL, FÖRNÖDENH. OCH VAROR	-745 160	0	-745 160	-829 946	-84 786	111,4%
UNDERSTÖD	-104 150	0	-104 150	-92 710	11 440	89,0%
ÖVRIGA VERKSAMHETSUTGIFTER	-474 817	0	-474 817	-405 905	68 913	85,5%
VERKSAMHETSUTGIFTER TOTALT	**-3 034 415**	**62 000**	**-2 972 415**	**-2 902 394**	**70 022**	**97,6%**
VERKSAMHETSBIDRAG	**-1 493 532**	**62 000**	**-1 431 532**	**-1 296 514**	**135 019**	**90,6%**
INTERNA POSTER						
FÖRSÄLJNINGSINTÄKTER	694 266	0	694 266	551 460	-142 806	79,4%
ÖVRIGA V ERKSAMHETSINTÄKTER	666 484	0	666 484	567 697	-98 787	85,2%
KÖP AV TJÄNSTER	-242 258	0	-242 258	-167 345	74 913	69,1%
MATERIAL, FÖRNÖDENH. OCH VAROR	3 000	0	3 000	48	-2 952	1,6%
ÖVRIGA VERKSAMHETSUTGIFTER	-20 962	0	-20 962	-18 380	2 582	87,7%
EXTERNA OCH INTERNA POSTER TOTALT	**-393 002**	**62 000**	**-331 002**	**-363 034**	**-32 032**	**109,68 %**

STYRKORT / TEKNISKA VÄSENDET

KRITISK FRAMGÅNGSFAKTOR	MÅLSÄTTNINGAR	ÅTGÄRDER	MÄTARE/ UTFALL
LIVSCYKELSTJÄNSTER **– Vi är med i livets alla skeden**			
Vi möjliggör bastjänster av god kvalitet Vi garanterar en självständig kommuns smidiga verksamhetskultur Vi utvecklar tjänster för människor i alla åldrar utgående från verkliga behov	Vi reagerar på fastigheternas servicebegäran inom ett dygn Nivån på den grundläggande fastighetsskötseln förbättras	Konkurrensutsättning av vinterunderhållet konkurrensutsättning av livsmedelsupphandlingarna konkurrensutsättning av städtjänsterna konkurrensutsättning av omhändertagningen av hittedjur omorganisering av arbetena inom fastighetsskötseln, handledning och vid behov utbildning av personalen	Brådskande servicebegäranden sköttes samma dag. Man reagerade på merparten av servicebegärandena inom ett dygn. En kundnöjdhetsenkät om fastighetsskötseln genomfördes inte år 2019. De planerade konkurrensutsättningarna genomfördes.
LIVSKRAFTSTJÄNSTER **– Vi förstärker livskraften i området**			
Vi tar hand om miljön och håller platserna i skick Vi hjälper företagsverksamheten att komma igång och stöder företagare i vardagen Vi är en aktiv markanvändare och ansvarsfull markägare Vi erbjuder olika boendealternativ Vi använder närtjänster, stöder närarbete och avnjuter närmat	Centrum av Kapellby i Lappträsk utvecklas till ett säkrare och användarvänligare område På matsedlarna närmatsdagar, information om närproducerad mat Utarbetande av anbudsbegäran så, att mikro- och ensamföretagare kan delta i konkurrensutsättningen	Upphandlingskalender och information om projekt Ordnande av årliga företagarkvällar Mer närmat Slutförande av planläggningen av industriområdet	Planeringen av en minnesvänlig tätort i centrum fördes vidare. På matsedeln tillkom närmatsdagar. En företagarkväll, där man även kunde läsa allmän information om offentliga upphandlingar, ordnades. Detaljplanen för industriområdet godkändes.
DELTA OCH PÅVERKA **– Vi erbjuder chansen att delta och påverka på ett lätt sätt i gemensamma ärenden**			
Det är enkelt att kontakta oss och aktörerna är bekanta	konkurrensutsättningen gällande närmat planerades i ett team planering av matsedlarna i samarbete med användare och tillverkare förbättrad kommunikation	personalutbildning, år 2019 särskilt utbildning av de närmaste cheferna utveckling av ett människoorienterat tekniskt väsen utarbetande av matsedlar i samarbete med användarna	Cheferna inom tekniska väsendet deltog i Careerias chefsutbildning. Tre anställda inom tekniska väsendet slutförde utbildningen till ihku-agent och cheferna deltog i ihku-chefsutbildningen. Under året gjordes fyra inlägg i ihku-bloggen. Matråden sammanträdde inte på hösten 2019 på grund av personbyte.

2.4 Utfall av anslag och beräknade inkomster

2.4.1 Driftsekonomin utfall

Driftsekonomins utfall 1.1-31.12.2019

I driftsekonomin granskas verksamhetens kostnader och intäkter enligt resultatområde, specificerat i externa och interna kostnader samt avskrivning enligt plan.

Verksamhetsbidrag till externa poster

Användningen av verksamhetsbidraget för externa poster (netto) är 104,5 % (år 2018 101,3 %)

Skillnaden mellan externa utgifter och intäkter överskrider budgeten med cirka 727 000 € (år 2018 211 000 €)

Driftsekonomins totala utgifter överskreds i förhållande till budgeten med cirka 738 000 €, dvs 3,9 %

Ändringen i driftsutgifter från föregående år är +2,4 %

Driftsekonomins totala intäkter överskreds i förhållande till budgeten med cirka 4 300 €, dvs 0,2 %

Ändringen i driftsintäkter från föregående år -5,4 %

Hur anslag och de beräknade intäkterna utfallit år 2019

	2018 Bokslut	Alkup. 2019 Talousarvio	Budget-ändring	2019 Budget	2019 Bokslut Utfall	Avvikelse	Utfall %
KONCERNFÖRVALTNING							
Intäkter	425 765	360 563	51 701	412 264	244 272	-167 992	59,3 %
Utgifter	-1 821 115	-1 751 435	-26 310	-1 777 745	-1 923 522	-145 777	108,2 %
Verksamhetsbidrag	**-1 395 351**	**-1 390 872**	**25 391**	**-1 365 481**	**-1 679 251**	**-313 770**	**123,0 %**
Interna intäkter	356 224	330 326	0	330 326	452 484		
Interna utgifter	-94 728	-106 659	0	-106 659	-93 529		
Avskrivningar och värdesänkningar	-21 957	-22 850	0	-22 850	-21 957		
GRUNDTRYGGHETSTJÄNSTER							
Intäkter	619 701	533 500	0	533 500	576 935	43 435	108,1 %
Utgifter	-9 922 422	-9 582 603	-119 000	-9 701 603	-10 176 931	-475 328	104,9 %
Verksamhetsbidrag	**-9 302 721**	**-9 049 103**	**-119 000**	**-9 168 103**	**-9 599 996**	**-431 893**	**104,7 %**
Interna intäkter	0	0	0	0	0		
Interna utgifter	-360 588	-410 807	0	-410 807	-370 321		
Avskrivningar och värdesänkningar	-31 822	-31 711	0	-31 711	-31 985		
BILDNINGSTJÄNSTER							
Intäkter	348 074	285 004	0	285 004	356 092	71 088	124,9 %
Utgifter	-4 154 190	-4 329 797	22 000	-4 307 797	-4 494 780	-186 983	104,3 %
Verksamhetsbidrag	**-3 806 117**	**-4 044 793**	**22 000**	**-4 022 793**	**-4 138 688**	**-115 895**	**102,9 %**
Interna intäkter	0	0	0	0	0		
Interna utgifter	-808 273	-913 390	0	-913 390	-922 114		
Avskrivningar och värdesänkningar	-198 278	-199 599	0	-199 599	-199 563		
TEKNISKA TJÄNSTER							
Intäkter	1 540 433	1 540 883	0	1 540 883	1 598 621	57 738	103,7 %
Tillverkning för eget bruk	6 895				7 259	7 259	
Utgifter	-3 139 926	-3 034 415	62 000	-2 972 415	-2 902 394	70 021	97,6 %
Verksamhetsbidrag	**-1 592 598**	**-1 493 532**	**62 000**	**-1 431 532**	**-1 296 514**	**135 018**	**90,6 %**
Interna intäkter	1 128 734	1 360 750	0	1 360 750	1 119 156		
Interna utgifter	-221 370	-260 220	0	-260 220	-185 676		
Avskrivningar och värdesänkningar	-328 312	-331 840	0	-331 840	-330 096		
KOMMUNEN TOTALT							
Intäkter	2 933 973	2 719 950	51 701	2 771 651	2 775 919	4 269	100,2 %
Tillverkning för eget bruk	6 895				7 259	7 259	
Utgifter	-19 037 653	-18 698 250	-61 310	-18 759 560	-19 497 627	-738 067	103,9 %
Verksamhetsbidrag	-16 096 787	**-15 978 300**	**-9 609**	**-15 987 909**	**-16 714 449**	**-726 540**	**104,5 %**
Interna intäkter	1 484 958	1 691 076	0	1 691 076	1 571 640		
Interna utgifter	-1 484 959	-1 691 076	0	-1 691 076	-1 571 639		
Avskrivningar och värdesänkningar	-580 369	-586 000	0	-586 000	-583 601	2 399	99,6 %
=bindande poster till fullmäktige							

	Bokslut	Urspr. 2019 Budget	Budget-ändring	2019 Budget	2019 Bokslut Utfall	Avvikelse	Utfall %
TEKNISKA TJÄNSTER							
Övriga tekniska tjänster							
Intäkter	1 096 165	1 040 563	0	1 040 563	1 039 004	-1 559	99,9 %
Tillverkning för eget bruk	6 934				7 259	7 259	
Utgifter	-2 763 141	-2 685 851	62 000	-2 623 851	-2 522 600	101 251	96,1 %
Verksamhetsbidrag	-1 660 042	-1 645 288	62 000	-1 583 288	-1 476 337	106 951	93,2 %
Avskrivningar och värdesänkningar	-188 543	-183 545	0	-183 545	-181 574		
VATTENTJÄNSTVERKET							
Intäkter	444 268	500 320	0	500 320	559 617	59 297	111,9 %
Tillverkning för eget bruk	39	0	0	0	0	0	
Utgifter	-376 785	-348 564	0	-348 564	-379 794	-31 230	109,0 %
Verksamhetsbidrag	67 522	151 756	0	151 756	179 822	28 066	118,5 %
Avskrivningar och värdesänkningar	-139 769	-148 295	0	-148 295	-148 522		

2.4.2 Resultaträkningsdelens utfallsjämförelse 1-12/2019

Resultaträkningsdelens utfallsjämförelse – externa poster

LAPPTRÄSK

RESULTATRÄKNINGSDELENS UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2019	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12 / 2019	Avvikelse	Avvikelse -%	Utfall -%
VERKSAMHETSINTÄKTER							
FÖRSÄLJNINGSINTÄKTER	698 047	0	698 047	795 134	97 087	13,9%	113,9%
AVGIFTSINTÄKTER	597 500	0	597 500	648 204	50 704	8,5%	108,5%
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	282 910	51 701	334 611	285 320	-49 291	-14,7%	85,3%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	1 141 493	0	1 141 493	1 047 262	-94 231	-8,3%	91,7%
VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT	**2 719 950**	**51 701**	**2 771 651**	**2 775 919**	**4 269**	**0,2%**	**100,2%**
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	**0**	**0**	**0**	**7 259**	**7 259**		
VERKSAMHETSKOSTNADER							
PERSONALKOSTNADER	-4 814 185	63 376	-4 750 809	-4 892 201	-141 392	-3,0%	103,0%
LÖNER OCH ARVODEN	-3 680 380	55 326	-3 625 054	-3 752 267	-127 213	-3,5%	103,5%
PERSONALBIKOSTNADER	-1 133 805	8 050	-1 125 755	-1 139 934	-14 179	-1,3%	101,3%
PENSIONSKOSTNADER	-1 001 818	7 000	-994 818	-1 021 816	-26 998	-2,7%	102,7%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-131 987	1 050	-130 937	-118 119	12 818	9,8%	90,2%
KÖP AV TJÄNSTER	-11 549 865	-143 100	-11 692 965	-12 213 264	-520 299	-4,4%	104,4%
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR	-963 253	0	-963 253	-1 081 234	-117 981	-12,2%	112,2%
UNDERSTÖD	-679 250	25 500	-653 750	-639 628	14 122	2,2%	97,8%
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-691 697	-7 086	-698 783	-671 299	27 484	3,9%	96,1%
VERKSAMHETSKOSTNADER TOTALT	**-18 698 250**	**-61 310**	**-18 759 560**	**-19 497 627**	**-738 067**	**-3,9%**	**103,9%**
VERKSAMHETSBIDRAG	**-15 978 300**	**-9 609**	**-15 987 909**	**-16 714 449**	**-726 540**	**-4,5%**	**104,5%**
SKATTEINTÄKTER	**8 782 000**	**0**	**8 782 000**	**8 839 702**	**57 702**	**0,7%**	**100,7%**
STATSANDELAR	**7 016 000**	**0**	**7 016 000**	**7 226 374**	**210 374**	**3,0%**	**103,0%**
FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER							
RÄNTEINTÄKTER	0	0	0	1 455	1 455		
ÖVRIGA FINANSIELLA INTÄKTER	834 000	0	834 000	859 215	25 215	3,0%	103,0%
RÄNTEKOSTNADER	-61 200	0	-61 200	-33 998	27 202	44,4%	55,6%
ÖVRIGA FINANSIELLA KOSTNADER	-5 000	0	-5 000	-4 552	448	9,0%	91,0%
FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER TOTALT	**767 800**	**0**	**767 800**	**822 120**	**54 320**	**7,1%**	**107,1%**
ÅRSBIDRAG	**587 500**	**-9 609**	**577 891**	**173 747**	**-404 143**	**-69,9%**	**30,1%**
AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÄNKNINGAR							
AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN	-586 000	0	-586 000	-583 601	2 399	0,4%	99,6%
AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÄNKNINGAR TOTALT	**-586 000**	**0**	**-586 000**	**-583 601**	**2 399**	**0,4%**	**99,6%**
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	**1 500**	**-9 609**	**-8 109**	**-409 853**	**-401 744**	**-4 954%**	**5 054%**
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT	**1 500**	**-9 609**	**-8 109**	**-409 853**	**-401 744**	**-4 954%**	**-5054 %**

Resultaträkningsdelens utfallsjämförelse – externa och interna poster

LAPPTRÄSK

RESULTATRÄKNINGSDELENS UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2019	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12 / 2019	Avvikelse	Avvikelse -%	Utfall -%
VERKSAMHETSINTÄKTER							
FÖRSÄLJNINGSINTÄKTER	1 415 252	0	1 415 252	1 373 161	-42 091	-3,0%	97,0%
AVGIFTSINTÄKTER	597 500	0	597 500	648 204	50 704	8,5%	108,5%
UNDERSTÖD OCH BIDRAG	282 910	51 701	334 611	285 320	-49 291	-14,7%	85,3%
ÖVRIGA VERKSAMHETSINTÄKTER	2 154 981	0	2 154 981	2 079 254	-75 726	-3,5%	96,5%
VERKSAMHETSINTÄKTER TOTALT	**4 450 643**	**51 701**	**4 502 344**	**4 385 939**	**-116 405**	**-2,6%**	**97,4%**
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	**0**	**0**	**0**	**7 259**	**7 259**		
VERKSAMHETSKOSTNADER							
PERSONALKOSTNADER	-4 814 185	63 376	-4 750 809	-4 892 201	-141 392	-3,0%	103,0%
LÖNER OCH ARVODEN	-3 680 380	55 326	-3 625 054	-3 752 267	-127 213	-3,5%	103,5%
PERSONALBIKOSTNADER	-1 133 805	8 050	-1 125 755	-1 139 934	-14 179	-1,3%	101,3%
PENSIONSKOSTNADER	-1 001 818	7 000	-994 818	-1 021 816	-26 998	-2,7%	102,7%
ÖVRIGA PERSONALBIKOSTNADER	-131 987	1 050	-130 937	-118 119	12 818	9,8%	90,2%
KÖP AV TJÄNSTER	-12 605 604	-143 100	-12 748 704	-13 231 518	-482 814	-3,8%	103,8%
MATERIAL, FÖRNÖDENHETER OCH VAROR	-971 723	0	-971 723	-1 105 304	-133 581	-13,7%	113,7%
UNDERSTÖD	-679 250	25 500	-653 750	-639 628	14 122	2,2%	97,8%
ÖVRIGA VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 358 181	-7 086	-1 365 267	-1 238 996	126 272	9,2%	90,8%
VERKSAMHETSKOSTNADER TOTALT	**-20 428 943**	**-61 310**	**-20 490 253**	**-21 107 647**	**-617 394**	**-3,0%**	**103,0%**
VERKSAMHETSBIDRAG	**-15 978 300**	**-9 609**	**-15 987 909**	**-16 714 449**	**-726 540**	**-4,5%**	**104,5%**
SKATTEINTÄKTER	**8 782 000**	**0**	**8 782 000**	**8 839 702**	**57 702**	**0,7%**	**100,7%**
STATSANDELAR	**7 016 000**	**0**	**7 016 000**	**7 226 374**	**210 374**	**3,0%**	**103,0%**
FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER							
RÄNTEINTÄKTER	0	0	0	1 455	1 455		
ÖVRIGA FINANSIELLA INTÄKTER	834 000	0	834 000	859 215	25 215	3,0%	103,0%
RÄNTEKOSTNADER	-61 200	0	-61 200	-33 998	27 202	44,4%	55,6%
ÖVRIGA FINANSIELLA KOSTNADER	-5 000	0	-5 000	-4 552	448	9,0%	91,0%
FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER TOTALT	**767 800**	**0**	**767 800**	**822 120**	**54 320**	**7,1%**	**107,1%**
ÅRSABIDRAG	**587 500**	**-9 609**	**577 891**	**173 747**	**-404 143**	**-69,9%**	**30,1%**
AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÄNKNINGAR							
AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN	-586 000	0	-586 000	-583 601	2 399	0,4%	99,6%
AVSKRIVNINGAR OCH VÄRDESÄNKINGAR TOTALT	**-586 000**	**0**	**-586 000**	**-583 601**	**2 399**	**0,4%**	**99,6%**
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	**1 500**	**-9 609**	**-8 109**	**-409 853**	**-401 744**	**-4 954%**	**5 054%**
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT	**1 500**	**-9 609**	**-8 109**	**-409 853**	**-401 744**	**-4 954%**	**5 054%**

Specifikation av skatteintäkter

	Ursprunglig budget	Budget ändring	Budgeten efter ändringar	Bokslut 2019 utfall	Avvikelse	Utfall %
SKATTEINTÄKTER	**8 782 000**	**0**	**8 782 000**	**8 839 702**	**57 702**	**100,7%**
Kommunens inkomstskatt	7 639 000	0	7 639 000	7 677 320	**38 320**	100,5%
Fastighetsskatt	538 000	0	538 000	561 237	**23 237**	104,3%
Andel av intäkter från samfundsskatt	605 000	0	605 000	601 146	**-3 854**	99,4%

INKOMSTSKATTESATSEN	Beskattnings-bar inkomst, 1000€	Ändring
2016	37 502	0,30 %
2017	36 026	-3,90 %
2018	37 020	2,80 %
2019	37 313*	0,80 %
	*prognos	
FASTIGHETSSKATTESATSERNA		
Allmän fastighetsskattesats		1,00 %
Skattesats för stagivarande bostad		0,50 %
Skattesats för övriga bostäder		1,10 %

Specifikation av statsandelar

	Ursprunglig budget	Budget-ändring	Budgeten efter ändringar	Bokslut 2019 utfall	Avvikelse	Utfall %
STATSANDELAR	**7 016 000**	**0**	**7 016 000**	**7 226 374**	**210 374**	**103,0%**
Statsandelar för kommunens bastjänster, inkl. utjämningar	7 634 000	0	7 634 000	7 751 507	**117 507**	101,5%
Övrig finansiering av utbildnings- och kulturväsendet	-618 000	0	-618 000	-525 133	**92 867**	85,0%

2.4.3 Investeringarnas utfallsjämförelse

Investeringarnas utfallsjämförelse

	Projekt	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12 / 2019	Avvikelse	Avvikelse -%	Utfall -%	Utf. % motsvarande tidpunkt
9031	Grundsanering av kommungårdens strukturer	-20 000	0	-20 000	-17 853	2 147	10,7%	89,3%	-24 030
Utgifter		-20 000	0	-20 000	-17 853	2 147	10,7%	89,3%	-24 030
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9062	Sanering av bibliotekshuset	-30 000	0	-30 000	-16 385	13 615	45,4%	54,6%	0
Utgifter		-30 000	0	-30 000	-16 385	13 615	45,4%	54,6%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9077	Kapellby skola cykelskydd, ventilation och matsalsdörr	-10 000	0	-10 000	-1 700	8 300	83,0%	17,0%	-21 185
Utgifter		-10 000	0	-10 000	-1 700	8 300	83,0%	17,0%	-21 185
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9086	Avfallsskydd radhusen på Civiltiänstcentralens område	-15 000	0	-15 000	-4 035	10 965	73,1%	26,9%	0
Utgifter		-15 000	0	-15 000	-4 035	10 965	73,1%	26,9%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9090	Tillgängligheten till ingången av biblioteket	0	0	0	0	0			0
Utgifter		-30 000	0	-30 000	-17 690	12 310	41,0%	59,0%	0
Intäkter		30 000	0	30 000	17 690	-12 310	-41,0%	59,0%	0
Finansieringsandelar		30 000	0	30 000	17 690	-12 310	-41,0%	59,0%	0
9091	Ungdomsgården, nya fönster	-15 000	0	-15 000	-3 426	11 574	77,2%	22,8%	0
Utgifter		-15 000	0	-15 000	-3 426	11 574	77,2%	22,8%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9092	Utvidgning av Kirkonkylän koulu	-20 000	-60 000	-80 000	-73 500	6 500	8,1%	91,9%	0
Utgifter		-20 000	-60 000	-80 000	-73 500	6 500	8,1%	91,9%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9093	Daghemmet nerkylning och inneluft	-25 000	0	-25 000	-12 928	12 072	48,3%	51,7%	0
Utgifter		-25 000	0	-25 000	-12 928	12 072	48,3%	51,7%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9094	HK koulu, filialbiblioteket i Porlom	-10 000	0	-10 000	-7 424	2 576	25,8%	74,2%	0
Utgifter		-10 000	0	-10 000	-7 424	2 576	25,8%	74,2%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9200	Mark- och vattenområden	0	0	0	836	836			-230 000
Utgifter		0	0	0	0	0			-230 000
Intäkter		0	0	0	836	836			0
Försäljning av bestående aktiva		0	0	0	836	836			0
9201	Sanering av gatubelysningen	-30 000	0	-30 000	-27 090	2 910	9,7%	90,3%	-28 045
Utgifter		-30 000	0	-30 000	-27 090	2 910	9,7%	90,3%	-28 045
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9209	Förlängning av Johansvägen	-75 000	0	-75 000	-49 000	26 000	34,7%	65,3%	0
Utgifter		-75 000	0	-75 000	-49 000	26 000	34,7%	65,3%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9219	Inventarier	-12 000	0	-12 000	-6 298	5 702	47,5%	52,5%	0
Utgifter		-12 000	0	-12 000	-6 298	5 702	47,5%	52,5%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9220	Sanering av träsket och dammen	-20 000	0	-20 000	-14 650	5 350	26,8%	73,3%	-9 059
Utgifter		-20 000	0	-20 000	-24 650	-4 650	-23,3%	123,3%	-9 059
Intäkter		0	0	0	10 000	10 000			0
Finansieringsandelar		0	0	0	10 000	10 000			0
9221	Kommunalteknik till Husulabacken	-80 000	60 000	-20 000	-8 500	11 500	57,5%	42,5%	-79
Utgifter		-80 000	60 000	-20 000	-8 500	11 500	57,5%	42,5%	-79
Intäkter		0	0	0	0	0			0

	Projekt	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12 / 2019	Avvikelse	Avvikelse -%	Utfall -%	Utf. % motsvarande tidpunkt
9222	Kommunalteknik till Industriområdet	-10 000	0	-10 000	-6 500	3 500	35,0%	65,0%	0
Utgifter		-10 000	0	-10 000	-6 500	3 500	35,0%	65,0%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9223	Minnesvänligt centrum	-40 000	0	-40 000	-34 500	5 500	13,8%	86,3%	0
Utgifter		-40 000	0	-40 000	-34 500	5 500	13,8%	86,3%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9224	Simstranden i Kapellby	-20 000	0	-20 000	-16 082	3 918	19,6%	80,4%	0
Utgifter		-20 000	0	-20 000	-16 082	3 918	19,6%	80,4%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9225	Parkeringsplatsen vid sportplan	-15 000	0	-15 000	-8 130	6 870	45,8%	54,2%	0
Utgifter		-15 000	0	-15 000	-8 130	6 870	45,8%	54,2%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9226	Frisbeegolfbana	-10 000	0	-10 000	-7 179	2 821	28,2%	71,8%	0
Utgifter		-10 000	0	-10 000	-7 179	2 821	28,2%	71,8%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9227	Klätterställen	-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%	0
Utgifter		-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9505	Vattenförsörjning i glest befolkade områden	-15 000	0	-15 000	-8 374	6 626	44,2%	55,8%	0
Utgifter		-15 000	0	-15 000	-8 374	6 626	44,2%	55,8%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9514	Sanering av vatten- om avloppslinjer	-25 000	0	-25 000	-18 461	6 539	26,2%	73,8%	-40 270
Utgifter		-25 000	0	-25 000	-18 461	6 539	26,2%	73,8%	-40 270
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9518	Sanering av reningsverket i Kapellby	-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%	0
Utgifter		-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9520	Nätverkskarta	-15 000	0	-15 000	-15 257	-257	-1,7%	101,7%	0
Utgifter		-15 000	0	-15 000	-15 257	-257	-1,7%	101,7%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9521	Förnyelse av avloppspumpar	-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%	0
Utgifter		-10 000	0	-10 000	0	10 000	100,0%	0,0%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9522	Tryckstegringsstationer och renvattenpumpar	-15 000	0	-15 000	-13 073	1 927	12,8%	87,2%	0
Utgifter		-15 000	0	-15 000	-13 073	1 927	12,8%	87,2%	0
Intäkter		0	0	0	0	0			0
9980	Aktier och andelar	-322 000	-8 409	-330 409	-262 282	68 127	20,6%	79,4%	-281 091
Utgifter		-322 000	-8 409	-330 409	-688 599	-358 190	-108,4%	208,4%	-289 500
Intäkter		0	0	0	426 317	426 317			8 409
Försäljning av bestående aktiva		0	0	0	426 317	426 317			8 409

	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter	Utfall 1-12 / 2019	Avvikelse	Avvikelse -%	Utfall -%
RAPPORTEN TOTALT	**-879 000**	**-8 409**	**-887 409**	**-631 793**	**255 617**	**28,8%**	**71,2%**
Utgifter	**-909 000**	**-8 409**	**-917 409**	**-1 086 636**	**-169 226**	**-18,4%**	**118,4%**
Intäkter	**30 000**	**0**	**30 000**	**454 843**	**424 843**	**1 416,1%**	**1 516,1%**
Finansieringsandelar	**30 000**	**0**	**30 000**	**27 690**	**-2 310**	**-7,7%**	**92,3%**
Försäljning av bestående aktiva	**0**	**0**	**0**	**427 153**	**427 153**		

INVESTERINGARNAS UTFALL

9031 Grundförbättringar av kommunhusets konstruktioner
Grundförbättringen av kommunhuset fortsatte. Förnyandet av bottenbjälklaget fortsattes med egna krafter.

9062 Reparationsarbeten i biblioteket
Bibliotekets fasad på byggnadens baksida målades.

9090 Hinderfri ingång till biblioteket
En ny hinderfri gångbana till biblioteket byggdes och man började bygga en hinderfri ingång på bibliotekets baksida.

9091 Ungdomsgården
Vid ungdomsgården förverkligades mopedstallsförändringarna inom ramen för driftsbudgeten.

9092 Utvidgningen av Kirkonkylän koulu
I Kirkonkylän koulu genomfördes undersökningar av inomhusluften och konstruktionerna och alternativa modeller för skolans sanering utreddes. Ursprungliga investeringsanslag lades till i samband med den andra delårsöversikten.

9201 Sanering av gatubelysningen
Saneringen av gatubelysningen fortsatte som planerat. År 2019 sanerades gatubelysningen på Pockarvägen, i Bäckby och på Sjökullavägen i Ingermansby.

9209 Fortsättning på Johansvägen
Fortsättningen på Johansvägen förverkligades. Vägen asfalteras år 2020.

9219 Materiel
Materielanskaffningarna genomfördes enligt planerna. Till tekniska väsendets förfogande skaffades aluminiumställningar och en släpvagn med kåpa.

9220 Sanering av träsket och dammen
En plan för saneringen av träsket utarbetades och vi beviljades även understöd av NTM-centralen i Nyland. I träsket genomfördes provfiske, vattendragsprov togs och en analys av avrinningsområdet genomfördes.

9221 Kommunalteknik på Husulabacken
Planeringen av kommunaltekniken på Husulabacken slutfördes.

9222 Kommunalteknik på industriområdet
Planeringen av kommunaltekniken på industriområdet slutfördes.

9223 En minnesvänlig tätort
Planeringen av en minnesvänlig tätort i centrum fördes vidare.

9224 Simstranden i Kapellby
Simstranden i Kapellby muddrades, grus tillfördes och nya lekredskap monterades.

9225 Parkeringsplatsen vid idrottsplanen
En parkeringsplats vid idrottsplanen färdigställdes.

9226 Frisbeegolfbana
Man försökte hitta en lämplig plats för en frisbeegolfbana. Man beslutade placera en bana med nio hål i området kring skidstugan i Korsmalm. År 2019 utarbetades planerna, korgarna och skyltarna köptes. Terrängarbetena och monteringarna utförs år 2020.

9227 Klätterplatser
Vid klätterplatsen byggdes en bänkgrupp i form av ett arbete från Taitopaikka. Markeringarna och skyltarna förverkligades inte.

9514 Vatten- och avloppsreningsverket, saneringar
Läckvattenreparationerna fortsatte i bland annat Porlom.

9518 Saneringen av reningsverket i Kapellby
Saneringen av reningsverket i Kapellby framskred inte år 2019. Investeringsanslaget användes inte.

9520 Nätverkskarta
Utarbetandet av vattentjänstverkets nätverkskarta inleddes i Kapellby.

9980 Aktier och andelar
Finansiella vederlag som betalats till Fastighets Ab Lilleput bokades till största delen under dottersamfundens aktier.

2.4.4 Utfallet av finansieringsdelen

LAPPTRÄSK

FINANSIERINGSKALKYL -UTFALLSJÄMFÖRELSE 1-12/2019

	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 1-12/2019	Avvikelse	Avvikelse -%	Utfall -%
VERKSAMHETENS KASSAFLÖDE							
ÅRSBIDRAG	587 500	-9 609	577 891	173 747	-404 143	-69,9%	30,1%
INKOMSTFINANSIERINGENS KORRIGERINGSPOSTER	-100 000	0	-100 000	64 102	164 102	164,1%	-64,1%
	487 500	**-9 609**	**477 891**	**237 849**	**-240 042**	**-50,2%**	**49,8%**
INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE							
INVESTERINGSUTGIFTER	-909 000	-8 409	-917 409	-1 086 636	-169 226	-18,4%	118,4%
INVESTERINGSANDELAR TILL INVESTERINGSUTGIFTER	30 000	0	30 000	27 690	-2 310	-7,7%	92,3%
FÖRSÄLJNINGSINTÄKTER FRÅN FÖRSÄLJNING AV ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR	100 000	0	100 000	548 326	448 326	448,3%	548,3%
	-779 000	**-8 409**	**-787 409**	**-510 620**	**276 789**	**35,2%**	**64,8%**
VERKSAMHETENS OCH INVESTERINGARNAS KASSAFLÖDE	**-291 500**	**-18 018**	**-309 519**	**-272 771**	**36 748**	**11,9%**	**88,1%**
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA							
ÄNDRINGAR I LÅNESTOCKEN							
ÖKNING AV LÅNGFRISTIGA LÅN	1 000 000	0	1 000 000	1 000 000	0	0,0%	100,0%
MINSKNING AV KORTFRISTIGA LÅN	-402 000	0	-402 000	-402 054	-54	0,0%	100,0%
ÄNDRINGAR I KORTFRISTIGA LÅN	0	0	0	100 000	100 000		
	598 000	**0**	**598 000**	**697 946**	**99 946**	**16,7%**	**116,7%**
ÖVRINGA ÄNDRINGAR I BETALNINGSBEREDSKAPEN							
ÄNDRINGAR I FÖRVALTADE MEDEL OCH KAPITAL	0	0	0	-17 358	-17 358		
ÄNDRINGAR I FORDRINGAR	0	0	0	130 825	130 825		
ÄNDRINGAR I RÄNTEFRIA SKULDER	0	0	0	125 474	125 474		
	0	**0**	**0**	**238 941**	**238 941**		
FINANSIERINGENS KASSAFLÖDE	**598 000**	**0**	**598 000**	**936 887**	**338 887**	**56,7%**	**156,7%**
ÄNDRINGAR I KASSAMEDEL	**306 500**	**-18 018**	**288 481**	**664 116**	**375 635**	**130,2%**	**230,2%**

KASSAMEDEL	**31. 12.**	**724 178**	
	1. 1.	**60 062**	**664 116**

2.4.5 Översikt över hur anslag och inkomstberäkningar utfallit

ÖVERSIKT ÖVER HUR ANSLAG SOM FULLMÄKTIGE GODKÄNT SAMT INKOMSTBERÄKNINGARNA UTFALLIT

	Bind-ning* N B	ANSLAG					INKOMSTBERÄKNING				
		Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 2019	Avvikelse	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budgeten efter ändringar	Utfall 2019	Avvikelse
DRIFTSEKONOMIDELEN											
Koncernförvaltning	N	1 751 435	26 310	1 777 745	1 923 522	-145 777	360 563	51 701	412 264	244 272	-167 992
Grundtrygghet	N	9 582 603	119 000	9 701 603	10 176 931	-475 328	533 500	0	533 500	576 935	43 435
Bildning	N	4 329 797	-22 000	4 307 797	4 494 780	-186 983	285 004	0	285 004	356 092	71 088
Tekniska	N	3 034 415	-62 000	2 972 415	2 902 394	70 022	1 540 883	0	1 540 883	1 598 621	57 738
RESULTATKALKYLDELEN											
Skatteintäkter	N						8 782 000	0	8 782 000	8 839 702	57 702
Statsandelar	N						7 016 000	0	7 016 000	7 226 374	210 374
Ränteinkomster	N						0	0	0	1 455	1 455
Övriga finansiella intäkter	N						834 000	0	834 000	859 472	25 472
Ränteutgifter	N	60 000	0	60 000	33 709	26 291					
Övriga finansiella utgifter	N	4 000	0	4 000	4 448	-448					
Extraordinära poster											
INVESTERINGSDELEN											
Investeringar totalt	B	879 000	8 409	887 409	631 793	255 617					
Investeringsutgifter	B	909 000	8 409	917 409	1 086 636	-169 227					
Investeringsintäkter	B						30 000	0	30 000	454 843	424 843
Investeringarnas finansieringsandelar	B						30 000	0	30 000	27 690	-2 310
Försäljning av bestående aktiva	B						0	0	0	427 153	427 153
FINANSIERINGSDELEN											
Ändringar i utlåningar											
Ökning i utlåning	B										
Minskning i utlåning	B										
Ändringar i lånestocken											
Ökning i långfristiga lån	B						1 000 000	0	1 000 000	1 000 000	0
Minskning i kortfristiga lån	B	402 000	0	402 000	402 054	-54					
Ändring i kortfristiga lån	N									100 000	100 000
Ändringar i eget kapital	B										
Ändring i betalningsberedskapen							306 500	0	306 500	664 116	357 616
TOTALT		20 952 250	78 128	21 030 378	21 656 267	-625 889	20 718 450	51 701	20 770 151	22 376 725	1 606 574

*** N=bindning nettoanslag/-berkänad inkomst**
B=bruttoanslag/-beräknad inkomst

Bokslutskalkyler

3. Bokslutskalkyler

3.1 Kommunens resultaträking

Kommunens resultaträkning

	1.1.-31.12.2019	1.1.-31.12.2018
Verksamhetsintäkter		
Försäljningsintäkter	795 133,85	803 157,22
Avgiftsintäkter	648 203,55	650 218,37
Understöd och bidrag	285 320,26	395 525,60
Övriga verksamhetsintäkter	1 047 261,80	1 085 071,59
Verksamhetsintäkter totalt	**2 775 919,46**	**2 933 972,78**
Tilverkning för eget bruk	7 258,63	6 894,68
Verksamhetskostnader		
Personalkostnader		
Löner och arvoden	-3 752 266,79	-3 813 106,00
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	-1 021 815,54	-1 030 177,33
Övriga lönebikostnader	-118 118,85	-128 418,11
Köp av tjänster	-12 213 264,32	-11 586 697,99
Material, förnödenheter och varor	-1 081 234,34	-1 171 348,24
Understöd	-639 628,36	-654 673,75
Övriga verksamhetskostnader	-671 298,99	-653 231,84
Verksamhetskostnader totalt	**-19 497 627,19**	**-19 037 653,26**
VERKSAMHETSBIDRAG	**-16 714 449,10**	**-16 096 785,80**
Skatteinkomster	8 839 702,26	8 455 640,14
Statsandelar	7 226 373,87	6 822 432,98
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	1 454,67	2 199,68
Övriga finansiella intäkter	859 215,37	840 518,68
Räntekostnader	-33 997,85	-33 524,12
Övriga finansiella kostnader	-4 551,81	-6 665,32
Finansiella intäkter och kostnader totalt	**822 120,38**	**802 528,92**
ÅRSBIDRAG	**173 747,41**	**-16 183,76**
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-583 600,61	-580 368,83
Avskrivningar och nedskrivningar totalt	**-583 600,61**	**-580 368,83**
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	**-409 853,20**	**-596 552,59**
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	**-409 853,20**	**-596 552,59**

3.2 Kommunens finansieringskalkyl

Kommunens finansieringsanalys

	1.1.-31.12.2019	1.1.-31.12.2018
Kassaflödet i verksamheten		
Årsbidrag	173 747,41	-16 183,76
Korrektivposter till internt tillförda medel	64 101,53	-41 255,49
	237 848,94	**-57 439,25**
Kassaflödet för investeringas del		
Investeringsutgifter	-1 086 635,79	-910 131,04
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	27 689,87	0,00
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	548 325,88	51 200,00
	-510 620,04	**-858 931,04**
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	**-272 771,10**	**-916 370,29**
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningen	0,00	-9 200,00
	0,00	**-9 200,00**
Förändringar i lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	1 000 000,00	1 000 000,00
Minskning av långfristiga lån	-402 054,00	-336 537,04
Förändring i kortfristiga lån	100 000,00	-400 000,00
	697 946,00	**263 462,96**
Övriga förändringar av likviditeten		
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital	-17 357,68	31 179,44
Förändring av fordringar	130 824,83	-290 412,46
Förändring av räntefria skulder	125 473,95	516 241,21
	238 941,10	**257 008,19**
Kassaflödet för finansieringens del	**936 887,10**	**511 271,15**
Förändring av likvida medel	**664 116,00**	**-405 099,14**
Likvida medel 31.12.	724 177,97	60 061,97
Likvida medel 1.1.	60 061,97	465 161,11
Förändring av likvida medel	**664 116,00**	**-405 099,14**

3.3 Kommunens balans

Kommunens balansräkning

AKTIVA	31.12.2019	31.12.2018
BESTÅENDE AKTIVA		
Immateriella tillgångar		
Övriga utgifter med lång verkningstid	128 035,55	150 962,34
Immateriella tillgångar	**128 035,55**	**150 962,34**
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	1 585 530,03	1 586 366,03
Byggnader	3 393 875,79	3 834 041,79
Fasta konstruktioner och anordningar	2 957 164,94	3 209 496,47
Maskiner och inventarier	16 132,92	24 187,92
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	453 563,86	128 612,74
Materiella tillgångar	**8 406 267,54**	**8 782 704,95**
Placeringar		
Aktier och andelar	7 421 918,82	7 159 636,72
Övriga lånefordringar	250 533,58	250 533,58
Övriga fordringar	181 631,00	181 631,00
Placeringar	**7 854 083,40**	**7 591 801,30**
BESTÅENDE AKTIVA	**16 388 386,49**	**16 525 468,59**
FÖRVALTADE MEDEL		
Övriga förvaltade medel	22 123,14	22 346,75
FÖRVALTADE MEDEL	**22 123,14**	**22 346,75**
RÖRLIGA AKTIVA		
Fordringar		
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	361 456,01	337 424,05
Övriga fordringar	144 909,91	69 551,64
Resultatregleringar	339 862,48	570 077,54
Kortfristiga fordringar	**846 228,40**	**977 053,23**
Fordringar	**846 228,40**	**977 053,23**
Kassa och bank	**724 177,97**	**60 061,97**
RÖRLIGA AKTIVA	**1 570 406,37**	**1 037 115,20**
AKTIVA	**17 980 916,00**	**17 584 930,54**

PASSIVA	31.12.2019	31.12.2018
EGET KAPITAL		
Grundkapital	7 173 252,53	7 173 252,53
Övriga egna fonder	123 106,48	123 106,48
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	816 731,62	1 413 284,21
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-409 853,20	-596 552,59
EGET KAPITAL	**7 703 237,43**	**8 113 090,63**
FÖRVALTAT KAPITAL		
Övrigt förvaltat kapital	63 572,38	81 153,67
FÖRVALTAT KAPITAL	**63 572,38**	**81 153,67**
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt		
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	4 554 103,00	3 956 157,00
Långfristigt	**4 554 103,00**	**3 956 157,00**
Kortfristigt		
Masskuldebrevslån	3 000 000,00	2 900 000,00
Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	402 053,96	402 053,96
Erhållna förskott	87 099,32	44 538,24
Leverantörsskulder	931 840,38	858 582,98
Övriga skulder	116 592,70	137 627,86
Resultatregleringar	1 122 416,83	1 091 726,20
Kortfristigt	**5 660 003,19**	**5 434 529,24**
FRÄMMANDE KAPITAL	**10 214 106,19**	**9 390 686,24**
PASSIVA	**17 980 916,00**	**17 584 930,54**

3.4 Koncernens resultaträking

Koncernresultaträkning

	1.1.-31.12.2019	1.1.-31.12.2018
Verksamhetsintäkter	10 402 393,77	10 533 323,72
Verksamhetskostnader	-26 443 111,31	-26 313 439,80
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	2 142,17	-1 611,74
VERKSAMHETSBIDRAG	**-16 038 575,37**	**-15 781 727,82**
Skatteinkomster	8 820 010,15	8 438 361,39
Statsandelar	7 302 137,89	7 315 761,83
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	2 001,14	3 630,02
Övriga finansiella intäkter	860 963,48	866 289,57
Räntekostnader	-116 456,72	-115 392,05
Övriga finansiella kostnader	-41 256,70	-27 195,46
Finansiella intäkter och kostnader	**705 251,19**	**727 332,08**
ÅRSBIDRAG	**788 823,86**	**699 727,48**
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-1 501 694,55	-1 519 390,31
Räkenskapsperiodens över- och underparivärden	-908,35	-4 290,57
Nedskrivningar	621,05	-621,05
Avskrivningar och nedskrivningar	**-1 501 981,85**	**-1 524 301,93**
Extraordinära poster		
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	**-713 157,99**	**-824 574,45**
Bokslutsdispositioner	0,00	-1 382,99
Räkenskapsperiodens skatter	-323,07	-361,99
Uppskjutna skatter	-268,05	-452,53
Minoritetsandelar	-2 845,72	10,99
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	**-716 594,82**	**-826 760,96**

3.5 Koncernens finansieringskalkyl

Koncernens finansieringsanalys

	1.1.-31.12.2019	1.1.-31.12.2018
Verksamhetens kassaflöde		
Årsbidrag	788 823,86	699 727,48
Räkenskapsperiodens skatter	-323,07	-361,99
Korrektivposter till internt tillförda medel	12 707,57	-137 765,48
	801 208,37	**561 600,02**
Investeringarnas kassaflöde		
Investeringsutgifter	-3 223 797,63	-4 277 093,83
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	28 118,87	5 885,41
Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	1 028 252,82	110 781,26
Investeringar netto	**-2 167 425,94**	**-4 160 427,17**
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	**-1 366 217,57**	**-3 598 827,15**
Finansieringens kassaflöde		
Förändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningen	0,00	-9 200,00
Minskning av utlåningen	972,89	30,15
	972,89	**-9 169,85**
Förändringar i lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	2 990 438,86	4 210 739,35
Minskning av långfristiga lån	-1 264 290,57	-1 216 364,29
Förändring i kortfristiga lån	140 051,30	21 247,85
	1 866 199,59	**3 015 622,91**
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring i förvaltade medel och förvaltat kapital	-17 318,39	31 139,90
Förändring i omsättningstillgångar	5 705,28	-11 734,48
Förändring i fordringar	26 257,64	-301 649,43
Förändring i räntefria skulder	-15 223,51	604 947,26
	-578,98	**322 703,24**
Finansieringens kassaflöde	**1 866 593,50**	**3 329 156,31**
Förändring i likvida medel	**500 375,93**	**-269 670,84**
Likvida medel 31.12.	1 784 883,11	1 284 507,18
Likvida medel 1.1.	1 284 507,18	1 554 178,02
Förändring i likvida medel	**500 375,93**	**-269 670,84**

3.6 Koncernbalans

AKTIVA	31.12.2019	31.12.2018
BESTÅENDE AKTIVA		
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	1 309,17	1 319,85
Övriga utgifter med lång verkningstid	321 439,35	331 666,52
Förskottsbetalningar	0,00	259,02
	322 748,52	**333 245,40**
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	1 828 881,36	1 843 446,92
Byggnader	17 760 010,37	17 471 868,67
Fasta konstruktioner och anläggningar	3 699 118,23	3 990 845,66
Maskiner och inventarier	389 116,28	420 282,17
Övriga materiella tillgångar	29 205,53	9 560,43
Förskottsbetalningar och pågående	912 748,18	638 366,41
	24 619 079,97	**24 374 370,27**
Placeringar		
Andelar i intressesamfund	64 755,67	55 230,33
Övriga aktier och andelar	1 092 452,20	737 251,59
Övriga lånefordringar	90,46	120,61
Övriga fordringar	235 931,47	236 874,21
	1 393 229,78	**1 029 476,74**
BESTÅENDE AKTIVA	**26 335 058,27**	**25 737 092,40**
FÖRVALTADE MEDEL		
Statliga uppdrag	1 797,98	9 970,01
Donationsfondernas medel	12 848,97	12 705,62
Övriga förvaltade medel	27 977,62	28 937,72
	42 624,57	**51 613,35**
RÖRLIGA AKTIVA		
Omsättningstillgångar	**61 924,09**	**67 629,37**
Fordringar		
Långfristiga fordringar	118,50	116,41
Kortfristiga fordringar	1 550 186,23	1 576 445,96
	1 550 304,73	**1 576 562,37**
Finansiella värdepapper	**231,82**	**738,65**
Kassa och bank	**1 784 651,30**	**1 283 768,53**
RÖRLIGA AKTIVA	**3 397 111,93**	**2 928 698,92**
AKTIVA	**29 774 794,78**	**28 717 404,68**

PASSIVA	31.12.2019	31.12.2018
EGET KAPITAL		
Grundkapital	7 173 252,53	7 173 252,53
Övriga egna fonder	1 707 905,10	1 739 378,30
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	-2 172 987,60	-1 346 226,64
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-716 594,82	-826 760,96
	5 991 575,21	**6 739 643,22**
MINORITETSANDELAR	**11 723,33**	**8 877,62**
AVSÄTTNINGAR		
Avsättningar för pensioner	1 949,16	2 250,34
Övriga avsättningar	93 723,38	115 371,82
	95 672,54	**117 622,16**
FÖRVALTAT KAPITAL	**84 153,57**	**110 460,74**
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt		
Långfristigt räntebärande främmande kapital	15 167 656,81	13 441 677,26
Långfristigt räntefritt främmande kapital	246 381,55	242 387,58
	15 414 038,36	**13 684 064,84**
Kortfristigt		
Kortfristigt räntebärande främmande kapital	4 414 195,46	4 273 975,41
Kortfristigt räntefritt främmande kapital	3 763 436,33	3 782 760,70
	8 177 631,78	**8 056 736,11**
FRÄMMANDE KAPITAL	**23 591 670,14**	**21 740 800,95**
PASSIVA	**29 774 794,78**	**28 717 404,68**

Noter till bokslutet

4. Noter

NOTER TILL BOKSLUTET

Noter till uppgörande av bokslut

Noter till uppgörande av kommunens bokslut

1. Värderingsprinciper och -metoder samt periodiseringsprinciper och -metoder som följts vid uppgörandet av bokslutet

Bestående aktivas materiella och immateriella tillgångar som har upptagits i balansen till upphandlingsvärdet, minskade med avskrivning enligt plan och till investeringsutgifter erhållna finansiella andelar. Avskrivningarna enligt plan har beräknats i enlighet med tidigare uppgjord avskrivningsplan. Beräkningsgrunderna har presenterats i resultaträkningens noter. Bestående aktivas aktier har upptagits i balansen till upphandlingsvärdet. Avskrivningsplanen har ändrats 12.12.2012 gällande nya efter 1.1.2013 upphandlade förnödenheter, tidigare ibruktagna förnödenheter avskrivs enligt den gamla avskrivningsplanen.

De bestående aktivas placeringar har i balansen tagits upp till upphandlingsvärdet eller ett lägre värde. Värderingsgrunden har varit förnödenhetens troliga ackumulerande inkomst i framtiden eller dess värde i serviceproduktionen.

Fordringar har antecknats i balansen enligt nominellt värde eller ett lägre sannolikare värde. Finansiella värdepapper har antecknats i balansens anskaffningsutgifter eller som ett lägre sannolikare överlåtelsepris.

Finansiella derivat innehåller räntebytesavtal. Räntebytesavtal har tecknats i skyddande syfte. Kommunen har bundit räntan för långfristiga lån med ett räntebytesavtal, 1 miljon € i ett strukturerat räntebytesavtal som gäller till och med 10.9.2027.

Noterna har numrerats enligt Bokföringsnämndens kommunsektions allmänna anvisning (2019) om upprättande av koncernbokslut för kommuner och samkommuner. Ifall några uppgifter inte antecknas i en not som avses i den allmänna anvisningen presenteras inte noten i fråga. Kommunen har inga notuppgifter gällande följande noter: 2, 3, 5, 10, 14, 16, 17, 18, 22, 26, 36 ja 37. I koncernens notuppgifter presenteras i enlighet med den allmänna anvisningen följande noter: 6, 7, 8, 12, 19, 24, 25, 27, 32, 33, 34, 35, 38, 40 och 41.

4. Jämförbarhet med föregående bokslut

Itä-Uudenmaan Koulutuskuntayhtymä har upplösts 31.8.2019. I koncernen har resultaträkningen och balansräkningen för början av året kombinerats. Förlusten till följd av upplösningen har antecknats i verksamhetskostnaderna.

Noter till uppgörande av koncernens bokslut

Principerna för uppgörande av koncernbokslut

Koncernbokslutets omfattning

I enlighet med Kommunallagen har Lappträsk kommun skyldighet att uppgöra ett fullständigt koncernbokslut. Koncernbokslutet innehåller koncernbalansen, koncernens resultaträkning, koncernens finansieringsanalys samt noter till dessa. I koncernbokslutet ingår alla dotterbolag samt alla samkommuner där kommunen är medlem.

Interna affärshändelser och interna täckningsbidrag

Inkomster och kostnader samt fordringar och skulder mellan koncernsamfunden har avdragits vid uppgörandet av koncernens resultaträkning och balans. Fastighetsskatter som koncernsamfunden har betalat har eliminerats i koncernbokslutet som interna poster. På motsvarande sätt har av koncernsamfunden och av kommunen ägda samkommuners ömsesidiga intäkter och kostnader samt fordringar och skulder avdragits, med undantag för ringa affärshändelser. Det finns inga nämnvärda interna täckningsbidrag i anläggningstillgångarna.

Eliminering av ömsesidigt ägande

Ömsesidigt ägande mellan kommunen och dess dotterbolag samt sammanslagna samkommuner har eliminerats. Skillnaden som har uppstått vid eliminering av ägande har antecknats i sin helhet för den räkenskapsperiod då anskaffningen har gjorts.

Korrigering av avskrivning enligt plan

Fastighetsbolaget Labyrintens avskrivning av anläggningstillgångar har korrigerats till och med bokföringsperioden 2006 till ett belopp som motsvarar koncernens avskrivningar enligt plan och har bokförts med motsvarande belopp för över-/underskott för föregående år. Dotterbolaget har under räkenskapsåret 2007 gått över till att bokföra avskrivningar enligt plan, varefter balansvärden direkt har sammanförts och ackumulerad avskrivningsdifferens har reducerats till 2016.

Fastighets Ab Lappträsks Lilleput registrerar inte planenliga avskrivningar. Avskrivningarna har justerats enligt kommunens avskrivningar enligt plan.

Avvikande principer och metoder för värdering och periodisering

Vid uppgörandet av koncernbokslutet har man följt samma principer och periodiseringar som vid uppgörandet av kommunens bokslut.

6. Verksamhetsintäkter per uppgiftsområde

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Kommunens ledning	144 133,41	294 216,01	144 133,41	294 216,01
Förvaltningstjänster	136 223,22	182 963,28	85 738,17	113 573,87
Landsbygdsnäringar	14 400,00	17 975,00	14 400,00	17 975,00
Grundtrygghetstjänster	7 102 094,27	6 827 106,96	576 934,78	619 700,56
Undervisningstjänster	308 371,19	525 990,91	295 210,26	266 555,45
Fritidstjänster	60 881,51	81 518,41	60 881,51	81 518,41
Tekniska tjänster	2 147 226,75	2 210 073,30	1 056 951,45	1 096 165,24
Vattentjänstverket	489 063,42	393 479,85	541 669,88	444 268,24
Verksamhetsintäkter totalt	**10 402 393,77**	**10 533 323,72**	**2 775 919,46**	**2 933 972,78**

7. Specifikation av skatteintäkter

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Kommunens inkomstskatt	7 677 319,86	7 361 250,38	7 677 319,86	7 361 250,38
Andel i samfundsskatteintäkter	601 145,56	549 292,56	601 145,56	549 292,56
Fastighetsskatt	541 544,73	527 818,45	561 236,84	545 097,20
Skatteintäkter totalt	**8 820 010,15**	**8 438 361,39**	**8 839 702,26**	**8 455 640,14**

8. Specifikation av statsandelar

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Statsandelar till kommunens basservice	7 751 507,10	7 428 514,98	7 751 507,10	7 428 514,98
Av det: Utjämning av statsandelar som baserar sig på skatteintäkter (+/-)	1 955 160,96	1 969 473,04	1 955 160,96	1 969 473,04
Statsandelar till samkommuner för utbildning	75 764,02	493 328,85	0,00	0,00
Övr. statsandelar för undervisning- och kulturväsendet	-525 133,23	-606 082,00	-525 133,23	-606 082,00
Statsandelar totalt	**7 302 137,89**	**7 315 761,83**	**7 226 373,87**	**6 822 432,98**

9. Specifikation av köp av tjänster

	Kommunen	
	2019	**2018**
Köp av kundtjänster	10 067 160,48	9 689 982,59
Köp av övriga tjänster	2 146 103,84	1 896 715,40
Köp av kommunens tjänster totalt	**12 213 264,32**	**11 586 697,99**

11. Grunder för avskrivning enligt plan i kommunens bokslut

Avskrivningsmetoden tillämpas såvida den ekonomiska brukstiden inte förutsätter en kortare avskrivningstid.

	Avskrivnings-metod	Avskrivningstid	
		År 2013, eller senare upphandla egendom	Egendom som upphandlats innan år 2013
BESTÅENDE AKTIVA			
Immateriella tillgångar			
Utvecklingsutgifter	jämna avskr.	2 år *	5 år *
Immaterialla rättigheter	jämna avskr.	2 år *	5 år *
Affärsvärde	jämna avskr.	2 år *	5 år *
Övriga långfristiga utgifter			
ADB-program	jämna avskr.	2 år *	3 år *
Övriga	jämna avskr.	2 år *	3 år *
Materiella tillgångar			
Jord- och vattenområden	ingen avskrivn.tid		
Byggnader och konstruktioner			
Förvaltning- och anstaltbyggnader, trä	jämna avskr.	20 år	30 år
Förvaltning- och anstaltbyggnader, sten	jämna avskr.	20 år	40 år
Fabriks- och produktionsanläggningar	jämna avskr.	20 år	25 år
Ekonomibyggnader	jämna avskr.	10 år	20 år
Fritidsbyggnader	jämna avskr.	20 år	25 år
Bostadsbyggnader, trä	jämna avskr.	30 år	30 år
Bostadsbyggnader, sten	jämna avskr.	30 år	40 år
Fasta konstruktioner och anläggningar			
Gator, vägar, torg, parker	jämna avskr.	15 år	15 år
Broar, bryggor, och simhallar	jämna avskr.	10 år	10 år
Övriga mark- och vattenkonstruktioner	jämna avskr.	15 år	15 år
Vattendistributionsnät	jämna avskr.	30 år	30 år
Avloppsnät	jämna avskr.	30 år	30 år
Fjärrvärmenät	jämna avskr.	20 år	
Elledningar, transformatorer, utebelysningsarmatur	jämna avskr.	15 år	15 år
Övriga rör- och kabelnät	jämna avskr.	15 år	15 år
Maskiner och utrustning för el- och vattenanläggningar	jämna avskr.	10 år	
Fasta lyft- och flyttmaskiner	jämna avskr.	15 år	15 år
Fasta konstruktioner och anläggningar	jämna avskr.	10 år	10 år
Maskiner och utrustning			
Övriga transportmedel	jämna avskr.	4 år	5 år
Övriga mobila arbetsmaskiner	jämna avskr.	5 år	5 år
Övriga tunga arbetsmaskiner	jämna avskr.	10 år	10 år
Övriga lätta arbetsmaskiner	jämna avskr.	5 år	5 år
ADB-utrustning	jämna avskr.	3 år	3 år
Övriga maskiner och utrustning	jämna avskr.	3 år	5 år

* kan av särskilda skäl vara högst 20 år

12. Ändringar i obligatoriska reserveringar

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Pensionsreservering 1.1.	2 250,34	2 250,34	0,00	0,00
Tillägg	0,00	0,00	0,00	0,00
Avdrag	-301,18	0,00	0,00	0,00
Pensionsreservering 31.12.	1 949,16	2 250,34	0,00	0,00
Reservering för patientansvar 1.1.	107 572,26	107 277,87	0,00	0,00
Tillägg	0,00	294,38	0,00	0,00
Avdrag	-21 748,49	0,00	0,00	0,00
Reservering för patientansvar 31.12.	85 823,77	107 572,26	0,00	0,00
Övrig obligatorisk reservering 1.1.	7 799,56	7 259,70	0,00	0,00
Tillägg	3 438,43	2 607,96	0,00	0,00
Avdrag	-3 338,39	-2 068,10	0,00	0,00
Övrig obligatorisk reservering 31.12.	7 899,60	7 799,56	0,00	0,00
Totalt	**95 672,54**	**117 622,16**	**0,00**	**0,00**

13. Vinst och förlust för försäljning av anläggningstillgångar

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Övriga verksamhetsintäkter				
Försäljning av jord- och vattenomr.	7 215,90	6 874,95	7 164,00	4 990,87
Försäljning av byggnader	8 668,69	129 458,41	7 725,68	39 674,02
Övriga försäljningsvinster	907,18	3 784,60	0,00	0,00
Försäljningsvinster totalt	**16 791,77**	**140 117,95**	**14 889,68**	**44 664,89**
Övriga verksamhetskostnader				
Försäljningsförluster byggnader	0,00	0,00	0,00	0,00
Övriga försäljningsförluster	53 591,13	3 491,98	78 991,21	3 409,40
Försäljningsförluster totalt	**53 591,13**	**3 491,98**	**78 991,21**	**3 409,40**

15. Specifikation av dividendinkomster och ränteintäkter från grundkapital

	Kommunen	
	2019	**2018**
Dividendinkomster i övriga samfund	828 410,98	808 847,06
Grundkapitalets ränteinkomster från samkommuner	26 326,51	26 326,51
Totalt	**854 737,49**	**835 173,57**

19. Specifikation av bestående aktiva

Immateriella tillgångar

Koncernen

	Immateriella rättigheter	Övriga långfristiga utgifter	Totalt
Oavskrivet anskaffningspris 1.1.	1 319,85	331 666,52	333 245,40
Ökning under bokf.perioden	478,61	8 170,43	8 701,06
Finansieringsandelar under bokf.per.	0,00	0,00	0,00
Minskning under bokf.per.	0,00	-8 764,52	-8 764,52
Överföring mellan poster	0,00	48 046,97	47 735,94
Avskrivningar under bokf.per.	-489,29	-57 209,01	-57 698,30
Avskrivningar under bokf.per.			
Värdesänkningar under bokf.per.	0,00	-471,04	-471,04
Oavskrivet anskaffningspris 31.12.	**1 309,17**	**321 439,35**	**322 748,52**
Bokföringsvärde 31.12.	**1 309,17**	**321 439,35**	**322 748,52**

Kommunen

	Övriga långfristiga utgifter
Oavskrivet anskaffningspris 1.1.	150 962,34
Avskrivningar under bokf.per.	-22 926,79
Oavskrivet anskaffningspris 31.12.	**128 035,55**
Bokföringsvärde 31.12.	**128 035,55**

Materiella tillgångar

Koncernen

	Jord- och vattnområden	Byggnader	Fasta konstruktioner och anläggningar	Maskiner och utrustning	Övriga materiella tillgångar	Förskottsbetalningar och anläggningar under uppförande
Oavskrivet anskaffningspris 1.1.	1 843 446,92	17 471 868,67	3 990 845,66	420 282,17	9 560,43	638 366,41
Ökningar under bokf.perioden	1 091,04	1 599 496,81	24 212,20	88 358,31	24 697,08	765 883,36
Finansieringsandelar under bokf.per.	0,00	-429,00	0,00	0,00	0,00	-27 689,87
Minskning under bokf.per.	-15 885,29	-686 498,74	-2 865,33	-35 219,77	-2 029,91	-126,84
Överföring mellan poster	228,70	365 371,50	2 618,57	47 730,17	0,00	-463 684,88
Avskrivningar under bokf.per.	0,00	-988 822,07	-315 645,59	-125 705,03	-3 022,07	0,00
Värdesänkningar under bokf.per. tilikaudella	0,00	-976,80	-47,28	-6 329,57	0,00	0,00
Oavskrivet anskaffningspris 31.12	**1 828 881,36**	**17 760 010,37**	**3 699 118,23**	**389 116,28**	**29 205,53**	**912 748,18**
Bokföringsvärde 31.12	**1 828 881,36**	**17 760 010,37**	**3 699 118,23**	**389 116,28**	**29 205,53**	**912 748,18**

Kommunen

	Jord- och vattnområden	Byggnader	Fasta konstruktioner och anläggningar	Maskiner och utrustning	Övriga materiella tillgångar	Totalt
Oavskrivet anskaffningsvärde 1.1.	1 586 366,03	3 834 041,79	3 209 496,47	24 187,92	128 612,74	8 782 704,95
Ökning under bokf.per.	0,00	14 885,02	24 212,20	6 298,39	352 640,99	398 036,60
Finansieringsandelar under bokf.per.	0,00	0,00	0,00	0,00	-27 689,87	-27 689,87
Minskning under bokf.per.	-836,00	-185 274,32	0,00	0,00	0,00	-186 110,32
Avskrivning under bokf.per	0,00	-269 776,70	-276 543,73	-14 353,39	0,00	-560 673,82
Värdesäkningar och retur av dessa	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Oavskrivet anskaffningspris 31.12	**1 585 530,03**	**3 393 875,79**	**2 957 164,94**	**16 132,92**	**453 563,86**	**8 406 267,54**
Bokföringsvärde 31.12	**1 585 530,03**	**3 393 875,79**	**2 957 164,94**	**16 132,92**	**453 563,86**	**8 406 267,54**

Specifikation av jord- och vattenområden

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Jord- och vattenområden				
Anslutningsavgifter fastigheter	132 076,91	130 986,91	0,00	0,00
Övriga jord- och vattenområden	1 696 804,45	1 712 460,01	1 585 530,03	1 586 366,03
Jord- och vattenområden totalt	**1 828 881,36**	**1 843 446,92**	**1 585 530,03**	**1 586 366,03**

Placeringar

Aktier och andelar

Koncernen

	Aktier i tillhörande enheter	Övriga aktier och andelar	Totalt
Upphandlingsutgifter 1.1.	55 230,32	737 251,59	792 481,91
Ökningar	7 383,16	703 066,26	710 449,42
Minskningar	0,00	-348 486,70	-348 486,70
Andel av vinst/förlust tillhörande enheter	2 142,17	0,00	2 142,17
Upphandlingsutgifter 31.12	**64 755,67**	**1 091 831,15**	**1 156 586,81**
Värdesänkningar	0,00	621,05	621,05
Bokföringsvärde 31.12	**64 755,67**	**1 092 452,20**	**1 157 207,86**

Kommunen

	Aktier i tillhörande enheter	Samkommun-andelar	Övriga aktier och andelar
Upphandlingsutgifter 1.1	5 307 471,67	1 515 169,52	336 995,53
Ökningar	322 000,00	0,00	366 599,19
Minskningar	0,00	-426 317,09	0,00
Upphandlingsutgifter 31.12	**5 629 471,67**	**1 088 852,43**	**703 594,72**
Bokföringsvärde 31.12	**5 629 471,67**	**1 088 852,43**	**703 594,72**

Masskuldebrev-, övriga lån- och övriga fordringar

Koncernen

	Fordringar övriga samfund
Upphandlingsutgifter 1.1	236 994,81
Minskningar	-972,89
Upphandlingsutgifter 31.12	**236 021,93**
Bokföringsvärde 31.12	**236 021,93**

Kommunen

	Fordringar koncernsamfund	Fordringar övriga samfund	Totalt
Upphandlingsutgifter 1.1	376 534,58	55 630,00	432 164,58
Upphandlingsutgifter 31.12	**376 534,58**	**55 630,00**	**432 164,58**
Bokföringsvärde 31.12	**376 534,58**	**55 630,00**	**432 164,58**

Noter som gäller ägarandelar i andra samfund

20.-21. Andelar i dottersamfund, samkommuner och intresseföretag

Namn	**Hemort**	**Kommunens ägarandel %**	**Koncernens ägarandel %**	**Kommunkoncernen andel av det egna kapitalet (€)**	**andel av främmande kapital (€)**	**andel räkensk.per. resultat (€)**
Dottersamfund						
Fastighets Ab Labyrinten	Lappträsk	100,00	100,00	2 087 668,85	4 571 479,69	3 707,41
Lappträsk Värme Ab	Lappträsk	100,00	100,00	701 188,67	1 800 700,59	3 486,41
Fastighets Ab Porlammin Taitotalo	Lappträsk	100,00	100,00	332 658,01	4 810,20	562,45
Fastighets Ab Lappträsks Lilleput	Lappträsk	100,00	100,00	3 333 160,84	4 784 717,66	-1 403,55
Samkommuner						
Kårkulla samkommun	Pargas	0,11	0,11	12 445,72	41 933,49	210,05
HNS	Helsingfors	0,22	0,22	832 336,99	2 180 022,25	-30 486,39
Eteva kuntayhtymä	Mäntsälä	0,97	0,97	170 094,41	485 181,11	7 304,29
Sk för Yrkesutbildning i Östra Nyland	Borgå	3,06	3,06	153 227,93	16 695,54	-26 910,91
Nylands förbund	Helsingfors	0,20	0,20	3 649,27	5 610,53	320,35

23. Specifikation av fordringar

	Kommunen			
	2019		**2018**	
	Långfristiga	**Kortfristiga**	**Långfristiga**	**Kortfristiga**
Fordringar av dottersamfund				
Kundfordringar	0,00	75 387,25	0,00	56 298,76
Totalt	**0,00**	**75 387,25**	**0,00**	**56 298,76**
Fordringar av samkommuner, där kommunen är medlem				
Resultatregleringsfonder	0,00	17 184,42	0,00	255 399,70
Totalt	**0,00**	**17 184,42**	**0,00**	**255 399,70**
Fordringar totalt	**0,00**	**92 571,67**	**0,00**	**311 698,46**

24. Väsentliga poster inom resultatregleringsfonder

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Periodiserade personalkostnader	4 875,20	4 155,51	3 584,58	2 864,08
Fpa:s ersättningar för företagshälsovården	32 728,90	34 105,35	19 793,20	21 883,03
Förskottsutgifter	10 616,97	1 624,98	6 551,05	0,00
Statens understöd och bidrag	10 000,00	0,00	10 000,00	0,00
EU-understöd och bidrag	13,23	4 306,43	0,00	0,00
Övriga understöd och bidrag	176 184,00	101,49	0,00	0,00
Projektfordringar	124 407,75	188 395,55	122 195,17	185 359,63
Övriga resultatregleringsfonder, koncernen	17 103,71	137 792,98	17 184,42	255 399,70
Övriga resultatregleringsfonder	181 261,98	124 264,18	121 096,69	89 257,10
Utjämningsfakturor från Lovisa stad	39 457,37	0,00	39 457,37	0,00
Borgå stad/Räddningsverket i ÖN	0,00	15 314,00	0,00	15 314,00
Totalt	**596 649,12**	**510 060,46**	**339 862,48**	**570 077,54**

25. Specifikation av det egna kapitalet

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Grundkapital 1.1	7 173 252,53	7 173 252,53	7 173 252,53	7 173 252,53
Höjningar	0,00	0,00	0,00	0,00
Sänkningar	0,00	0,00	0,00	0,00
Grundkapital 31.12	7 173 252,53	7 173 252,53	7 173 252,53	7 173 252,53
Fonden för placerat fritt kapital 1.1	241 706,45	241 706,45	0,00	0,00
Överföringar till fonden	0,00	0,00	0,00	0,00
Överföringar från fonden	0,00	0,00	0,00	0,00
Fonden för placerat fritt kapital 31.12	241 706,45	241 706,45	0,00	0,00
Övriga egna fonder 1.1	1 497 671,85	1 496 288,86	123 106,48	123 106,48
Överföringar till fonden	0,00	1 382,99	0,00	0,00
Överföringar från fonden	-31 473,19	0,00	0,00	0,00
Överföringar mellan posterna	0,00	0,00	0,00	0,00
Övriga egna fonder 31.12	1 466 198,65	1 497 671,85	123 106,48	123 106,48
Tidigare bokf.per. över-/underskott 1.1	-2 172 987,60	-1 346 226,64	816 731,62	1 413 284,21
Korrigeringar till tidigare bokf.per.	0,00	0,00	0,00	0,00
Överföring till skadefond	0,00	0,00	0,00	0,00
Tidigare bokf.per. över/underskott 31.12	-2 172 987,60	-1 346 226,64	816 731,62	1 413 284,21
Bokf.per. över-/underskott	-716 594,82	-826 760,96	-409 853,20	-596 552,59
Eget kapital totalt	**5 991 575,20**	**6 739 643,22**	**7 703 237,43**	**8 113 090,63**

Tidigare bokf.per. över-/underskott och resultatbehandlingsposter

	Kommunen	
	2019	**2018**
Tidigare bokf.per. över-/underskott 31.12	816 731,62	1 413 284,21
Bokf.per. över-/underskott	-409 853,20	-596 552,59
Ackumulerad avskrivningsskillnad 31.12	0,00	0,00
Frivilliga reserveringar 31.12	0,00	0,00
Upplupen över-/underskott och resultatbehandlingsposter totalt	**406 878,42**	**816 731,62**

27. Långfristiga skulder

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Skulder, som förfaller efter mer än fem år				
Lån från finansierings- och försäkringsbolag	8 947 349,59	8 414 053,52	1 586 966,00	1 847 948,00
Långfristiga skulder totalt	**8 947 349,59**	**8 414 053,52**	**1 586 966,00**	**1 847 948,00**

28. Masskuldebrevfordringar

	Kommunen	
	2019	**2018**
Lån från kommunfinans som förfaller under ett år	3 000 000,00	2 900 000,00
- ränta -0,1 %		2 800 000,00
- ränta 0,05 %		100 000,00
- ränta 0,2 %	3 000 000,00	
- förfaller 31.1.2020		
Masskuldebrevfordringar totalt	**3 000 000,00**	**2 900 000,00**

29. Obligatoriska reserveringar

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Övriga obligatoriska reserveringar				
Patientansvarsreservering	85 823,77	107 572,26	0,00	0,00
Övriga obligatoriska reserveringar	7 899,60	7 799,56	0,00	0,00
Övriga obligatoriska reserveringar totalt	**93 723,38**	**115 371,82**	**0,00**	**0,00**

30. Främmande kapital

	Kommunen			
	2019		**2018**	
	Långfristiga	**Kortfristiga**	**Långfristiga**	**Kortfristiga**
Skulder till dottersamfund				
Leverantörsskulder	0,00	22 188,55	0,00	43 394,20
Totalt	**0,00**	**22 188,55**	**0,00**	**43 394,20**
Skulder till samkommuner där kommunen är medlem				
Leverantörsskulder	0,00	28 456,91	0,00	136 699,03
Resultatregleringsskulder	0,00	53 326,16	0,00	0,00
Totalt	**0,00**	**81 783,07**	**0,00**	**136 699,03**
Främmande kapital totalt	**0,00**	**103 971,62**	**0,00**	**180 093,23**

31. Cheklimit

	Kommunen	
	2019	**2018**
Cheklimit op kreditkonto 31.12.	200 000,00	200 000,00
- kvarvarande limit	200 000,00	200 000,00

32. Specifikation av övriga skulder

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Övriga skulder				
Anslutningsavgifter	242 865,00	238 865,00	0,00	0,00
Övriga skulder	0,00	273,35	0,00	0,00
Övriga skulder totalt	**242 865,00**	**239 138,35**	**0,00**	**0,00**

33. Väsentliga poster som ingår i resultatregleringsskulder

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Periodisering av personalkostnader	301 990,79	159 626,04	228 378,22	0,00
Resultatbaserade potten	0,00	30 881,95	0,00	30 881,95
Periodisering av semesterpeng	1 037 752,95	932 289,13	512 940,55	474 358,27
Ränteperiodisering	22 814,87	25 562,82	9 063,26	9 664,96
Förutbetalda intäkter	0,00	84 491,00	0,00	0,00
Statsandelsförskott	0,00	4 048,48	0,00	4 048,48
Övriga resultatregleringsskulder	195 319,90	235 449,59	119 195,93	115 349,83
Negativ skatteredovisning	0,00	233 914,71	0,00	233 914,71
HNA, utjämningsfaktura	53 206,66	0,00	53 326,16	0,00
Lovisa stad, ackumulerade utg.	199 512,71	223 508,00	199 512,71	223 508,00
Totalt	**1 810 597,88**	**1 929 771,72**	**1 122 416,83**	**1 091 726,20**

Noter gällande inteckningar, ansvarsförbindelser och arrangemang utanför balansräkningen

34. Inteckningar, pantningar eller andra säkerheter för egendomsskulder

Skulder, för vilka fastighetsinteckning ställts som säkerhet för skulderna

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Lån från kreditinstitut och försäkringsanstalter	362 486,96	346 854,60	0,00	0,00
Inteckningar som ställts som säkerhet	557 733,42	510 304,13	0,00	0,00
Lån från offentliga sektorn	30 910,36	0,00	0,00	0,00
Inteckningar som ställts som säkerhet	2 337 139,43	0,00	0,00	0,00

Inteckningar som ställts som säkerhet totalt	**2 894 872,85**	**510 304,13**	**0,00**	**0,00**

35. Säkerhet och borgen

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Övriga säkerheter för egen del				
Övriga	3 500 269,98	206,38	0,00	0,00
Totalt	**3 500 269,98**	**206,38**	**0,00**	**0,00**

38. Hyresansvar

	Koncernen		Kommunen	
	2019	**2018**	**2019**	**2018**
Hyresansvar för verksamhetslokaler	4 454,47	0,00	0,00	0,00
Hyresansvar för maskiner och anläggningar	0,00	0,00	0,00	0,00
Hyresansvar för markområden	982,19	0,00	0,00	0,00
Övriga hyresansvar	1 053 722,99	0,00	0,00	0,00
Hyresansvar totalt	1 059 159,66	0,00	0,00	0,00
- andel att betala följande bokföringsperiod	162 481,37	0,00	0,00	0,00
- andel PPP-projekt av det (public-private partnerships)	0,00	0,00	0,00	0,00
- Inlösenförpliktelserna i kontrakten	0,00	0,00	0,00	0,00
- varav koncerninterna leasingskulder	0,00	0,00	0,00	0,00

På grund av uppdateringen av anvisningarna för noterna år 2019 är inte all data för jämförelseåret tillgängligt.

Leasingansvar totalt	263 849,92	135 224,23	142 741,87	21 619,60
- Andel som betalas på nästa bokföringsperiod	112 726,70	59 507,48	62 775,39	10 461,69
- varav leasingansvar som gäller fastigheter				
Totalt	**1 323 009,58**	**135 224,23**	**142 741,87**	**21 619,60**

Kommunens leasinghyresavtal har rapporterats utan mervärdesskatt.
I leasinghyresavtal ingår inte relevanta ansvar för uppsägelse- och inlösningsvillkor.

39.-40. Ansvarsförbindelser

Syftet med arrangemangen	Koncernen		Kommunen	
	2019	2018	2019	2018
Borgen för samfund inom samma koncern				
Ursprungligt kapital			13 357 240,72	13 357 240,72
Kvarvarande kapital			9 546 667,45	8 785 322,82
Borgen för övriga				
Ursprungligt kapital	627 950,99	627 950,99	597 182,00	597 182,00
Kvarvarande kapital	165 396,10	203 638,79	143 968,12	180 755,12

Ansvar för säkerheter i kommunernas garanticentral

	Kommunen	
	2019	2018
Kommunens andel i garanticentralens säkerheter 31.12	16 044 085,00	15 448 355,00
Kommunens eventuella andel i garanticentralens säkerheter för garanticentralens fond 31.12	10 556,00	9 924,86

41. Arrangemang utanför balansräkningen

Syftet med arrangemangen	Koncernen		Kommunen	
	2019	2018	2019	2018
Avtalsansvar				
Återbetalningsavtal som ingår i avtal	196 600,57	196 600,57	0,00	0,00
Andel som riktas på följande bokf.per.	0,00	0,00	0,00	0,00
Samarbetsavtal	0,00	751 555,00	0,00	751 555,00
Andel som riktas på följande bokf.per.	0,00	751 555,00	0,00	751 555,00
Utvecklingspartnerskap har avslutat 31.8.2019				
Försöksavtal t.o.m. 30.6.2021	32 000,00	32 000,00	32 000,00	32 000,00
Övriga avtalsansvar	10 078,22	9 333,36	0,00	0,00
Andel som riktas på följande bokf.per.	0,00	0,00	0,00	0,00
Avtalsansvar totalt	**238 678,79**	**989 488,93**	**32 000,00**	**783 555,00**
Återbetalningsansvar för mervärdesskatt	1 184 511,69	985 902,38	257 718,34	334 451,75
Återbetalningsansvar för Ara-understöd	196 600,57	196 600,57	0,00	0,00

Derivatavtal

Ränteswapavtal **1**

- Pohjola (OKO banken) / strukturerat ränteswap-avtal 6.9.2007

- skydd mot ränterisk, riktar sig inte mot enskilda lån

- Avtalet inleds 10.9.2007 och avslutar 10.9.2027

- kalkylmässigt kapital 1.000.000 euro - emottages 3 månaders Euriborränta - det betalas för tillfället ränta på 0 % -nivå -räntan bestäms i enlighet med ränteskillnaden mellan ränteswapavtalen på 10 och 2 år så att räntan som betalas är minst 0,00 %. Räntan förväntas bli oförändrad under den kvarstående avtalstiden utgående från de aktuella marknadsuppgifterna.				
Nominellt värde	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
Gängse värde	-71 954,00	-124 514,94	-71 954,00	-124 514,94

Ränteswapavtal 2 (HNS)

- skydd mot ränterisk, riktar sig mot enskilda lån

- rörlig ränta ändrad till fast t.o.m. 15.9.2022

- en del av lånekapitalet skyddat, räntebetalningsdagarna motsvarar låneavtalet under skyddsperioden

-räntesensibilitet: räntenivåförhöjning med en räntepoäng kulle minska det negativa marknadsvärdet med 2 800,76 euro

- betalningarna för negativa kassaflödena sker 2019-2022

Nominellt värde	10 000 000,00	10 000 000,00
Gängse värde	-469 614,00	-530 842,00

Ränteswapavtal 3 (HNS)

- skydd mot ränterisk, riktar sig mot enskilda lån

- rörlig ränta ändrad till fast t.o.m. 15.12.2021

- Finansieringsanläggningen rätt att häva avtalet med 6 månaders mellanrum

- räntesensibiliteten räntenivåförhöjning med en räntepoäng skulle minska det negativa marknadsvärdet 2 004,65 euro

- betalningarna för negativa kassaflödena sker under åren 2019-2021

Nominellt värde	10 000 000,00	10 000 000,00
Gängse värde	-326 654,06	-425 523,60

Ränteswapavtal 4 (Kårkulla)				
- Avtalet förfaller 5.2.2021				
Nominellt värde	2 510 000,00	3 130 000,00		
Gängse värde	-18 353,00	-29 878,00		
Swap med tilläggsnytta (Eteva)				
- skydd mot ränterisk, riktar sig mot enskilda lån				
- rörlig ränta ändrad till fast ränta				
- lånets och ränteswapavtalets kapital, förfallodag samt räntebetalningsdagar motsvarar varandra.				
- Avtalet upphör att gälla 7.11.2022				
Nominellt värde	3 565 756,00	3 769 515,00		
Gängse värde	-331 813,00	-444 958,00		
Elderivata (HNS)				
- en del av elkonsumtionen skyddas, elderivata förvärvas i skyddssyfte och byts ut mot en fysisk produkt, Avtal 24 st. av vilka största delen har ingåtts för kalenderåren 2018, 2019 och 2021.				
Upphandlat, MWh	245 664	N/A		
Gängse värde	703 028,00	3 116 515,83		
Övriga ansvar				
Bankkontoansvar / De egna skolornas brukskonton (7 st.)	4 211,38	8 419,30	4 211,38	8 419,30
Ränterisk för lån med rörlig ränta / Lånekapital med rörlig ränta 31.12.	5 175 857,00	4 244 823,00	5 175 857,00	4 244 823,00
Självriskandelar för projekt				
Andel som riktas till nästa bokföringsperiod				
1403 Välmående utrymmen	14 593,27	18 857,28	14 593,27	18 857,28
3801 Kyrk- och spritstigar	0,00	1 200,00	0,00	1 200,00
1405 Livskraft ur biogas	3 070,00	0,00	3 070,00	0,00
1406 Resurssmart med människo-orienterade metoder	28 364,78	0,00	28 364,78	0,00

Noter gällande arvoden till personalen och revisorn

42. Personalantal 31.12

Kommunen

	Ordinarie	Visstidsanställda och vikarier	Sysselsatta och läroavtal	Totalt
Hallinto	10	9	4	**23**
Perusturvapalvelut	12	2	0	**14**
Bildningstjänster	42	16	2	**60**
Tekniska tjänster	16	3	1	**20**
Totalt	**80**	**30**	**7**	**117**

43. Personalkostnader

	Kommunen	
	2019	**2018**
Personalkostnader enlit resultaträkning	4 892 201,18	4 971 701,44
Personalkostnader aktiverade till immateriella och materiella tillgångar	7 258,63	6 894,68
Personalkostnader totalt	**4 899 459,81**	**4 978 596,12**

44. Avgifter som uppbärs och bokförs från förtroendevaldas arvoden

	Kommunen	
	2019	**2018**
Loviisanseudun Kokoomus r.y	146,00	609,60
Svenska Folkpartiet i Lappträsk rf	715,00	2 037,80
Keskustan Lapinjärven paikallisyhdistys ry.	256,56	735,60
Lapinjärven sosiaalidemokraatit r.y	42,00	140,60
Loviisanseudun Vihreät r.y	136,88	445,13
Bokförda förtroendevaldas arvoden totalt	**1 296,44**	**3 968,73**

45. Arvoden för revisor

	Kommunen	
	2019	**2018**
BDO Audiator Oy		
Revision	6 534,98	6 587,50
Övriga tjänster	2 119,39	3 685,50
Arvoden totalt	**8 654,37**	**10 273,00**

46. Information om affärsverksamheten mellan kommunen och dess intresseföretag

Kommunen har gett ett finansiellt lån åt dotterbolaget Fastighets Ab Labyrinten, som kommunen äger i sin helhet, varav 250 534 € återstod att återbetalas 31.12.2019. Ränta har inte uppburits för lånet och man har inte mottagit några låneamorteringar år 2019. Det är frågan om ett lån som har trätt i kraft innan kommunallagen 2015. Enligt kommunens bedömning medför lånet inga betydande ekonomiska risker.

Fastighets Ab Labyrinten, Lappträsk Värme Oy och Fastighets Ab Porlammin Taitotalo, som alla ägs av kommunen i sin helhet, har i användning kommunens markområden, som man inte uppburit arrende för. Enligt kommunens bedömning medför detta inga betydande ekonomiska risker.

Kommunen och kommundirektören har ett kommundirektörsavtal i enlighet med kommunallagen som fullmäktige godkände 15.11.2017 § 54. I avtalet har överenskommits om ett avgångsvederlag som motsvarar kommundirektörens lön i sex månaders tid.

Till övriga delar har ingen avvikande affärsverksamhet skett med koncernens närstående parter/intresseparter.

Avskilda bokslut

Vattenverket i Lappträsk kommun

Bokslut 31.12.2019

5. Avskilda bokslut

5.1 Vattentjänstverkets bokslutskalkyler

Vattentjänstverkets resultatkalkyler

	31.12.2019	31.12.2018
Omsättning	**559 616,75**	**457 239,48**
Tillverkning för eget bruk	0,00	38,73
Övriga intäkter från affärsverksamheten	0,00	792,18
Övriga understöd och bidrag	0,00	4 650,29
Material och tjänster		
Material, varor och förnödenheter		
Upph. under bokf.per.	-169 956,95	-183 667,26
Köp av tjänster	-127 429,88	-131 749,80
	-297 386,83	-315 417,06
Personalkostnader		
Löner och arvoden	-59 270,91	-64 527,80
Personalbikostnader		
Lönekostnader	-13 400,61	-13 709,25
Övriga personalbikostnader	-1 776,31	-2 167,52
	-74 447,83	-80 404,57
Avskrivningar och värdesänkningar		
Avskrivningar enligt plan	-148 521,63	-139 769,06
Övr. kostn. inom affärsverksamheten	-7 959,71	-5 641,21
	-156 481,34	-145 410,27
Affärsöverskott (-underskott)	**31 300,75**	**-78 511,22**
Finansiella intäkter och kostnader		
Räntekostnader	-288,99	-1 112,39
Övriga finansiella kostnader	-72,57	-658,05
	-361,56	-1 770,44
Överskott (underskott) innan extraordinära poster	**30 939,19**	**-80 281,66**
Överskott (underskott) innan reserveringar	**30 939,19**	**-80 281,66**
Räkenskapsperiodens öveskott (underskott)	**30 939,19**	**-80 281,66**

Resultatkalkylens nyckeltal		
Intäkter från placerat kapital, %	**3,3**	**-7,9**
Intäkter från kapital som kommunen placerat, %	**4,1**	**-10,4**
Vinst, %	**5,5**	**-17,6**

Vattentjänstvekrets finansieringskalkyl

	31.12.2019	**31.12.2018**
Verksamhetens kassaflöde		
Driftsöverskott (-underskott)	31 300,75	-78 511,22
Avskrivningar och värdesänkningar	148 521,63	139 769,06
Finansiella intäkter och utgifter	-361,56	-1 770,44
	179 460,82	59 487,40
Investeringarnas kassaflöde		
Investeringar i anläggningstillgångar	-55 165,70	-207 846,15
	-55 165,70	-207 846,15
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	**124 295,12**	**-148 358,75**
Finansieringens kassaflöde		
Ändringar i lånestocken		
Minskning av långfristiga lån från andra	-3 958,57	-49 679,51
	-3 958,57	-49 679,51
Övriga ändringar i betalningsberedskapen		
Ändringar i kortfristiga fordringar	-41 613,65	-30 216,90
Ändringar i räntefria lång- och kortfristiga skulder	-56 285,01	150 101,47
	-97 898,66	119 884,57
Finansieringens kassaflöde	**-101 857,23**	**70 205,06**
Inverkan på kommunens kassamedel	**22 437,89**	**-78 153,69**

Finansieringskalkylens nyckeltal		
Upplupna kassaflödet för verksamheten och investeringarna över 5 år, 1000 €	**191 932,31**	**128 299,75**
Investeringarnas inkomstfinansiering, %	**325,3**	**28,6**
Låneskötselbidrag	**35,0**	**1,2**
Quick ratio	**0,07**	**0,04**
Current ratio	**0,07**	**0,04**

Vattentjänstverkets balans

	31.12.2019	31.12.2018
A K T I V A		
BESTÅENDE AKTIVA		
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	21 450,69	21 450,69
Fasta konstruktioner och anläggningar	2 051 387,16	2 199 908,79
Pågående upphandlingar	55 165,70	0,00
Materiella tillgångar	**2 128 003,55**	**2 221 359,48**
Placeringar		
Aktier och andelar	256 486,59	256 486,59
Övriga fordringar, anslutningsavgifter	27 550,00	27 550,00
Placeringar	**284 036,59**	**284 036,59**
BESTÅENDE AKTIVA	**2 412 040,14**	**2 505 396,07**
RÖRLIGA AKTIVA		
Fordringar		
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	96 058,43	33 926,08
Övriga fordringar	12 859,19	33 377,89
Kortfristiga fordringar	108 917,62	67 303,97
Fordringar	**108 917,62**	**67 303,97**
RÖRLIGA AKTIVA	**108 917,62**	**67 303,97**
AKTIVA	**2 520 957,76**	**2 572 700,04**
P A S S I V A		
EGET KAPITAL		
Grundkapital	1 255 674,14	1 255 674,14
Överskott från tidigare bokf.per. (underskott)	-523 088,62	-442 806,96
Bokf.per. överskott (underskott)	30 939,19	-80 281,66
EGET KAPITAL	**763 524,71**	**732 585,52**
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt		
Lån från finansierings- och försäkringsinstitut	170 637,13	206 395,85
Långfristigt	**170 637,13**	**206 395,85**
Kortfristigt		
Lån från finansierings- och försäkringsinstitut	67 558,87	35 758,72
Leverantörsskulder	59 035,47	171 260,26
Räntefria skulder från kommunen	1 394 500,37	1 416 938,26
Övriga skulder	49 539,69	1 660,66
Resultatregleringsskulder	16 161,52	8 100,77
Kortfristigt	**1 586 795,92**	**1 633 718,67**
FRÄMMANDE KAPITAL	**1 757 433,05**	**1 840 114,52**
PASSIVA	**2 520 957,76**	**2 572 700,04**

Balansens nyckeltal		
Självförsörjningsgrad, %	**30,3**	**28,5**
Relativ skuldsättning, %	**314**	**401,7**
Upplupet överskott (underskkott), 1000 €	**-492**	**-523**
Lånestock 31.12., 1000 €	**238**	**242**

Dagvattnets resultaträkning

	31.12.2019	**31.12.2018**
Omsättning	**0,00**	**0,00**
Tillverkning för eget bruk	0,00	0,00
Affärsverksamhetens övriga intäkter	0,00	0,00
Material och tjänster		
Material, förnödenheter och varor		
Upphandlingar under bokf.per.	0,00	0,00
Köp av tjänster	0,00	0,00
	0,00	0,00
Avskrivningar och värdesänkningar		
Avskrivningar enligt plan	-3 403,40	-3 403,40
Övriga kostnader under räkenskapsperioden	0,00	0,00
	-3 403,40	-3 403,40
Affärsöverskott (-underskott)	**-3 403,40**	**-3 403,40**
Överskott (underskott) innan extraordinära poster	**-3 403,40**	**-3 403,40**
Överskott (underskott) innan reserveringar	**-3 403,40**	**-3 403,40**
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	**-3 403,40**	**-3 403,40**

Dagvattenets balans

	31.12.2019	31.12.2018
A K T I V A		
BESTÅENDE AKTIVA		
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	0,00	0,00
Fasta konstruktioner och anläggningar	47 999,69	51 403,09
Maskiner och inventarier	0,00	0,00
Halvfärdiga arbeten	0,00	0,00
Materiella tillgångar	**47 999,69**	**51 403,09**
BESTÅENDE AKTIVA	**47 999,69**	**51 403,09**
FÖRLIGA AKTIVA		
Fordringar	**0,00**	**0,00**
RÖRLIGA AKTIVA	**0,00**	**0,00**
AKTIVA	**47 999,69**	**51 403,09**
P A S S I V A		
EGET KAPITAL		
Grundkapital	0,00	0,00
Överskott från tidigare bokf.per. (underskott)	-13 613,60	-10 210,20
Bokf.per. överskott (underskott)	-3 403,40	-3 403,40
EGET KAPITAL	**-17 017,00**	**-13 613,60**
FRÄMMANDE KAPITAL		
Långfristigt	**0,00**	**0,00**
Kortfristigt		
Räntefria skulder från kommunen	65 016,69	65 016,69
Kortfristigt	**65 016,69**	**65 016,69**
FRÄMMANDE KAPITAL	**65 016,69**	**65 016,69**
PASSIVA	**47 999,69**	**51 403,09**

VATTENTJÄNSTVERKETS INVERKAN PÅ HUR KOMMUNENS RESULTAT FÖR BOKFÖRINGSPERIODEN HAR BILDATS 2019

	Kommunen	*Eliminering Kommunen*	*Eliminering VTV*	VTV	Resultatkalkyl i kommunens bokslut
Verksamhetsintäkter	**2 254 681,90**			**559 616,75**	**2 775 919,46**
Försäljningsintäkter, externa	253 463,97			541 669,88	795 133,85
Försäljningsintäkter, interna	2 926,43	*-2 926,43*	*-17 946,87*	17 946,87	0,00
Intäkter från avgifter	648 203,55				648 203,55
Understöd och bidrag	285 320,26				285 320,26
Övriga verksamhetsintäkter, externa	1 047 261,80				1 047 261,80
Övriga verksamhetsintäkter, interna	17 505,89	*-17 505,89*			0,00
Tillverkning för eget bruk	**7 258,63**				**7 258,63**
Verksamhetsutgifter	**-19 156 212,01**			**-379 794,37**	**-19 497 627,19**
Personalkostnader	-4 817 753,35			-74 447,83	-4 892 201,18
Köp av tjänster, externa	-12 106 266,76			-106 997,56	-12 213 264,32
Köp av tjänster, interna	0,00		*20 432,32*	-20 432,32	0,00
Material, förnödenheter och varor, ex	-911 277,39			-169 956,95	-1 081 234,34
Material, förnödenheter och varor, in	-17 946,87	*17 946,87*			0,00
Understöd	-639 628,36				-639 628,36
Övriga verksamhetsutgifter, externa	-663 339,28			-7 959,71	-671 298,99
V E R K S A M H E T S B I D R A G	**-16 894 271,48**			**179 822,38**	**-16 714 449,10**
Skatteintäkter	8 839 702,26				8 839 702,26
Statsandelar	7 226 373,87				7 226 373,87
Finansiella intäkter och kostnader	822 481,94			-361,56	822 120,38
Å R S B I D R A G	**-5 713,41**			**179 460,82**	**173 747,41**
Avskrivningar och värdesänkningar					
Avskrivningar enligt plan	-435 078,98			-148 521,63	-583 600,61
Värdesänkningar					
Extraordinära poster					
Extraordinära intäkter					
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	**-440 792,39**			**30 939,19**	**-409 853,20**
RÄKENSKAPS.PER. ÖVER- (UNDERSKOTT)	**-440 792,39**			**30 939,19**	**-409 853,20**

Underskrifter och anteckningar

LAPPTRÄSK KOMMUN

Undertecknade av bokslutet för år 2019

Lappträsk, den 30 mars 2020

Kommunstyrelsen i Lappträsk

Kim Jordas, ordförande | Mikko Salonen, I vice ordf. | Mari Lotila, II vice ordf.

Benny Engård | Kaj Ikäheimo | Ulla Onnila

Linnea Lindfors | Vesa Peltola | Rea Svennas

Tiina Heikka, kommundirektör

REVISIONSANTECKNING

Vi har idag avgett berättelse över slutförd revision.

Lappträsk __/__ 2020

BDO Audiator Oy, Revisionssammanslutning

Helge Vuoti
JHT revisor

Förteckningar

6. Förteckningar och utredningar

FÖRTECKNINGAR OCH UTREDNINGAR

Förteckning över använda bokföringsböcker

Huvudbokföring			
	Bokföring av anläggn. tillg.	adb-utskrift	Raindance
	Kundfordringar	adb-utskrift /elektroniskt	Raindance/Rondo
	Leverantörsskulder	adb-utskrift /elektroniskt	Raindance/Rondo
	Dagbok	adb-utskrift	Raindance
	Huvudbok	adb-utskrift	Raindance
Lönebokföring		adb-utskrift	Pegasos/Populus
Koncernbokföring		adb-utskrift	Clausion FPM

Balansbok bundet
Balansspecifikation pappersformat
Noteras specifikation pappersformat

Balansboken förvaras för evigt och övriga bokföringsböcker 10 år efter räkenskapsperiodens slut.

Förteckning över verifikatslag

ALKUSA	Ingående saldo
BUD	Budget
BUDL	Tilläggsbudget
KOMMUI	Memorial anläggningstillg.
KOMTOS	Verifikat över anläggningstillg.
MUISIS	Memorial intern
MUIST1	Memorialverifikat externa
MUIRO2	Memorial extern (Rondo)
MUIRS2	Memorial intern (Rondo)
OMAKSU	Inköpsreskontra avgifter
OSTOT	Fakturor
SISROP	Int. fakturor Rondo
PALKAT	Lönespecifikationer
PANKKI	Kontoutdrag från bankerna
YMR11/MRP11	MR fakturaslag 11

YMR27/MRP27	FR fakturaslag 27
YMR29/MRP29	FR fakturaslag 29
YMR38/MRP38	FR fakturaslag 38
YMR44/MRP44	FR fakturaslag 44
YMR52/MRP52	FR fakturaslag 52
YMR55/MRP55	FR fakturaslag 55
YMR56/MRP56	FR fakturaslag 56
YMR57/MRP57	FR fakturaslag 57
YMR77/MRP77	FR fakturaslag 77
YMR98/MRP98	FR fakturaslag 98
YMR99/MRP99	FR fakturaslag 99
YMRHYV/MRPHYV	Kvittering av kreditnotor i FR
YMRMAN/MRPMAN	FR manuella prestationer
YMRVII/MRPVII	FR referensprestationer
MRPK	Avskrivningar från konton

Personalrapport för år 2019

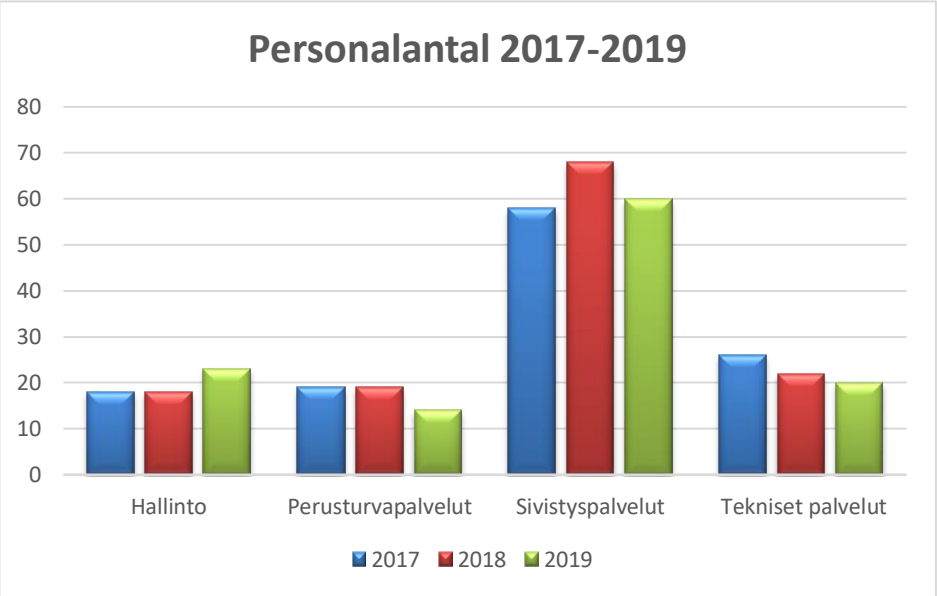
7. Personalrapport

Informationen omfattar den personalinformation som har sparats i löneräkningssystemet.

7.1 Personalantal

Antalet anställda vid Lappträsk kommun var 31.12.2019 sammanlagt 117 personer.
Antalet anställda har minskat med 7 personer. 31.12.2018 var antalet 124 personer. I tabellen har använts en fördelning enligt resultatområde.
I antalet ingår ordinarie, tidsbundna, vikarier, sysselsatta och personer med läroavtal, alla med ett gällande tjänsteförhållande 31.12.2019.

Resultatområde	**Ordinarie**			**Tidsbundna och vik.**			**Syssels./läroavtal**		
	2017	2018	2019	2017	2018	2019	2017	2018	2019
Förvaltning	9	9	10	2	6	9	7	3	4
Grundtrygghetstjänster	16	14	12	2	2	2	1		
Bildningstjänster	45	45	42	11	20	16	2	3	2
Tekniska tjänster	22	19	16	2	1	3	2	2	1
Totalt	**92**	**87**	**80**	**17**	**29**	**30**	**12**	**8**	**7**



Av den ordinarie personalen var 7 personer anställda på deltid.
Av den tidsbundet anställda personalen jobbade 8 personer deltid.
Under år 2019 avgick 4 personer med pension.
Fyra personer hade vårdledighet för vård av barn under tre år.

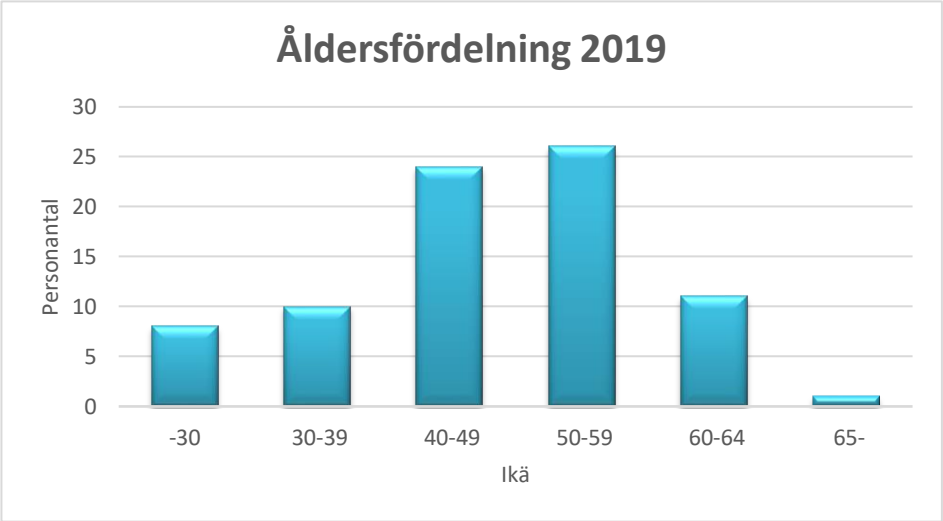
7.2 Åldersfördelning

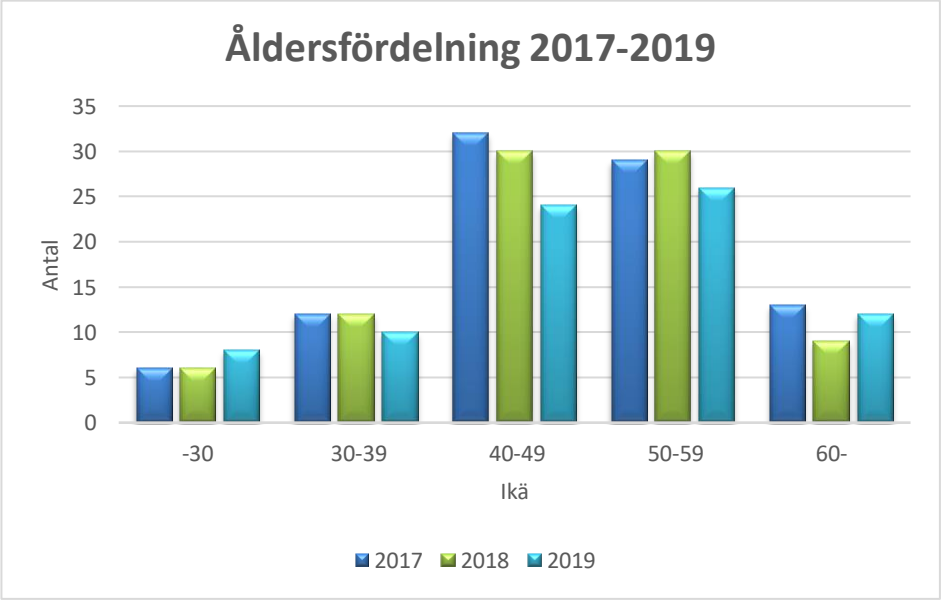
Åldersfördelningen mellan den ordinarie personalen 31.12.2019

Av den ordinarie personalen var 88,75 % kvinnor och 11,25 % män.

Åldersfördelningen av den ordinarie personalen år 2019

Ålder	-30	30-39	40-49	50-59	60-64	65-
antal	8	10	24	26	11	1
%	10 %	12,50 %	30 %	32,50 %	13,75 %	1,25 %





Medelåldern bland den ordinarie personalen enligt resultatområde 2017-2019

Resultatområde	2017	2018	2019
Förvaltning	49,9	49,9	48,2
Grundtrygghetstjänster	43,3	42,3	47,9
Bildning- och fritidstjänster	46,6	46,2	46,06
Tekniska tjänster	52,7	50	51,6

Medelåldern bland den ordinarie personalen år 2017-2019

År	Kvinnor	Män
2017	46,5	54,7
2018	46,5	54,7
2019	48,2	50,0

7.3 Sjukfrånvaro

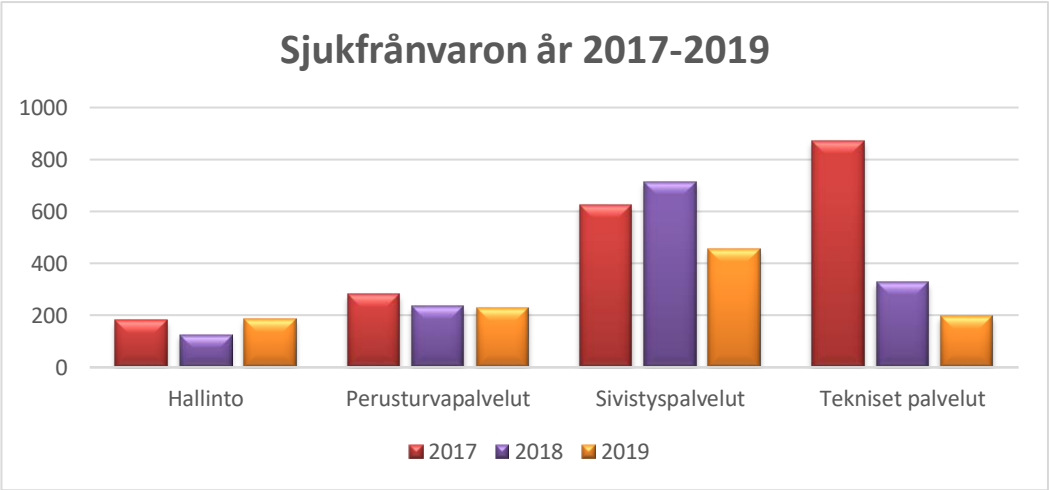
Sjukfrånvaro enligt resultatområde/kalenderdagar

År 2019 var antalet sjukfrånvarodagar sammanlagt 1 092 bland den ordinarie personalen.
Antalet sjukfrånvarodagar som hör till frånvaro på grund av olycksfall/yrkessjukdom var 14 dagar.
Antalet sjukfrånvarodagar bland hela personalen var sammanlagt 1 232.
Antalet sjukfrånvarodagar minskade med 168 dagar jämfört med föregående år.

Vid beräkningen av antalet sjukfrånvarodagar per person har man använt personalmedeltalet 121. (1 januari/124 och 31 december/117)

Sjukfrånvarodagar per person:

år 2018	11,6
år 2019	10,2



Antalet sjukfrånvarodagar enligt sjukfrånvarons längd samt sjukfrånvarofall år 2018 och 2019

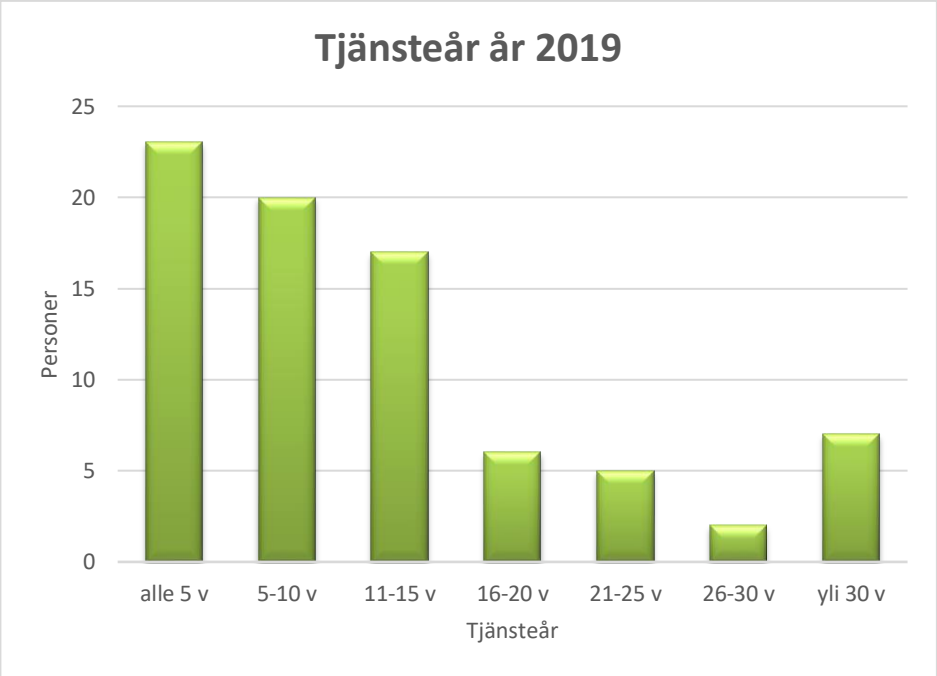
Kort sjukfrånvaro, 1–3 dagar, ökade från 111 fall till 161 fall, sammanlagt 71 sjukfrånvarodagar. Även sjukfrånvaro som varade 4–10 dagar ökade något. Lång sjukfrånvaro som varade över 11 dagar har minskat. Personalen kan vara sjukskriven med egen anmälan 3 gånger om året, högst 3 dagar åt gången. Under år 2019 användes denna möjlighet av 22 arbetstagare. Av sjukfrånvaro på 1–3 dagar var sammanlagt 129 dagar med egen anmälan/chefens tillstånd. 74 av dessa varade i en dag, 46 dagar av dessa varade i två dagar och 41 varade i tre dagar.

Sjukledighetens längd	**2018**		**2019**		**Ändring 2018/2019**	
	Sl-dagar	**Sl-fall**	**Sl-dagar**	**Sl-fall**	**Sl-dagar**	**Sl-fall**
1-3 dagar	220	111	291	161	71	50
4-10 dagar	276	46	284	45	8	-1
11-60 dagar	614	25	374	18	-240	-7
61-90 dagar	131	2	0	0	-131	-2
91-180 dagar	159	1	0	0	-159	-1
över 180 dagar	0	0	0	0	0	0
Totalt	**1400**	**185**	**1232**	**224**	**-451**	**39**

7.4 Tjänsteår

Fördelning bland den ordinarie personalen enligt tjänsteår 2019

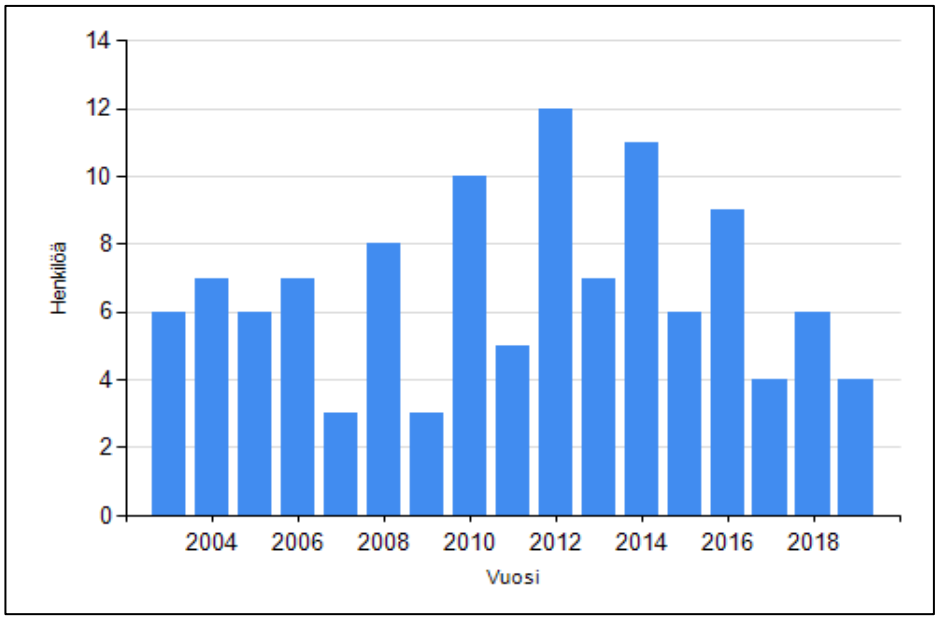
De flesta bland personalen har varit i ett tjänsteförhållande till
Lappträsk kommun i under 15 år.
7 personer har arbetat i kommunen i över 30 år.
Från och med början av år 2009 har personalen beviljats premiesemester för långvarig tjänstgöring.
Premiesemester beviljas för 10, 20, 25, 30 och 35 års tjänstgöring 1–8 dagar.



7.5 Avgång med pension

Den ordinarie personalens avgång med pension år 2019

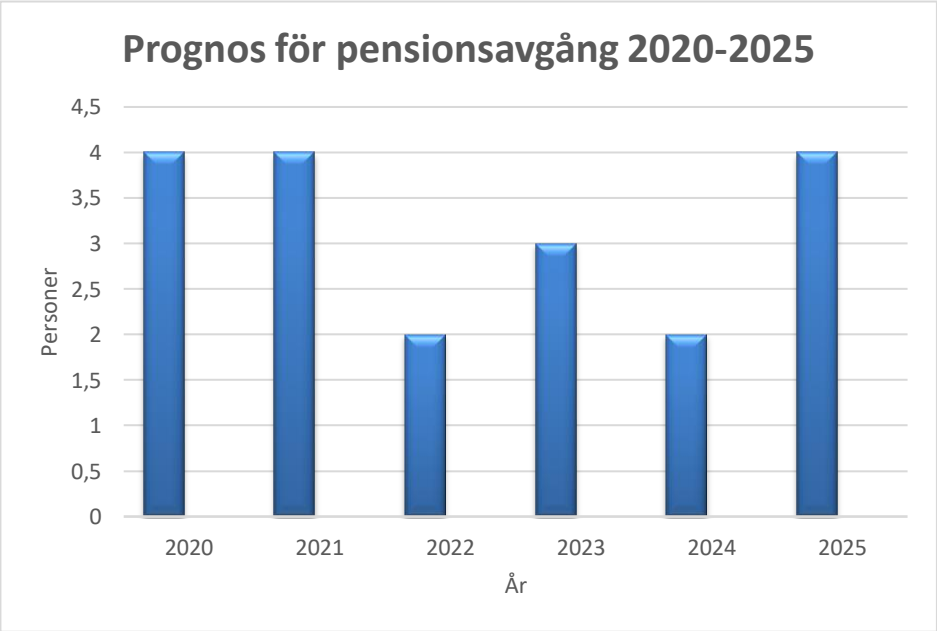
År 2019 gick 4 personer i pension. Den genomsnittliga pensionsåldern var 60,9 år Enligt gällande pensionslagar kan man flexibelt avgå med pension vid 63–68 års ålder.



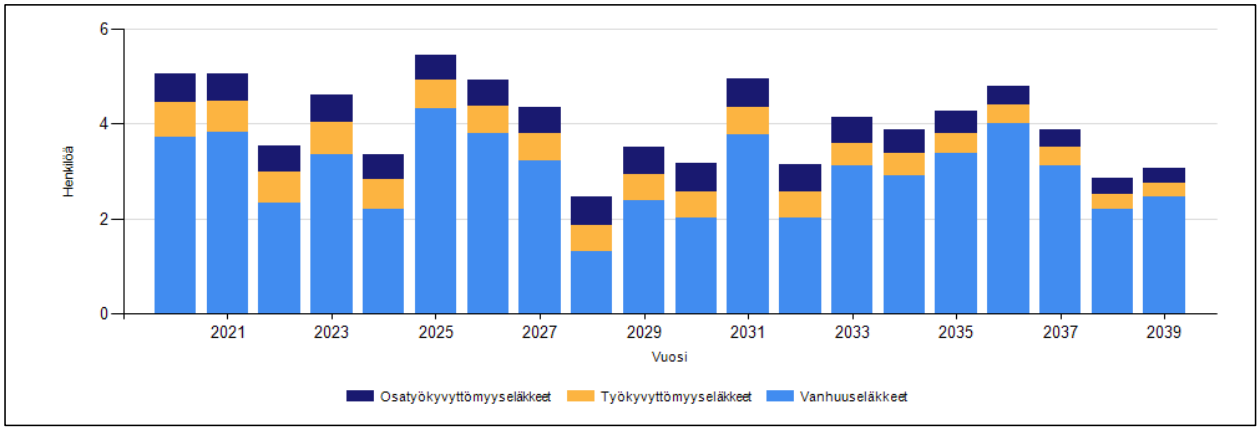
Källa: Keva 11.3.2020

Bedömning av den ordinarie personalens avgång med pension

I prognosen som har utarbetats av KEVA presenteras den beräknade pensionsavgången bland försäkrade. Prognosen bygger på antalet anställnings- och tjänsteförhållanden i slutet av år 2018 samt på organisationsläget i början
av år 2020. I prognosen har man tagit hänsyn till antalet personer som avgår med pension och personer med pension eller deltidspension på grund av arbetsoförmåga. Källa: Keva 11.3.2020



Uppskattning av pensionsavgång 2020 - 2039



Källa: Keva 11.3.2020

Miljöbokslut

8. Miljöbokslut i Lappträsk kommun 2019

Miljöbokslutet beskriver miljöekonomins nyckeltal. Syftet är att skapa en helhetsbild av resurserna som kommunen använt till miljöskydd.

Miljökostnaderna och -intäkterna inkluderas i flera bokslutsperioder i enlighet med kommunens uppställningsform för resultaträkning. Uppgifterna samlas i huvudsak manuellt i efterskott, vilket betyder att uppgifter från olika år inte är direkt jämförbara. Det finns skäl att läsa miljöbokslutet som ett urval, som återspeglar kommunens miljöekonomi någorlunda pålitligt, men som tills vidare inte ger en helhetsbild av ärendet.

År 2019 var miljöintäkterna 233 815 euro och miljökostnaderna 263 609 euro. Dessutom fanns avskrivningar på 75 714 euro. År 2019 gjordes investeringar för 70 201 euro för att främja miljöskyddet.

De största kostnaderna inom driftsekonomin orsakades av driftskostnaderna för avloppsreningsverken, avloppsnätverket och avloppspumpstationerna samt löne- och personalkostnader vid vattentjänstverket. Personalkostnaderna inom miljöstyrning som köpts av Lovisa stad var cirka 24 000 euro. Miljöintäkter kom speciellt från avfallsvattenavgifterna. Miljöavgifterna gick till Lovisa stads inkomster.

För att förbättra belysningens energieffektivitet gjordes investeringar på 27 090 euro. En restaureringsplan för Lappträsket utarbetades av FCG. I planen granskades bland annat verksamhet som belastar träsket, fiskebeståndet utreddes och förslag till åtgärder som förbättrar träskets tillstånd lades fram.

I avloppsnätet gjordes läckvattenreparationer för 18 461 euro.

Särkjärvi skyddsförening beviljades ett understöd på 350 euro och man deltog i Föreningen vatten- och luftvård för Östra Nyland och Borgå ås projekt Jokitalkkari. Inom avfallshanteringen orsakade övervakningen av avstjälpningsplatsen utgifter åt kommunen. Inom ramen för projektet Neuvo Lapinjärvi-Loviisa 2018 gavs rådgivning om avloppsvatten i glesbygden i Lappträskområdet.

8.1 Kostnader, utgifter och ansvar

Miljöbokslutet är en del av kommunernas lagstadgade bokslutsinformation. Bokföringsnämndens kommunsektion, som är underordnad arbets- och näringsministeriet, har gett allmänna anvisningar för att styra kommunernas redovisning av miljöaspekter. Utgångspunkten för Bokföringsnämndens anvisning (24.10.2006) är Europeiska gemenskapernas kommissions rekommendation om redovisning, värdering och lämnande av upplysningar när det gäller miljöaspekter i bokslut och verksamhetsberättelser. Det nu upprättade miljöbokslutet följer dessa anvisningar till tillämpliga delar. Miljöskyddsanordningarna som framkommer i bokföringen utgår från den ovan nämnda anvisningen.

MILJÖBOKSLUT 2019

KOSTNADER	2019/€	2018/€
1 **Personalkostnader**		
1.1 Löne- och personalkostnader för arbetsinsatser inom underhåll av miljöskyddsanläggningar	52 525	52 254
Personalkostnader vid reningsverk, avloppsnätverk och pumpstationer		
1.2 Personalkostnader för miljöförvaltning	24 123	32 835
Lappträsk kommuns andel av Lovisa stads miljöskyddstjänster		
2 Köp av tjänster		
2.1 Övervakning, kontroll och uppföljning av anläggningar	21 797	24 104
Obligatoriska kontroller av reningsverk och avstjälpningsplatsen		
2.2 Forskningsprojekt och skilda utredningar	0	3 887
Nuläget och utvecklandet av verksamheten i reningsverken		
Förutredning av olika behandlingsalternativ av avloppsvatten i Kapellby		
2.3 Tjänster inom avfallshantering	8 766	9 398
Kommunens verksamhet		
2.4 Avgifter för avloppsvatten	9 893	10 541
Kommunens verksamhet, inkl. avgifter		
3 Material, förnödenheter och varor		
3.1 Miljöskyddsanläggningarnas drifts- och underhållskostnader	68 066	73 880
Driftskostnader (inte personalkostnader) för reningsverk, avloppsnät och pumpstationer		
4 Understöd		
4.1 Understöd för miljöskydd, medlemsavgifter	2 725	2 375
Föreningen Vatten- och luftvård för östra Nyland och Borgå å rf. samt Särkjärven hoitoyhdistys ry		
5 Övriga verksamhetskostnader		
5.1 Avfallsskatter	0	0
6 Avskrivningar		
Avskrivningar i reningsverk, avloppsnät, pumpstationer och avstjälpningsplatsen	75 714	69 709
INKOMSTER		
1 Verksamhetsinkomster		
1.1 Avgifter för avloppsvatten, avfallshantering, övriga försäljningsintäkter	233 815	182 133
1.2 Avgifter för miljötillstånd	0	0
INVESTERINGAR		
1 Investeringsutgifter		
1.1 Investeringsutgifter	70 201	177 974
Sanering av gatubelysning, Sanering av träsket och dammet, Reparation av vatten- och avloppsrör		